



CLASSIC PREMIUM +ACCOYA



EN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Important: Read the entire instruction before starting the assembly. Strictly follow all the instructions provided in this manual and carry out all of the stages of the installation process in the specified order. Failure to comply with these rules may lead to incorrect fitting of the decorative laths and the occurrence of visual defects. The warranty certificate is void if it is found that damage has been caused by incorrect installation. The base on which the product is to be installed must be flat and without significant differences in level. The product must be attached to the base. Note: Use lube for all screws to prevent them from breaking. Make sure that the greenhouse pallet cannot tip over and cause accidents. Make sure that the ground where you put the pallet is in level. Installing two ground spikes to the pallet will prevent it from tipping. Do not remove all the wooden rules inside the pallet. Only remove the ones that are necessary to access the part you need.

Installation requires at least 2 people.

DK

MONTERINGSVEJLEDNING

Vigtigt: Læs hele vejledningen, før du begynder monteringen. Følg nøje alle instruktioner i denne manual og udfør alle trin i installationsprocessen i den angivne rækkefølge. Manglende overholdelse af disse regler kan føre til forkert montering af de dekorative lister og visuelle fejl. Garantibeviset er ugyldigt, hvis det konstateres, at skader er forårsaget af forkert installation. Basen, hvor produktet skal installeres, skal være flad og uden væsentlige niveauforskelle. Produktet skal fastgøres til basen. Bemærk: Brug smøremiddel på alle skruer for at forhindre, at de knækker. Sørg for, at drivhusets palle ikke kan vælte og forårsage ulykker. Sørg for, at jorden, hvor du placerer pallen, er i vater. Installation af to jordspyd i pallen forhindrer den i at vælte. Fjern ikke alle trælisters inde i pallen. Fjern kun de nødvendige for at få adgang til de dele, du har brug for.

Installationen kræver mindst 2 personer.

FR

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Important: Lisez entièrement ces instructions avant de commencer l'assemblage. Suivez strictement toutes les indications de ce manuel et réalisez toutes les étapes du processus d'installation dans l'ordre spécifié. Le non-respect de ces règles peut entraîner une mauvaise fixation des éléments décoratifs et des défauts visuels. Le certificat de garantie est annulé en cas de dommages dus à une mauvaise installation. La base sur laquelle le produit doit être installé doit être plane et sans différences de niveau significatives. Le produit doit être fixé à la base. Remarque : Utilisez du lubrifiant sur toutes les vis pour éviter qu'elles ne se cassent. Assurez-vous que la palette de la serre ne puisse pas basculer et provoquer d'accidents. Vérifiez que le sol sur lequel vous placez la palette est bien nivelé. L'installation de deux piquets de sol sur la palette empêchera son basculement. Ne retirez pas toutes les pièces en bois à l'intérieur de la palette, mais seulement celles nécessaires pour accéder aux éléments requis.

L'installation nécessite au moins 2 personnes.

SE

MONTERINGSANVISNING

Viktigt: Läs hela instruktionen innan du påbörjar monteringen. Följ noggrant alla instruktioner i denna manual och genomför alla steg i installationsprocessen i den angivna ordningen. Underlåtenhet att följa dessa regler kan leda till felaktig montering av de dekorativa listerna och orsaka visuella defekter. Garantibeviset är ogiltigt om det visar sig att skadan orsakats av felaktig installation. Basen som produkten ska installeras på måste vara plan och utan betydande nivåskillnader. Produkten måste fästas i basen. Notera: Använd smörjmedel för alla skruvar för att förhindra att de går sönder. Se till att växthusets pall inte kan välta och orsaka olyckor. Se till att marken där du placerar pallen är i nivå. Att installera två marksträvor i pallen förhindrar att den tippar. Ta inte bort alla träreglar inuti pallen. Ta bara bort de som är nödvändiga för att komma åt den del du behöver.

Installation kräver minst 2 personer.

FI

ASENNUSOHJEET

Tärkeää: Lue koko ohje ennen asennuksen aloittamista. Noudata tarkasti kaikkia tämän ohjekirjan ohjeita ja suorita kaikki asennusvaiheet määrättyssä järjestyksessä. Näiden sääntöjen noudattamatta jättäminen voi johtaa koristeosien virheelliseen kiinnitykseen ja visuaalisiin virheisiin. Takuu mitätöidään, jos havaitaan, että vahinko on aiheutunut virheellisestä asennuksesta. Tuotteen asennusohje on oltava tasainen ja ilman merkittäviä korkeuseroja. Tuote on kiinnitettävä alustaan. Huomio: Käytä voiteluainetta kaikissa ruuveissa estääksesi niiden katkeamisen. Varmista, ettei kasvihuoneen lava voi kaatua ja aiheuttaa onnettomuuksia. Varmista, että alusta, jolle lava asetetaan, on tasainen. Kaksi maapiikkiä lavassa estää sen kaatumisen. Älä poista kaikkia puisia tukia lavasta. Poista vain ne, jotka ovat tarpeen osien saavuttamiseksi.

Asennukseen tarvitaan vähintään 2 henkilöä.

LV

MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

Svarīgi: Pirms montāžas sāksanas rūpīgi izlasiet visu instrukciju. Stingri ievērojiet visus šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus un veiciet visas uzstādīšanas darbības norādītajā secībā. Neievērojot šos noteikumus, var rasties dekoratīvo listu nepareiza montāža un vizuāli defekti. Garantijas sertifikāts tiek anulēts, ja tiek konstatēts, ka bojājumi radušies nepareizas uzstādīšanas dēļ. Pamatnei, uz kuras produkts tiek uzstādīts, jābūt līdzenai un bez būtiskām līmeņa atšķirībām. Produkts ir jāpiestiprina pie pamatnes. Piezīme: Lietojiet smērvielu visām skrūvēm, lai novērstu to lūšanu. Pārļiecinieties, ka siltumnīcas palete nevar apgāzties un izraisīt negadījumus. Pārļiecinieties, ka virsma, kurā palete tiek novietota, ir līmenī. Divu zemes mietu uzstādīšana paletē novērsīs tās apgāšanos. Neizņemiet visas koka daļas no paletes, tikai tās, kas nepieciešamas, lai piekļūtu vajadzīgajām detaļām.

Uzstādīšanai nepieciešami vismaz 2 cilvēki.

NO

MONTERINGSINSTRUKSJONER

Viktig: Les hele instruksjonen før du starter monteringen. Følg nøye alle instruksjonene i denne manualen og utfør alle trinnene i installasjonsprosessen i den angitte rekkefølgen. Unnlattelse av å følge disse reglene kan føre til feilmontering av de dekorative listene og forekomsten av visuelle defekter. Garantibeviset er ugyldig hvis det viser seg at skader er forårsaket av feil installasjon. Grunnlaget som produktet skal installeres på, må være flatt og uten vesentlige nivåforskjeller. Produktet må festes til basen. Merk: Bruk smøremiddel på alle skruer for å unngå at de knækker. Sørg for at veksthusets pall ikke kan velte og forårsake ulykker. Sørg for at bakken der du plasserer pallen, er i vater. Å installere to jordspiker i pallen forhindrer at den velter. Ikke fjern alle trerammene inne i pallen. Fjern kun de som er nødvendige for å få tilgang til delen du trenger.

Installasjon krever minst 2 personer.

DE

MONTAGEANLEITUNG

Wichtig: Lesen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie mit der Montage beginnen. Befolgen Sie strikt alle Anweisungen in diesem Handbuch und führen Sie alle Installationsschritte in der angegebenen Reihenfolge aus. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu einer fehlerhaften Befestigung der Zierleisten und optischen Mängeln führen. Die Garantiebescheinigung erlischt, wenn festgestellt wird, dass Schäden durch unsachgemäße Installation verursacht wurden. Die Basis, auf der das Produkt installiert wird, muss eben und ohne erhebliche Höhenunterschiede sein. Das Produkt muss an der Basis befestigt werden. Hinweis: Verwenden Sie Schmiermittel für alle Schrauben, um Brüche zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Palette des Gewächshauses nicht umkippen und Unfälle verursachen kann. Achten Sie darauf, dass der Boden, auf dem die Palette steht, eben ist. Die Installation von zwei Bodenankern verhindert das Umkippen der Palette. Entfernen Sie nicht alle Holzstützen in der Palette. Entfernen Sie nur die, die zum Zugriff auf die benötigten Teile erforderlich sind.

Für die Installation sind mindestens 2 Personen erforderlich.

EE

PAIGALDUSJUHEND

Oluline: Lugege kogu juhend enne paigalduse alustamist läbi. Järgige rangelt kõiki käesolevas juhendis toodud juhiseid ning täitke kõik paigaldusetapid ettenähtud järjekorras. Nende reeglite eiramine võib põhjustada dekoratiivliistude valet kinnitamist ja visuaalseid defekte. Garantii kehtivus lõpeb, kui tuvastatakse, et kahjustused on põhjustatud vales paigaldusest. Toote paigaldusalus peab olema tasane ja ilma oluliste kõrguse erinevusteta. Toode tuleb alusele kinnitada. Märkus: Kasutage kõigi kruvide määrimiseks määreainet, et vältida nende purunemist. Veenduge, et kasvuhoonealus ei saaks ümber kukkuda ja õnnetusi põhjustada. Kontrollige, et pind, kuhu alus asetatakse, oleks tasane. Kahe maapinnaankru paigaldamine alusele aitab vältida selle ümberkukkumist. Ärge eemaldage kõiki puitelemente alusest, vaid ainult need, mis on vajalikud juurdepääsuks vajalikele osadele.

Paigaldamiseks on vaja vähemalt 2 inimest.

LT

MONTAVIMO INSTRUKCIJA

Svarbu: Prieš pradėdami montavimą atidžiai perskaitykite visą instrukciją. Griežtai laikykitės visų šiame vadove pateiktų nurodymų ir vykdykite visus įrengimo etapus nurodyta tvarka. Nesilaikant šių taisyklių, dekoratyvinės juostelės gali būti neteisingai sumontuotos, o vizualiniai defektai – neišvengiami. Garantinis pažymėjimas nustoja galioti, jei nustatoma, kad žala atsirado dėl netinkamo įrengimo. Pagrindas, ant kurio bus montuojamas produktas, turi būti lygus ir be didelių lygių skirtumų. Produktas turi būti pritvirtintas prie pagrindo. Pastaba: Visoms varžtams sutepti naudokite tepalą, kad išvengtumėte jų lūžimo. Įsitikinkite, kad šiltnamio paletė negali apvirtti ir sukelti nelaimingų atsitikimų. Patikrinkite, ar paviršius, ant kurio pastatysite paletę, yra lygus. Dviejų žemės kuoliukų įrengimas paletėje apsaugos ją nuo apvirimo. Neišimkite visų medinių detalių iš paletės, tik tas, kurios būtinos norint pasiekti reikalingas dalis.

Montavimui reikalingi bent 2 žmonės.

SK

MONTÁŽNY NÁVOD

Dôležité: Pred začatím montáže si dôkladne prečítajte celý návod. Dôsledne dodržiavajte všetky pokyny uvedené v tejto príručke a vykonajte všetky kroky inštalácie v určenom poradí. Nedodržanie týchto pravidiel môže viesť k nesprávnej montáži dekoratívnych listů a vzniku vizuálnych chýb. Záruka je neplatná, ak sa zistí, že škoda bola spôsobená nesprávnou montážou. Základňa, na ktorú sa produkt inštaluje, musí byť rovná a bez výrazných výškových rozdielov. Produkt musí byť pripevnený k základni. Poznámka: Na všetky skrutky použite mazivo, aby sa predišlo ich zlomeniu. Uistite sa, že paleta skleníka sa nemôže prevrátiť a spôsobiť nehodu. Skontrolujte, či je povrch, na ktorý umiestnite paletu, rovný. Inštalácia dvoch zemných kotiev zabráni prevráteniu palety. Neodstraňujte všetky drevené prvky vo vnútri palety, iba tie, ktoré sú nevyhnutné na prístup k potrebným dielom.

Montáž vyžaduje minimálne 2 osoby.

SI

NAVODILA ZA SESTAVO

Pomembno: Pred začetkom sestavljanja natančno preberite celotna navodila. Strogo upoštevajte vsa navodila v tem priročniku in izvedite vse faze namestitve v določenem vrstnem redu. Neupoštevanje teh pravil lahko povzroči nepravilno pritrditev dekorativnih letvic in nastanek vizualnih napak. Garancija ni veljavna, če se ugotovi, da je bila škoda povzročena zaradi nepravilne namestitve. Osnova, na katero bo izdelek nameščen, mora biti ravna in brez večjih višinskih razlik. Izdelek mora biti pritrdjen na podlago. Opomba: Vse vijake premažite z mazivom, da preprečite njihovo zlom. Poskrbite, da se paleta rastlinjaka ne more prevrniti in povzročiti nesreč. Preverite, ali je površina, na katero postavite paletu, ravna. Namestitev dveh talnih sider bo preprečila prevrnitev. Ne odstranjujte vseh lesenih delov znotraj palete, temveč samo tiste, ki so potrebni za dostop do zelenih delov.

Za namestitev sta potrebni vsaj 2 osebi.

PL

INSTRUKCIJA MONTAŻU

Ważne: Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Należy ściśle przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w niniejszym podręczniku i wykonywać wszystkie etapy instalacji w określonej kolejności. Nieprzestrzeganie tych zasad może skutkować nieprawidłowym zamontowaniem listew dekoracyjnych oraz wystąpieniem wad wizualnych. Certyfikat gwarancji traci ważność, jeśli zostanie stwierdzone, że uszkodzenia wynikły z nieprawidłowego montażu. Podstawa, na której montowany jest produkt, musi być płaska i pozbawiona znaczących różnic poziomu. Produkt musi być przymocowany do podstawy. Uwaga: Należy używać smaru do wszystkich śrub, aby zapobiec ich pękaniu. Upewnij się, że paleta szklarni nie może się przewrócić i spowodować wypadku. Sprawdź, czy podłoże, na którym ustawiasz paletę, jest wypoziomowane. Zamocowanie dwóch kotew gruntowych zapobiegnie jej przewróceniu. Nie usuwaj wszystkich drewnianych elementów wewnątrz palety, a jedynie te, które są konieczne do uzyskania dostępu do potrzebnych części. **Do montażu wymagane są co najmniej 2 osoby.**

HU

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Fontos: Az összeszerelés megkezdése előtt olvassa el az egész útmutatót. Szigorúan kövesse a kézikönyvben megadott összes utasítást, és végezze el az összeszerelési lépéseket a megadott sorrendben. Az előírások be nem tartása a dekorációs lécek hibás felszereléséhez és esztétikai hibákhoz vezethet. A garancia érvénytelenül válik, ha megállapítják, hogy a károk helytelen telepítésből adódtak. A termék alapjának síknak és jelentős szinkülönbségek nélkülinek kell lennie. A terméket rögzíteni kell az alaphoz. Megjegyzés: Minden csavart kenőanyaggal kell kezelni, hogy megelőzzük a törést. Biztosítsa, hogy az üvegház raklapja ne borulhasson fel és ne okozzon balesetet. Ellenőrizze, hogy a raklapot sík felületre helyezi-e. Két földhorgony felszerelése megakadályozza a felborulást. Ne távolítsa el az összes faelemet a raklapon belül, csak azokat, amelyek szükségesek a hozzáféréshez.

A telepítéshez legalább 2 személy szükséges.

HR

UPUTE ZA MONTAŽU

Važno: Prije početka montaže pažljivo pročitajte cijele upute. Strogo se pridržavajte svih smjernica u ovom priručniku i provodite sve faze instalacije prema navedenom redoslijedu. Nepoštivanje ovih pravila može dovesti do nepravilnog pričvršćivanja ukrasnih letvica i pojave vizualnih nedostataka. Jamstvo prestaje vrijediti ako se utvrdi da je šteta uzrokovana nepravilnom instalacijom. Podloga na koju se proizvod postavlja mora biti ravna i bez značajnih razlika u razini. Proizvod mora biti pričvršćen za podlogu. Napomena: Koristite mazivo na svim vijcima kako biste spriječili njihovo pucanje. Osigurajte da paleta staklenika ne može pasti i uzrokovati nesreću. Provjerite je li podloga na kojoj postavljate paletu ravna. Postavljanje dviju zemaljskih sidara na paletu spriječit će njezino prevrtanje. Nemojte uklanjati sve drvene dijelove unutar palete, već samo one koji su nužni za pristup potrebnim dijelovima.

Za montažu su potrebne najmanje 2 osobe.

CZ

MONTÁŽNÍ NÁVOD

Důležité: Před zahájením montáže si pečlivě přečtěte celý návod. Přísně dodržujte všechny pokyny uvedené v této příručce a postupujte podle instalačních kroků ve stanoveném pořadí. Nedodržení těchto pravidel může vést k nesprávné instalaci dekorativních listů a vzniku vizuálních vad. Záruka se stává neplatnou, pokud se zjistí, že škoda byla způsobena nesprávnou instalací. Základna, na kterou bude produkt instalován, musí být rovná a bez výrazných výškových rozdílů. Produkt musí být připevněn k základně. Poznámka: Používejte mazivo na všechny šrouby, aby nedošlo k jejich zlomení. Ujistěte se, že paleta skleníku nemůže převrhnout a způsobit nehodu. Zkontrolujte, zda je povrch, na který umístíte paletu, vyrovnaný. Instalace dvou zemních hřebů do palety zabráni jejímu převrácení. Neodstraňujte všechny dřevěné prvky uvnitř palety, pouze ty, které jsou nutné k přístupu k potřebným částem.

Montáž vyžaduje alespoň 2 osoby.

RO

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Important: Citiți cu atenție întreaga instrucțiune înainte de a începe asamblarea. Respectați cu strictețe toate indicațiile din acest manual și efectuați toate etapele instalării în ordinea specificată. Nerespectarea acestor reguli poate duce la o montare incorectă a ornamentelor decorative și la apariția unor defecte vizuale. Certificatul de garanție devine nul dacă se constată că daunele au fost cauzate de o instalare incorectă. Baza pe care se montează produsul trebuie să fie plană și fără diferențe semnificative de nivel. Produsul trebuie fixat pe bază. Notă: Folosiți lubrifiant pentru toate șuruburile pentru a preveni ruperea acestora. Asigurați-vă că paletul seriei nu se poate răsturna și provoca accidente. Verificați ca suprafața pe care puneți paletul să fie nivelată. Instalarea a două ancore de sol pe palet va preveni răsturnarea acestuia. Nu îndepărtați toate elementele de lemn din palet, doar cele necesare pentru a accesa piesele de care aveți nevoie.

Instalarea necesită cel puțin 2 persoane.

BG

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОбЯВАНЕ

Важно: Прочетете внимателно цялата инструкция преди да започнете сглобяването. Стриктно спазвайте всички указания в това ръководство и изпълнявайте всички етапи на монтажа в зададената последователност. Неспазването на тези правила може да доведе до неправилен монтаж на декоративните елементи и визуални дефекти. Гаранционният сертификат става невалиден, ако се установи, че повредите са причинени от неправилна инсталация. Основата, върху която ще се монтира продуктът, трябва да бъде равна и без значителни разлики в нивото. Продуктът трябва да бъде закрепен към основата. Забележка: Използвайте лубрикант за всички винтове, за да предотвратите тяхното счупване. Уверете се, че палетата на оранжерията не може да се преобърне и да причини инциденти. Проверете дали повърхността, върху която поставяте палетата, е нивелирана. Монтирането на два земни анкера в палетата ще предотврати нейното преобръщане. Не премахвайте всички дървени елементи вътре в палетата, а само тези, които са необходими за достъп до желаните части. **За монтажа са необходими поне 2 души.**

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Σημαντικό: Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση. Ακολουθήστε αυστηρά όλες τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου και εκτελέστε όλα τα στάδια της εγκατάστασης με την καθορισμένη σειρά. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να οδηγήσει σε λανθασμένη τοποθέτηση των διακοσμητικών λωρίδων και την εμφάνιση οπτικών ελαττωμάτων. Η εγγύηση παύει να ισχύει εάν διαπιστωθεί ότι η ζημιά προκλήθηκε από εσφαλμένη εγκατάσταση. Η βάση στην οποία θα τοποθετηθεί το προϊόν πρέπει να είναι επίπεδη και χωρίς σημαντικές διαφορές ύψους. Το προϊόν πρέπει να στερεωθεί στη βάση. Σημείωση: Χρησιμοποιήστε λιπαντικό σε όλες τις βίδες για να αποφύγετε το σπάσιμο. Βεβαιωθείτε ότι η παλέτα του θερμοκηπίου δεν μπορεί να ανατραπεί και να προκαλέσει ατυχήματα. Ελέγξτε ότι το έδαφος όπου τοποθετείτε την παλέτα είναι επίπεδο. Η τοποθέτηση δύο αγκυρών εδάφους στην παλέτα θα αποτρέψει την ανατροπή της. Μην αφαιρείτε όλα τα ξύλινα στοιχεία στο εσωτερικό της παλέτας, μόνο αυτά που είναι απαραίτητα για την πρόσβαση στα απαιτούμενα εξαρτήματα. **Για την εγκατάσταση απαιτούνται τουλάχιστον 2 άτομα.**

IT

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Importante: Leggere attentamente l'intero manuale prima di iniziare il montaggio. Seguire rigorosamente tutte le istruzioni fornite in questo manuale e completare tutte le fasi del processo di installazione nell'ordine specificato. Il mancato rispetto di queste regole potrebbe portare a un fissaggio errato delle modanature decorative e a difetti visivi. Il certificato di garanzia diventa nullo se i danni sono causati da un'installazione errata. La base su cui verrà installato il prodotto deve essere piana e priva di differenze di livello significative. Il prodotto deve essere fissato alla base. Nota: Applicare lubrificante su tutte le viti per evitare rotture. Assicurarsi che il pallet della serra non possa ribaltarsi e causare incidenti. Controllare che il terreno su cui si posiziona il pallet sia livellato. L'installazione di due ancoraggi a terra eviterà il ribaltamento. Non rimuovere tutte le strutture in legno all'interno del pallet, solo quelle necessarie per accedere alle parti richieste.

L'installazione richiede almeno 2 persone.

MT

ISTRUZZJONIJIET GĦALL-ASSEMBLAĠĠ

Importanti: Aqra l-istruzzjonijiet kollha qabel tibda l-assemblaġġ. Segwi b'attenzjoni l-passi kollha f'dan il-manwal u wettaq il-proċedura ta' installazzjoni fl-ordni speċifikata. Nuqqas ta' konformità ma' dawn ir-regoli jista' jwassal għal assemblaġġ ħażin tal-linji dekorattivi u difetti viżwali. Iċ-ċertifikat tal-garanzija jsir invalidu jekk jinstab li l-ħsarat ġew ikkawżati minn installazzjoni mhux korretta. Il-bażi fuq liema se tiġi installata l-prodott trid tkun ċatta u mingħajr differenzi sinifikanti fil-livell. Il-prodott għandu jkun imsakkar mal-bażi. Nota: Uża lubrikant fuq il-viti kollha biex tevita li jinkisru. Kun żgur li l-pallet tas-serra ma jstax jaq' u jikkawża incidenti. Iċċekkja li l-art fejn se tqiegħed il-pallet hija livellata. L-installazzjoni ta' żewġ ankri tal-art fil-pallet tipprevjeni li din tingaleb. Tneħħix l-elementi kollha tal-injam ġewwa l-pallet, ħlief dawk meħtieġa biex ikollok aċċess għall-partijiet meħtieġa.

L-assemblaġġ jeħtieġ mill-inqas 2 persuni.

IE

TREORACHA TIONÓLA

Tábhachtach: Léigh an treoir iomlán sula dtosaíonn tú ar an tionól. Lean go docht gach treoir atá sa lámhleabhar seo agus cuir gach céim den phróiseas suiteála i gcrích san ord sonraithe. Má theipeann ort na rialacha seo a chomhlíonadh, d'fhéadfadh tionól mícheart na hailt mhaisiúcháin agus lochtanna amhairc tarlú. Beidh an teastas bharánta neamhbhailí má chuirtear damáiste i leith suiteáil mhícheart. Caithfidh an dromchla ar a gcuirfear an táirge a bheith cothrom agus gan aon difríochtaí suntasacha airde. Caithfear an táirge a dhaingniú leis an mbonn. Nóta: Bain úsáid as bealadh ar na scriúnná go léir chun iad a chosaint ar bhriseadh. Cinntigh nach féidir le pailléid an cheaptha teasa titim agus timpistí a chruthú. Cinntigh go bhfuil an talamh ina gcuirtear an phailléid cothrom. Cuir dhá thaca talún leis an bpailléid chun í a chosc ó thitim. Ná bain na struchtúir adhmaid uile istigh sa phailléid, ach amháin na cinn is gá chun rochtain a fháil ar na codanna a theastaíonn uait.

Teastaíonn ar a laghad 2 dhuine don suiteáil.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Importante: Lea completamente las instrucciones antes de comenzar el montaje. Siga estrictamente todas las indicaciones de este manual y realice todas las etapas del proceso de instalación en el orden especificado. El incumplimiento de estas normas puede provocar una colocación incorrecta de las molduras decorativas y la aparición de defectos visuales. El certificado de garantía quedará anulado si se determina que los daños fueron causados por una instalación incorrecta. La base sobre la que se instalará el producto debe ser plana y sin diferencias significativas de nivel. El producto debe estar fijado a la base. Nota: Utilice lubricante en todos los tornillos para evitar que se rompan. Asegúrese de que el palé del invernadero no pueda volcarse y causar accidentes. Verifique que la superficie donde coloque el palé esté nivelada. La instalación de dos anclajes al suelo en el palé evitará su vuelco. No retire todas las estructuras de madera dentro del palé, solo las necesarias para acceder a las piezas requeridas. **Para la instalación se requieren al menos 2 personas.**

NL

MONTAGE-INSTRUCTIES

Belangrijk: Lees de volledige instructies voordat u met de montage begint. Volg strikt alle instructies in deze handleiding en voer alle installatiestappen in de aangegeven volgorde uit. Niet-naleving van deze regels kan leiden tot een onjuiste bevestiging van de decoratieve latten en visuele gebreken. De garantie vervalt als blijkt dat schade is veroorzaakt door een onjuiste installatie. De ondergrond waarop het product wordt geïnstalleerd, moet vlak zijn en mag geen significante hoogteverschillen vertonen. Het product moet aan de basis worden bevestigd. Opmerking: Gebruik smeermiddel op alle schroeven om breuk te voorkomen. Zorg ervoor dat de pallet van de kas niet kan omvallen en ongelukken kan veroorzaken. Controleer of de grond waarop u de pallet plaatst, vlak is. Het installeren van twee grondankers in de pallet voorkomt kantelen. Verwijder niet alle houten steunen binnenin de pallet, alleen die nodig zijn om toegang te krijgen tot de vereiste onderdelen.

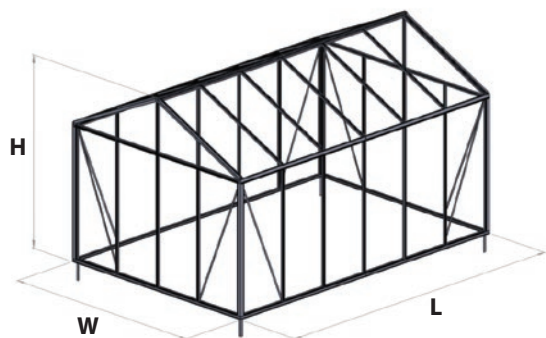
Voor de installatie zijn minimaal 2 personen nodig.

PT

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

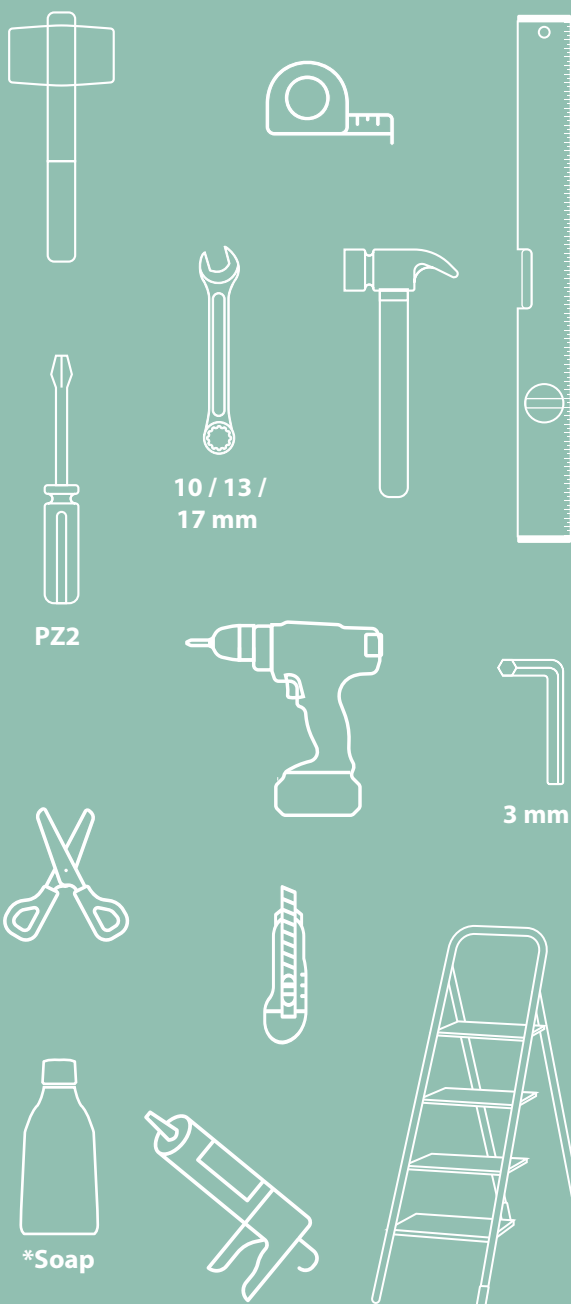
Importante: Leia atentamente todas as instruções antes de iniciar a montagem. Siga rigorosamente todas as diretrizes deste manual e realize todas as etapas do processo de instalação na ordem especificada. O não cumprimento destas regras pode resultar numa fixação incorreta das ripas decorativas e em defeitos visuais. O certificado de garantia será anulado se for constatado que os danos foram causados por uma instalação incorreta. A base onde o produto será instalado deve ser plana e sem diferenças de nível significativas. O produto deve ser fixado à base. Nota: Utilize lubrificante em todos os parafusos para evitar que se partam. Certifique-se de que o palete da estufa não possa tombar e causar acidentes. Verifique se o solo onde será colocado o palete está nivelado. A instalação de duas estacas no solo evitará que o palete tombe. Não remova todas as peças de madeira dentro do palete, apenas as necessárias para acessar as peças desejadas.

A instalação requer pelo menos 2 pessoas.



CLASSIC PREMIUM

W (mm)	L (mm)	H (mm)	(mm)	(mm)	m ²	
2352	1606	2333	1769	1669	3,77	1
2352	2352	2333	1769	1669	5,53	1
2352	3098	2333	1769	1669	7,29	1
2352	3844	2333	1769	1669	9,04	2
2352	4590	2333	1769	1669	10,80	3
2352	5336	2333	1769	1669	12,55	4
2352	6082	2333	1769	1669	14,30	4
3098	1606	2678	1940	1840	4,97	1
3098	2352	2678	1940	1840	7,29	1
3098	3098	2678	1940	1840	9,60	1
3098	3844	2678	1940	1840	11,91	2
3098	4590	2678	1940	1840	14,22	3
3098	5336	2678	1940	1840	16,53	4
3098	6082	2678	1940	1840	18,84	4



UK: Necessary tools – rubber mallet, measuring tape, spirit level, screwdriver PZ2, wrenches 10/13/17 mm, cordless drill, 3 mm hex key, utility knife, *soap for rubber when oil is not enough, silicone gun and silicone, ladder.

SE: Nödvändiga verktyg - Gummihammare, måttband, vattenpass, skrutmejsel PZ2, skiftnycklar 10/13/17 mm, batteridrivna skruvdragare, 3 mm insexnyckel, brytbladskniv, *tvål för gummit när oljan inte räcker till, silikonpistol och silikon, stega.

NO: Nødvendige verktøy - Gummihammer, målebånd, vater, skrutrekker PZ2, skrunøgler 10/13/17 mm, batteridrevet skrutrekker, 3 mm unbrakonøkkel, tapetkniv, *såpe for gummien når oljen ikke er nok, silikonpistol og silikon, stige.

DK: Nødvendigt værktøj - Gummihammer, målebånd, vaterpas, skruetrækker PZ2, skruenøgler 10/13/17 mm, batteridrevet skruetrækker, 3 mm unbrakonøgle, hobbykniv, *sæbe til gummi, når olien ikke er nok, silikonpistol og silikon, stige.

FI: Tarvittavat työkalut - Kumivasara, mittanauha, vatupassi, ruuvimeisseli PZ2, avaimet 10/13/17 mm, akkuvuuvivännin, 3 mm kuusiokoloavain, mattoveitsi, saippua kumille, *kun öljy ei riitä, silikonipistooli ja silikon, tikkaat.

DE: Notwendige Werkzeuge - Gummihammer, Maßband, Wasserwaage, Schraubendreher PZ2, Schraubenschlüssel 10/13/17 mm, Akku-Schraubendreher, 3 mm Innensechskantschlüssel, Cutter-Messer, *Seife für das Gummi wenn das Öl nicht ausreicht, Silikonspritze und Silikon, Leiter.

FR: Outils nécessaires - Maillet en caoutchouc, mètre ruban, niveau à bulle, tournevis PZ2, clés 10/13/17 mm, tournevis sans fil, clé hexagonale de 3 mm, cutter, *savon pour le caoutchouc lorsque l'huile ne suffit pas, pistolet à silicone et silicone, échelle.

LV: Nepieciešamie instrumenti - Gumijas āmurs, mērlente, līmenrādis, skrūvgrieznis PZ2, uzgriežņu atslēgas 10/13/17 mm, akumulātorā skrūvgrieznis, 3 mm seškante, papīrnazis, *ziepes gumijām (kad nepietiek ar eļļu), silikona pistole un silikons, trepes.

EE: Vajalikud tööriistad - Kummivasara, mõõdulint, lood, kruvikeeraja PZ2, mutrivõtmed 10/13/17 mm, akukruvikeeraja, 3 mm kuuskantvõti, paberinuga, *seep ummi jaoks (kui õli ei ole piisavalt), silikoonipüstol ja silikoon, redel.

LT: Reikalingi įrankiai - Guminis plaktukas, matavimo juosta, gulsčiukas, atsuktuvus PZ2, veržliaraktiai 10/13/17 mm, akumuliatorinis atsuktuvus, 3 mm šešiakampis raktas, popierinis peilis, *muilas gumei (kai aliejaus nepakanka), silikono pistoletas ir silikonas, kopėčios.

PL: Niezbędne narzędzia - Młotek gumowy, miarka, poziomica, śrubokręt PZ2, klucze 10/13/17 mm, wkrętarka akumulatorowa, klucz imbusowy 3 mm, nóż do tapet, *mydło do gumy (gdy oleju jest za mało), pistolet do silikonu i silikon, drabina.

CZ: Potřebné nástroje - Gumová palice, svinovací metr, vodováha, šroubovák PZ2, klíče 10/13/17 mm, akumulátorový šroubovák, 3mm imbusový klíč, řezací nůž, *mýdlo pro gumu (když olej nestačí), silikonová pistole a silikon, žebřík.

SK: Potrebne nástroje - Gumové kladivo, meter, vodováha, skrutkovač PZ2, klúče 10/13/17 mm, akumulátorový skrutkovač, 3 mm imbusový klúč, rezač, *mydlo pre gumu (keď olej nestačí), silikónová pištoľ a silikón, rebrík.

HU: Szükséges szerszámok - Gumikalapács, mérőszalag, vízmérték, PZ2 csavarhúzó, villáskulcsok 10/13/17 mm, akkumulátoros csavarhúzó, 3 mm imbuszkulcs, sniccer, *szappan a gumihoz (ha az olaj nem elég), szilikonpisztoly és szilikon, létra.

RO: Unele necesare - Ciocan din cauciuc, ruletă, nivelă, șurubelniță PZ2, chei 10/13/17 mm, șurubelniță cu acumulator, cheie imbus de 3 mm, cutter, *șăpun pentru cauciuc (când uleiul nu este suficient), pistol de silicon și silicon, scară.

SI: Potrebna orodja - Gumijasto kladivo, merilni trak, vodna tehtnica, izvijač PZ2, ključ 10/13/17 mm, akumulatorski izvijač, 3 mm imbus ključ, olfa nož, *milo za gumo (kadar olje ni dovolj), pištola za silikon in silikon, lestev.

HR: Potrebni alati - Gumeni čekić, metar, libela, odvijač PZ2, ključevi 10/13/17 mm, akumulatorski odvijač, 3 mm imbus ključ, skalpel, *sapun za gumu kada ulje nije dovoljno, pištolj za silikon i silikon, ljestve.

BG: Необходими инструменти - Гумен чук, рулетка, нивелир, отвертка PZ2, гаечни ключове 10/13/17 mm, акумулаторна отвертка, 3 mm шестограм, макетен нож, *сапун за гумата когато маслото не е достатъчно, пистолет за силикон и силикон, стълба.

GR: Απαραίτητα εργαλεία - Σφυρί από καουτσούκ, μεζούρα, αλφάδι, κατσαβίδι PZ2, κλειδιά 10/13/17 mm, κατσαβίδι μπαταρίας, κλειδί άλιν 3 mm, κοπίδι, *σαπούνι για το καουτσούκ όταν το λάδι δεν είναι αρκετό, πιστόλι ολικόνης και ολικόνης, σκάλα.

IE: Uirlisi riachtanacha - Casúr rubair, téip tomhais, leibhéal, scríúire PZ2, eochracha 10/13/17 mm, scríúire ceallraí, heisceagán 3 mm, scian páipéir, *gallúnach don rubar nuair nach bhfuil an ola go leor, piostal shilicóne agus silicóne, dréimire.

NL: Benodigde gereedschappen - Rubberen hamer, meetlint, waterpas, schroevendraaier PZ2, steeksleutels 10/13/17 mm, accu-schroevendraaier, 3 mm inbussleutel, stanleymes, *zeep voor het rubber als de olie niet genoeg is, kitpistool en siliconen, ladder.

IT: Strumenti necessari - Martello in gomma, metro a nastro, livella, cacciavite PZ2, chiavi 10/13/17 mm, cacciavite a batteria, chiave a brugola da 3 mm, tagliarino, *sapone per la gomma quando l'olio non è sufficiente, pistola per silicone e silicone, scala.

ES: Herramientas necesarias - Martillo de goma, cinta métrica, nivel, destornillador PZ2, llaves 10/13/17 mm, destornillador inalámbrico, llave Allen de 3 mm, cúter, *jabón para el caucho cuando el aceite no es suficiente, pistola de silicona y silicona, escalera.

PT: Ferramentas necessárias - Martelo de borracha, fita métrica, nível, chave de fendas PZ2, chaves 10/13/17 mm, chave de fendas elétrica, chave Allen de 3 mm, faca de papel, *sabão para a borracha quando o óleo não for suficiente, pistola de silicone e silicone, escada.

MT: Ghodda meħtieġa - Mazzun tal-lastiku, tejp tal-kejl, livell, tornavit PZ2, ċwieviet 10/13/17 mm, tornavit bil-batterija, ċavetta Allen ta' 3 mm, sikkina tal-karta, *sapun għall-gomma meta ż-żejt ma jkun biżżejjed, pistola tas-silikon u silikon, sellu.

FOUNDATION PLAN

4 corners are concreted, the base profile placed on a solid foundation

SE: Grundplan

4 hörn är gjutna i betong, basprofilen placeras på en solid grund

NO: Fundamentplan

4 hjørner er støbt i betong, baseprofilen plasseres på et solid fundament

DK: Fundamentplan

4 hjørner er støbt i betong, baseprofilen placeres på et solidt fundament

FI: Perustussuunnitelma

4 kulmaa on valettu betoniin, perusprofiili asetetaan vakaalle perustalle

DE: Fundamentplan

4 Ecken sind einbetoniert, das Basisprofil wird auf einem soliden Fundament platziert

FR: Plan de fondation

4 coins sont bétonnés, le profil de base est placé sur une fondation solide

LV: Pamatu plāns

4 stūri ir ielieti betonā, pamatprofils novietots uz stabila pamata

EE: Vundamendiplaan

4 nurka on betoneeritud, alusprofiil asetatakse tugevale vundamendile

LT: Pamatų planas

4 kampai yra užbetonuoti, pagrindo profilis padėtas ant tvirto pamato

PL: Plan fundamentu

4 narożniki są zabetonowane, profil bazowy umieszczony na solidnym fundamencie

CZ: Plán základů

4 rohy jsou zabetonovány, základní profil umístěn na pevném základu

SK: Plán základu

4 rohy sú zabetónované, základný profil umiestnený na pevnom základe

HU: Alapozási terv

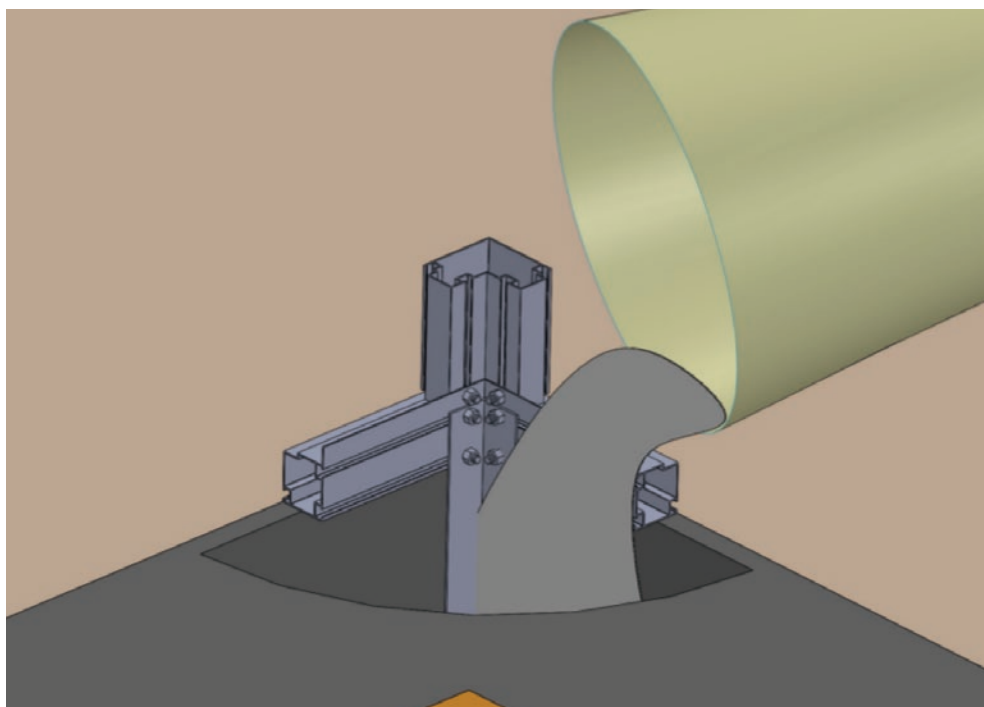
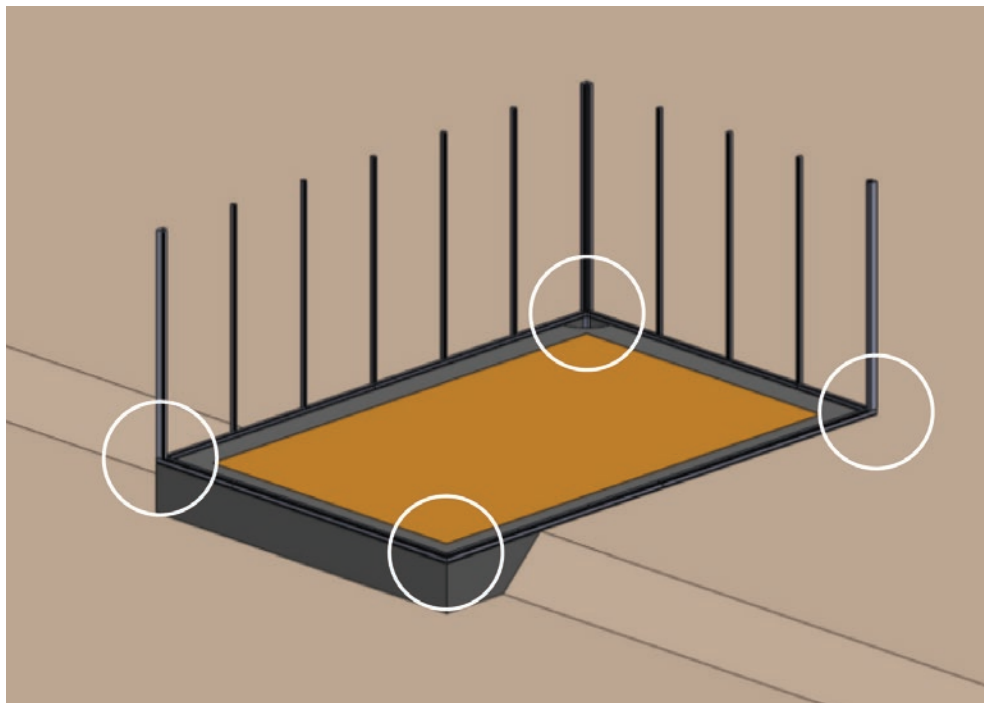
4 sarok be van betonozva, az alapprofil szilárd alpra van helyezve

RO: Plan fundație

4 colțuri sunt turnate în beton, profilul de bază este plasat pe o fundație solidă

SI: Načrt temelja

4 vogali so betonirani, osnovni profil je postavljen na trdno temelje



HR: Plan temelja

4 kuta su betonirana, osnovni profil postavljen je na čvrste temelje

BG: План на основата

4 ъгъла са бетонирани, основният профил е поставен върху здрава основа

GR: Σχέδιο θεμελίωσης

4 γωνίες είναι τσιμεντωμένες, το βασικό προφίλ τοποθετείται σε σταθερό θεμέλιο

IE: Plean Fondúireachta

Tá 4 choirnéal coinchréitithe, tá an phróifíl bhunúsach curtha ar bhunchloch dhaingean

NL: Funderingsplan

4 hoeken zijn in beton gegoten, het basisprofiel geplaatst op een solide fundering

IT: Piano di fondazione

4 angoli sono cementati, il profilo di base è posizionato su una solida fondazione

ES: Plan de cimentación

4 esquinas están cementadas, el perfil base colocado sobre una cimentación sólida

PT: Plano de fundação

4 cantos são cimentados, o perfil base colocado sobre uma fundação sólida

MT: Pjan tal-fondazzjoni

4 kantunieri huma kkkakmati fil-konkos, il-profil bażi jitqiegħed fuq fondazzjoni solida

IF CORNER REINFORCEMENTS ARE NOT USED

SE: Om hörnförstärkningar inte används:

1. Borra hål i profilen.
2. Fäst basen med plugg och skruv.
3. Använd plastskydd för hål

NO: Hvis hjørneforsterkninger ikke brukes:

1. Bor hull i profilen
2. Fest basen med plugg og skruv
3. Bruk plastdeksler for hull

DK: Hvis hjørneforstærkninger ikke bruges:

1. Bor huller i profilen
2. Fastgør basen med plug og skrue
3. Brug plastikdæksler til huller

FI: Jos kulmavahvikkeita ei käytetä:

1. Poraa reiät profiiliin
2. Kiinnitä pohja tulpalla ja ruuvilla
3. Käytä muovisuojia reikiin

DE: Wenn Keine Eckverstärkungen Verwendet Werden:

1. Löcher in das Profil bohren
2. Basis mit Dübel und Schraube befestigen
3. Verwenden Sie Kunststoffabdeckungen für Löcher

FR: Si les renforts d'angle ne sont pas utilisés:

1. Percez des trous dans le profilé
2. Fixez la base avec une cheville et une vis
3. Utilisez des caches en plastique pour les trous

LV: Ja netiek izmantoti stūra stiprinājumi:

1. Izurbiet caurumus profilā
2. Piestipriniet pamatni ar dibeli un skrūvi
3. Izmantojiet plastmasas pārsegus caurumiem

EE: Kui nurgatugevdust ei kasutata:

1. Puurige profiili augud
2. Kinnitage alus tüübli ja kruviga
3. Kasutage aukude jaoks plastkatteid

LT: Jei kampo stiprinimai nenaudojami:

1. Išgręžkite skyles profilyje
2. Tvirtinkite pagrindą kaiščiu ir varžtu
3. Naudokite plastikinius dangtelius skylėms

PL: Jeśli wzmocnienia narożników nie

Są używane:

1. Wywierć otwory w profilu
2. Zamocuj podstawę kołkiem i śrubą
3. Użyj plastikowych zaślepek do otworów

CZ: Pokud nejsou použity rohové výztuhy:

1. Vyrvejte otvory v profilu
2. Přepevněte základnu pomocí hmoždinky a šroubu
3. Použijte plastové krytky na otvory

SK: Ak nie sú použité rohové výztuhy:

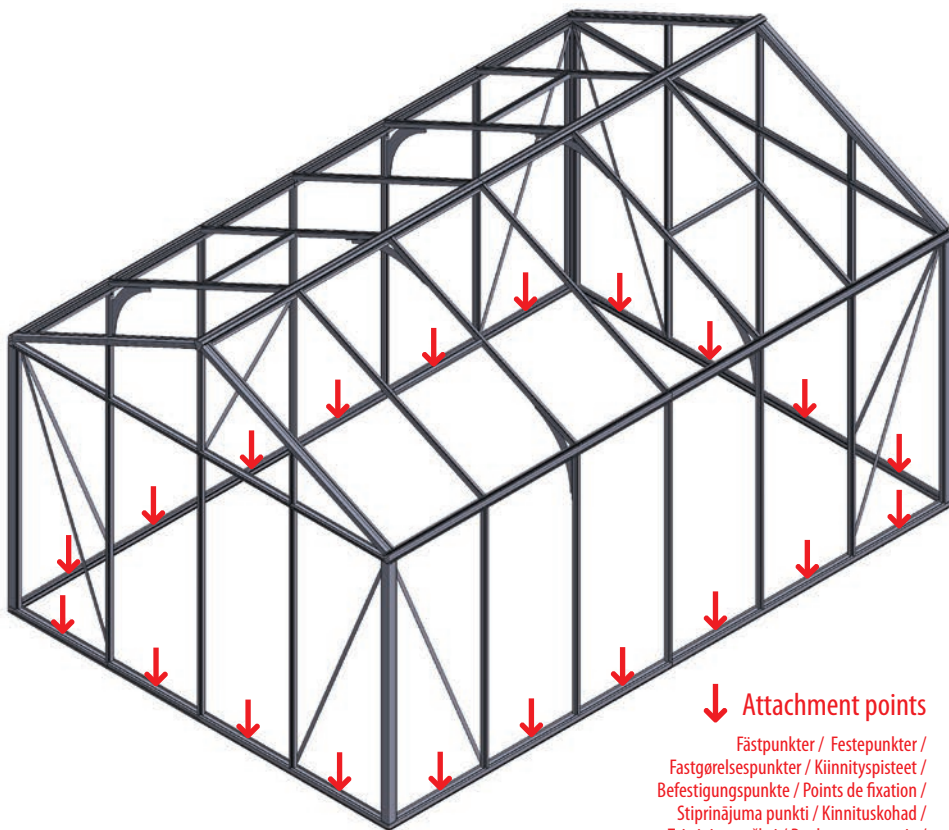
1. Vŕtajte otvory v profile
2. Prichyťte základňu pomocou hmoždinky a skrutky
3. Použite plastové krytky na otvory

HU: Ha sarkantyú erősítések nem használnak:

1. Fúrjon lyukakat a profilba
2. Rögzítse az alapot dübellel és csavarral
3. Használjon műanyag fedőket a lyukakra

RO: Dacă nu se folosesc întăririi de colț:

1. Găuriți găuri în profil
2. Asigurați baza cu diblu și șurub
3. Folosiți capace din plastic pentru găuri



↓ Attachment points

Fästpunkter / Festepunkter /
Fastgørelsespunkter / Kiinnityspisteet /
Befestigungspunkte / Points de fixation /
Stiprinājuma punkti / Kinnituskohad /
Tvirtinimo taškai / Punkty mocowania /
Montážní body / Miesta pripevnenia /
Rögzítési pontok / Puncte de fixare /
Priključne točke / Točke pričvrščevanja /
Точки за закрепване / Σημεία στερέωσης /
Pónta ceangail / Bevestigingspunten /
Punti di fissaggio / Puntos de fijación /
Pontos de fixação / Punti ta' fissaġġ



1. Drill holes in profile
2. Secure base with dowel and screw
3. Use plastic covers for holes

SI: Če ne uporabljate kotne ojačitve:

1. Izvrtajte luknje v profilu
2. Pripnite osnovo z vložkom in vijakom
3. Uporabite plastične pokrovčke za luknje

HR: Ako se ne koriste ojačanja u kutu:

1. Izbušite rupe u profilu
2. Pričvrstite bazu čepom i vijkom
3. Използвайте пластмасови капачки за дупки

BG: Ако не се използват ъглови усилвания:

1. Пробийте отвори в профила
2. Закрепете основата с дюбел и винт
3. Използвайте пластмасови капачки за дупки

GR: Αν δεν χρησιμοποιούνται ενισχυσεις γωνιας:

1. Τρυπήστε οπές στο προφίλ
2. Στερεώστε τη βάση με βύσμα και βίδα
3. Χρησιμοποιήστε πλαστικά καλύμματα για τρύπες

IE: Má níl úsáid agus foráisí coirn:

1. Druileáil poill sa phróifíl
2. Daingnigh an bun le dubh agus scríú
3. Úsáid clúdaigh phlaisteacha do phoill

NL: Als hoekversterkingen niet worden Gebruikt:

1. Boor gaten in het profiel
2. Bevestig de basis met plug en schroef
3. Gebruik plastic afdekappen voor gaten

IT: Se non si utilizzano rinforzi angolari:

1. Praticare fori nel profilo
2. Fissare la base con tassello e vite
3. Utilizzare coperture in plastica per i fori

ES: Si no se utilizan refuerzos de esquina:

1. Taladre agujeros en el perfil
2. Asegure la base con taco y tornillo
3. Utilice cubiertas de plástico para los agujeros

PT: Se não forem utilizados reforços de canto:

1. Fure furos no perfil
2. Fixe a base com bucha e parafuso
3. Use tampas de plástico para os buracos

MT: Jekk ma jużawx saffi ta' rinforz fil-kantunieri:

1. Ibqum toħroġ toqob fil-profil
2. Iġġib il-bażi f' postha bil-ponta u s-sriep
3. Uża għotjien tal-plastik għall-toqob

EXTENSIONS

Fix extension rod in place with screw

SE: Förlängningar

Fäst förlängningsstången på plats med en skruv

NO: Forlengelser

Fest forlengelsesstangen på plass med en skrue

DK: Forlængelser

Fastgør forlængerstangen på plads med en skrue

FI: Jatkokappaleet

Kiinnitä jatkotanko paikalleen ruuvilla

DE: Verlängerungen

Befestige die Verlängerungsstange mit einer Schraube

FR: Rallonges

Fixez la tige d'extension en place avec une vis

LV: Pagarinājumi

Nostipriniet pagarinājuma stieni vietā ar skrūvi

EE: Pikendused

Kinnitage pikendustoru kruviga oma kohale

LT: Pratęsimai

Priveržkite prailginimo strypą varžtu

PL: Przedłużenia

Zamocuj pręt przedłużający na miejscu za pomocą śruby

CZ: Prodloužení

Připevňte prodloužovací tyč na místo šroubem

SK: Predĺženia

Prichyťte predĺžovacia tyč na miesto skrutkou

HU: Hosszabbítások

Rögzítse a hosszabbító rudat csavarral

RO: Extensii

Fixați tija de extensie în poziție cu un șurub

SI: Podaljški

Pripnite podaljšano palico na mesto z vijakom

HR: Produžeci

Pričvrstite produžnu šipku na mjesto pomoću vijka

BG: Удължения

Закрепете удължителния прът с винт

GR: Επέκτασεις

Στερεώστε τη ράβδο επέκτασης στη θέση της με μια βίδα

IE: Síneadh

Ceangail an tslat síneadh ina háit le scriú

NL: Verlengingen

Bevestig de verlengstang op zijn plaats met een schroef

IT: Estensioni

Fissa l'asta di estensione in posizione con una vite

ES: Extensiones

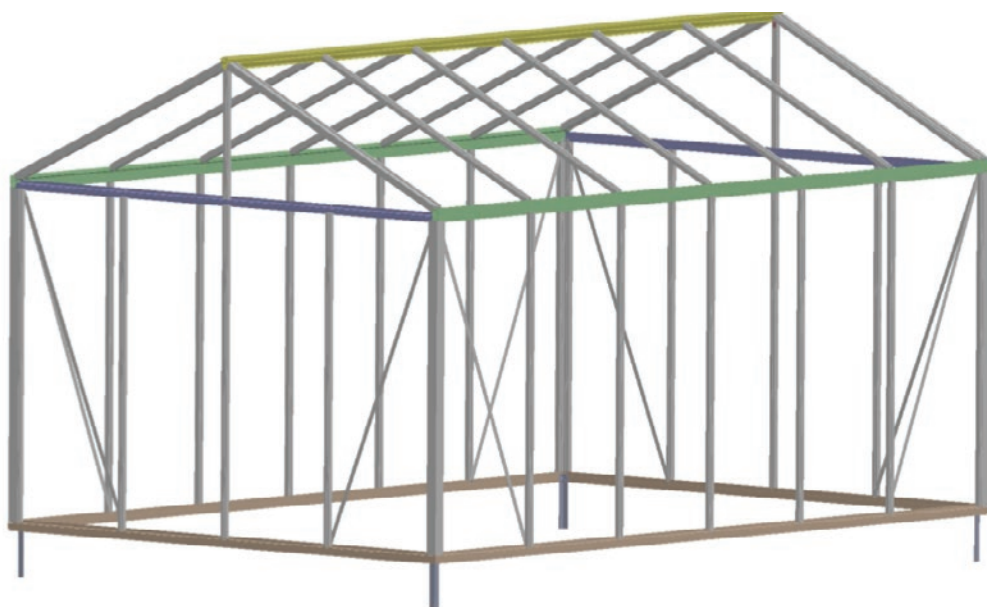
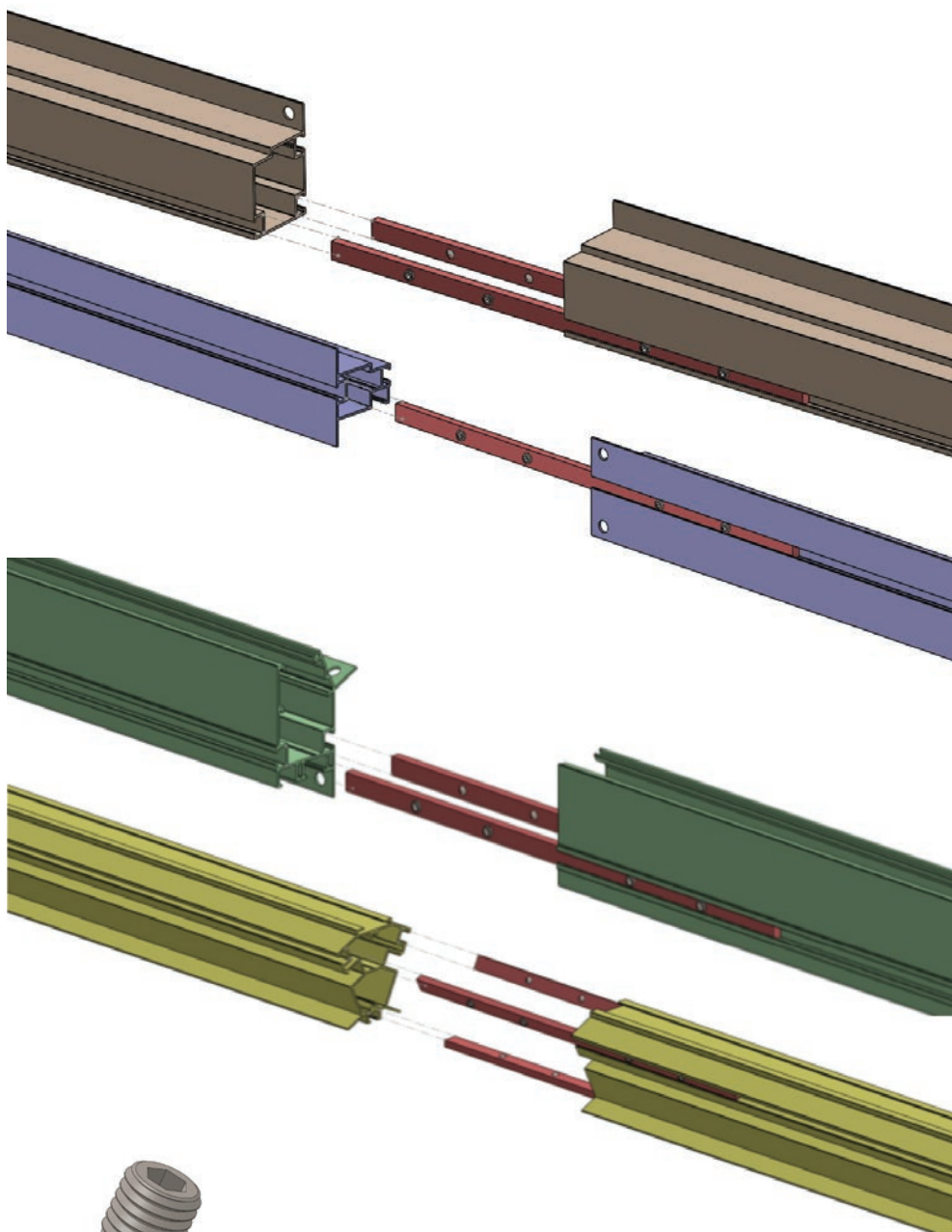
Fija la barra de extensión en su lugar con un tornillo

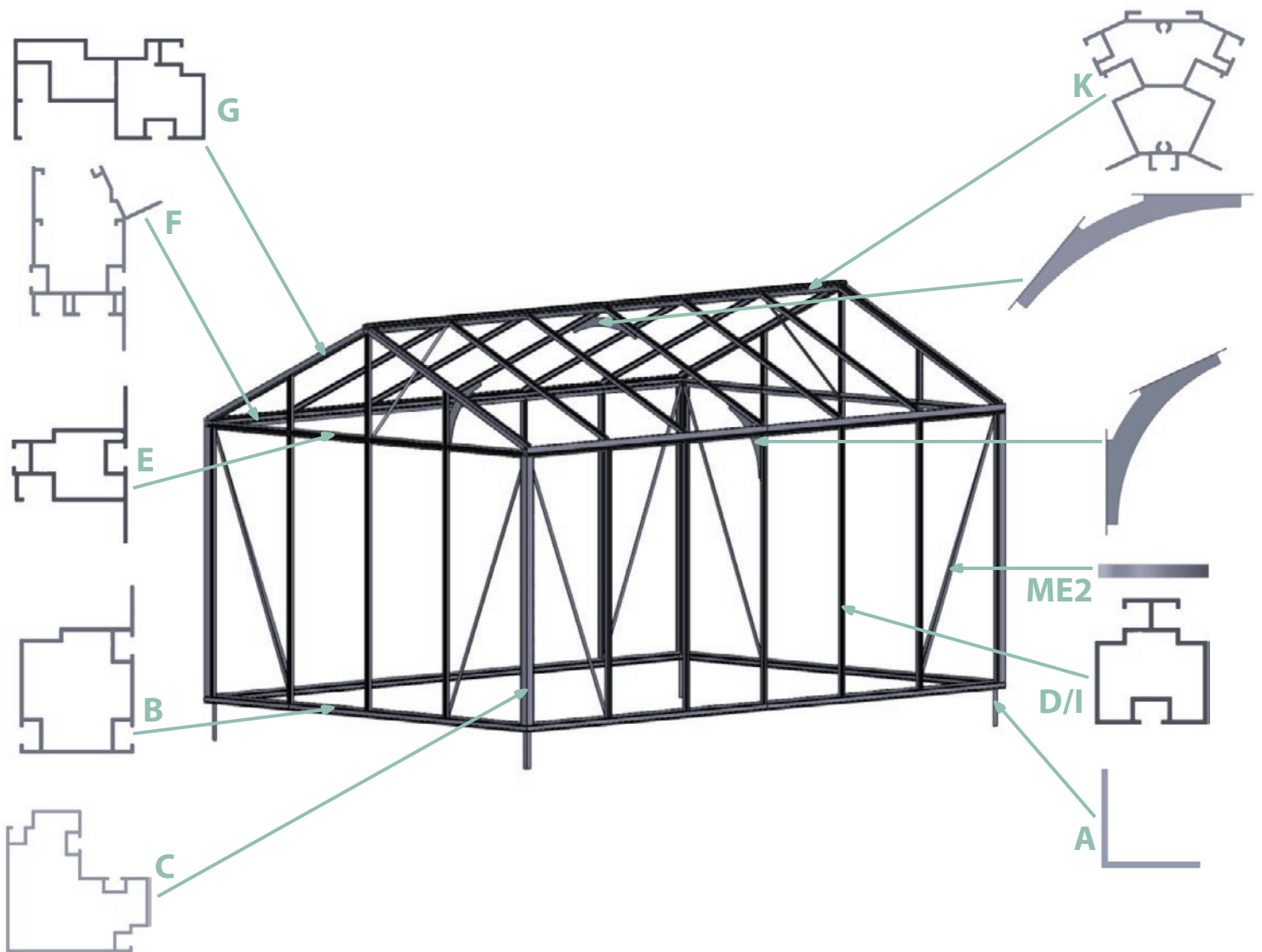
PT: Extensões

Fixe a haste de extensão no lugar com um parafuso

MT: Estensjoni

Issettja l-virga ta' estensjoni f'postha b'viti





CLASSIFICATION OF PARTS*

Part description, code and size**			2352x1606	2352x2352	2352x3098	2352x3844	2352x4590	2352x5336	2352x6082
		mm							
	B1	1606	2						
	B2	2286			2	2	2	2	2
	B3	812			2			2	
	B5	2352	2	4	2	2	2	2	2
	B6	1558				2			2
	B7	2304					2		
	B8	2238						2	2
	C2	1660	4	4	4	4	4	4	4
	D2	1660	6	8	10	12	14	16	18
	I6	1239	2	4	6	8	10	12	14
	I2	380	2	2	2	2	2	2	2
	I5	533	2	2	2	2	2	2	2
	I4	380	2	2	2	2	2	2	2
	I7	711	1	1	1	2	3	4	4
	E4	2270	2	2	2	2	2	2	2
	F1	1604	2						
	F2	2350		2					
	F3	2285			2	2	2	2	2
	F4	811			2			2	
	F6	1557				2			2
	F7	2303					2		
	F8	2238						2	2
	G2	1239	4	4	4	4	4	4	4
	K1	1604	1						
	K2	2350		2					
	K3	2285			1	1	1	1	1
	K4	811			1			1	
	K6	1557				1			1
	K7	2303					1		
	K8	2238						1	1
	L1	778	1	1	1	2	3	4	4
	L2	826	2	2	2	4	6	8	8
	L3	778	1	1	1	2	3	4	4
	M1	778	1	1	1	1	1	1	1
	M6	1636	2	2	2	2	2	2	2
	M3	778	1	1	1	1	1	1	1
	M4	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M5	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M7	1650	2	2	2	2	2	2	2
	S1	300	0	0	11	11	11	22	22
	ME11	955	2	2	2	2	2	2	2
	ME10	1825	8	8	8	8	8	8	8
	ME4	1475	0	0	1	2	0	0	0
	ME9	300 x 300	0	0	0	0	2 sets**	2 sets**	3 sets**
	ME5	35x35	8	8	8	10	12	14	14
	ME6	60X60	2	2	2	4	6	8	8
	ME7	597	1	1	1	2	3	4	4
	ME8	50	8	12	16	20	24	28	32

	A1	35x35x300	4	4	4	4	4	4	4
	A2	15x15x1636	1 if double doors****						
	S2	70x14x2	1 if double doors****						
	GR		70 m	85 m	100 m	115 m	130 m	145 m	160 m
	BS		3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m
	DPB 90° - Ø35 mm		2	2	2	2	2	2	2
	SR		2	2	2	2	2	2	2
	BN 6*12		105	113	121	129	169	175	183
	BN 6*30		2	2	2	4	6	8	8
	BW2N 7*20		1	1	1	2	3	4	4
	BWN 10*20		2	2	2	2	2	2	2
	TS 4,8*25		8	8	8	12	16	20	20
	TS 4,8*19		5	5	5	5	5	5	5
	HSS		0	0	44	44	68	88	88
	NC		105	113	121	141	173	181	189
	GEID		2	2	2	2	2	2	2
	GE		2	2	2	2	2	2	2
	RE		2	2	2	2	2	2	2
	RSD (L)		1	1	1	1	1	1	1
	RSD (R)		1	1	1	1	1	1	1
	PVC PG		4	4	4	4	4	4	4
Glass / glas / glass / glas / lasi / glas / verre / stikls / klaas / stiklas / szkło / sklo / sklo / üveg / sticlă / steklo / staklo / стъкло / γυαλί / glass / glas / vetro / vidrio / vidro / hǵieǵ									
	G 722 x 1670 mm		9	11	13	15	17	19	21
	SD 722 x 1627 mm		1	1	1	1	1	1	1
	R 722 x 1253 mm		3	5	7	8	9	10	12
	RW 722 x 818 mm		1	1	1	2	3	4	4
	URW 722 x 407 mm		1	1	1	2	3	4	4
	T 722 x 396 mm		4	4	4	4	4	4	4
	T349 x 532 mm		4	4	4	4	4	4	4

Accoya decors / dekorer / dekorasjoner / dekorationer / koristeet / dekore / décors / dekori / dekoratsioonid / dekoracijos / dekory / dekorace / dekorácie / dekorációk / decorațiuni / dekoracije / dekoracije / декорации / διακοσμήσεις / decors / decoraties / decorazioni / decoraciones /									
	B NR2	45x20x23	20	20	40	40	40	40	40
	B NR4	80x25x10	20	20	40	40	40	40	40
	B NR5	80x10x10	40	40	80	80	80	80	80
	ACC S	35x18x18	0	0	8	8	0	8	8
	ACC T	1288x45x20	20	20	40	40	40	40	40
	ACC B	1762x45x20	20	20	40	40	40	40	40
	AS	4x20	80	80	160	160	160	160	160
	ASS	5x100	0	0	8	8	0	8	8

SE: *Klassificering av delar **Delbeskrivning, kod och storlek

***1 om dubbel dörrar

NO: *Klassifisering av deler **Delbeskrivelse, kode og størrelse

***1 hvis doble dører

DK: *Klassificering af dele **Delbeskrivelse, kode og størrelse

***1 hvis dobbeltdøre

FI: *Osien luokittelu **Osakuvaus, koodi ja koko

***1 jos kaksinkertaiset ovet

DE: *Klassifizierung der Teile **Teilebeschreibung, Code und Größe

***1 wenn Doppeltüren

FR: *Classification des pièces **Description, code et taille

***1 si portes doubles

LV: *Daļu klasifikācija **Daļas apraksts, kods un izmērs

***1 ja dubultdurvis

EE: *Osade klassifikatsioon **Osa kirjeldus, kood ja suurus

***1 kui kahepoolsed ukSED

LT: *Dalių klasifikacija **Dalių aprašymas, kodas ir dydis

***1 jei dvigubos durys

PL: *Klasyfikacja części **Opis części, kod i rozmiar

***1 jeśli podwójne drzwi

CZ: *Klasifikace dílů **Popis dílu, kód a velikost

***1 pokud dvojité dveře

SK: *Klasifikácia častí **Popis časti, kód a veľkosť

***1 ak dvojité dvere

HU: *Alkatrészek osztályozása **Alkatrészelírás, kód és méret

***1 ha dupla ajtó

RO: *Clasificarea pieselor **Descrierea piesei, cod și dimensiune

***1 dacă ușă dublă

SI: *Razvrstitev delov **Opis dela, koda in velikost

***1 če dvojna vrata

HR: *Klasifikacija dijelova **Opis dijela, kod i veličina

***1 ako dvokrilna vrata

BG: *Класификация на частите **Описание на частта, код и размер

***1 ако двойни врати

GR: *Κατηγοριοποίηση εξαρτημάτων **Περιγραφή μέρους, κωδικός και μέγεθος

***1 αν διπλές πόρτες

IE: *Aicmiú páirteanna **Cur síos ar an bpairt, cód agus méid

***1 má tá doirse dúbailte

NL: *Classificatie van onderdelen **Onderdeelbeschrijving, code en grootte

***1 als dubbele deuren

IT: *Classificazione delle parti **Descrizione, codice e dimensione

***1 se porte doppie

ES: *Clasificación de piezas **Descripción de la pieza, código y tamaño

***1 si puertas dobles

PT: *Classificação de peças **Descrição da peça, código e tamanho

***1 se portas duplas

MT: *Klassifikazzjoni tal-partijiet **Deskrizzjoni tal-parti, kodiċi u daqs

***1 jekk bibien doppji

UK	SE	NO	DK	FI
GR Glazing rubber	Liggande gummi	Liggande gummi	Liggede gummi	Makuuasennossa oleva kumi
BS Brush strip	Borstlist	Borstelst	Børsteliste	Harjalista
DPB 90° - Ø35 mm Down pipe bend 90° - Ø35 mm	Rörböj 90° - Ø35 mm	Rørboy 90° - Ø35 mm	Rørbøjning 90° - Ø35 mm	Syöksyputken mutka 90° - Ø35 mm
SR Sliding roller	Glidrulle	Gliderulle	Gliderulle	Liukurulla
BN 6*12 Bolts, nuts 6*12	Bultar, muttrar 6*12	Bolter, muttere 6*12	Bolte, møtrikker 6*12	Pultit, mutterit 6*12
BN 6*30 Bolts, nuts 6*30	Bultar, muttrar 6*30	Bolter, muttere 6*30	Bolte, møtrikker 6*30	Pultit, mutterit 6*30
BW2N 7*20 Bolts, washer, 2 nuts 7*20	Bultar, bricka, 2 muttrar 7*20	Bolter, skive, 2 muttere 7*20	Bolte, skive, 2 møtrikker 7*20	Pultit, priikka, 2 mutteria 7*20
BWN 10*20 Bolts, washer, nuts 10*20	Bultar, bricka, muttrar 10*20	Bolter, skive, muttere 10*20	Bolte, skive, møtrikker 10*20	Pultit, priikka, mutterit 10*20
TS 4,8*25 Tapping screws 4,8*25	Självgängande skruvar 4,8*25	Selvborende skruer 4,8*25	Selvskærende skruer 4,8*25	Itseporautuvat ruuvit 4,8*25
TS 4,8*19 Tapping screws 4,8*19	Självgängande skruvar 4,8*19	Selvborende skruer 4,8*19	Selvskærende skruer 4,8*19	Itseporautuvat ruuvit 4,8*19
HSS Hexagon socket screws	Insexskruvar	Unbrakoskruer	Unbrakoskruer	Kuusiokoloruuvit
NC Nut caps	Mutterkåpor	Mutterhætter	Møtrikhætter	Mutterinsuojat
GEID Gutter end incl. downpipe	Rännände inkl. stuprör	Takrenneende inkl. nedløbsrør	Tagrendeende inkl. nedløbsrør	Räystäspäät sis. syöksyputken
GE Gutter end	Rännände	Takrenneende	Tagrendeende	Räystäspäät
RE Ridge end	Nockände	Møneende	Møneende	Harjapäät
RSD (L) Railends (L) sliding door	Skenslut (L) skjutdörr	Skinneende (L) skyvedør	Skinneende (L) skydedør	Kiskon pääty (L) liukuovi
RSD (R) Railends (R) sliding door	Skenslut (R) skjutdörr	Skinneende (R) skyvedør	Skinneende (R) skydedør	Kiskon pääty (R) liukuovi
PVC PG PVC piece gable	PVC-del gavel	PVC-del gavl	PVC-del gavl	PVC-kappale pääty
G 722 x 1670 mm Gable 722 x 1670 mm	Gavel 722 x 1670 mm	Gavl 722 x 1670 mm	Gavl 722 x 1670 mm	Pääty 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Sliding door 722 x 1627 mm	Skjutdörr 722 x 1627 mm	Skyvedør 722 x 1627 mm	Skydedør 722 x 1627 mm	Liukuovi 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm Roof 722 x 1253 mm	Tak 722 x 1253 mm	Tak 722 x 1253 mm	Tag 722 x 1253 mm	Katto 722 x 1253 mm
R 722 x 818 mm Roofwindow 722 x 818 mm	Takfönster 722 x 818 mm	Takvindu 722 x 818 mm	Tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm Underneed roofwindow 722 x 407 mm	Under takfönster 722 x 407 mm	Under takvindu 722 x 407 mm	Under tagvindue 722 x 407 mm	Kattoikkunan alapuoli 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm Triangle 722 x 396 mm	Triangel 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Kolmio 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm Triangle 349 x 532 mm	Triangel 349 x 532 mm	Trekant 349 x 532 mm	Trekant 349 x 532 mm	Kolmio 349 x 532 mm
B NR2 Bracket NR2	Konsol NR2	Konsoll NR2	Konsol NR2	Kannatin NR2
B NR4 Bracket NR4	Konsol NR4	Konsoll NR4	Konsol NR4	Kannatin NR4
B NR5 Bracket NR5	Konsol NR5	Konsoll NR5	Konsol NR5	Kannatin NR5
ACC S Acc spacer	Avståndshållare Acc	Avstandsstykke Acc	Afstandsstykke Acc	Acc-etäisyyslevy
ACC T Acc TOP	Acc TOPP	Acc TOPP	Acc TOP	Acc YLAOSA
ACC B Acc BOTTOM	Acc BOTTEN	Acc BUNN	Acc BUND	Acc ALAOSA
AS Accoya screw	Accoya-skruv	Accoya-skruer	Accoya-skruer	Accoya-ruuvi
ASS Accoya spacer screw	Skruv för Accoya-avståndshållare	Skruer for Accoya-avstandsstykke	Skruer til Accoya-afstandsstykke	Ruuvietäisyys Accoyalle

DE	FR	LV	EE	LT
GR Liegegummi	Caoutchouc couché	Gumijas blīvējums	Kummitihend	Guminė tarpinė
BS Bürstenleiste	Bande brosse	Birstes josla	Harjatihend	Sepetelio juosta
DPB 90° - Ø35 mm Fallrohrbogen 90° - Ø35 mm	Coude de descente 90° - Ø35 mm	Lietusūdens caurules līkums 90° - Ø35 mm	Vihmaveetoru pölv 90° - Ø35 mm	Lietvamzdžio alkūnė 90° - Ø35 mm
SR Gleitrolle	Rouleau coulissant	Bidāmais rullītis	Liugrullik	Slankiojantis volelis
BN 6*12 Schrauben, Muttern 6*12	Boulons, écrous 6*12	Skrūves, uzgriežņi 6*12	Poldid, mutrid 6*12	Varžtai, veržlės 6*12
BN 6*30 Schrauben, Muttern 6*30	Boulons, écrous 6*30	Skrūves, uzgriežņi 6*30	Poldid, mutrid 6*30	Varžtai, veržlės 6*30
BW2N 7*20 Schrauben, Unterlegscheibe, 2 Muttern 7*20	Boulons, rondelle, 2 écrous 7*20	Skrūves, paplāksne, 2 uzgriežņi 7*20	Poldid, seib, 2 mutrit 7*20	Varžtai, poveržlė, 2 veržlės 7*20
BWN 10*20 Schrauben, Unterlegscheibe, Muttern 10*20	Boulons, rondelle, écrous 10*20	Skrūves, paplāksne, uzgriežņi 10*20	Poldid, seib, mutrid 10*20	Varžtai, poveržlė, veržlės 10*20
TS 4,8*25 Selbstschneidende Schrauben 4,8*25	Vis autotaraudeuses 4,8*25	Pašurbjošas skrūves 4,8*25	Isepuurivad kruvid 4,8*25	Savirisiegiai varžtai 4,8*25
TS 4,8*19 Selbstschneidende Schrauben 4,8*19	Vis autotaraudeuses 4,8*19	Pašurbjošas skrūves 4,8*19	Isepuurivad kruvid 4,8*19	Savirisiegiai varžtai 4,8*19
HSS Innensekantschrauben	Vis à six pans creux	Iekšējās sešstūra skrūves	Kuuskantkruvid	Sėšiakampiai varžtai
NC Mutternappen	Capuchons d'écrou	Uzgriežņu vāciņi	Mutrikatted	Veržlių dangteliai
GEID Rinnenendstück inkl. Fallrohr	Extrémité de gouttière incl. descente	Lietus notekas gals, iesk. notekcauruli	Vihmaveerenni otsik koos äravoolutoruga	Latakų galas su lietvamzdžiu
GE Rinnenendstück	Extrémité de gouttière	Lietus notekas gals	Vihmaveerenni otsik	Latakų galas
RE Firstendstück	Extrémité de faitage	Kores gals	Harja otsik	Kraigo galas
RSD (L) Schienenende (L) Schiebetür	Extrémité de rail (L) porte coulissante	Slīdes gals (L) bidāmās durvis	Siini ots (L) liūkanduks	Bėgelio galas (L) stumdomos durys
RSD (R) Schienenende (R) Schiebetür	Extrémité de rail (R) porte coulissante	Slīdes gals (R) bidāmās durvis	Siini ots (R) liūkanduks	Bėgelio galas (R) stumdomos durys
PVC PG PVC-Teil Giebel	Pièce en PVC pignon	PVC gabals – gala sienai	PVC-detail otsaseinale	PVC dalis frontoniui
G 722 x 1670 mm Giebel 722 x 1670 mm	Pignon 722 x 1670 mm	Gala siena 722 x 1670 mm	Otsasein 722 x 1670 mm	Frontonas 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Schiebetür 722 x 1627 mm	Porte coulissante 722 x 1627 mm	Bidāmās durvis 722 x 1627 mm	Liūkanduks 722 x 1627 mm	Stumdomos durys 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm Dach 722 x 1253 mm	Toit 722 x 1253 mm	Jumts 722 x 1253 mm	Katus 722 x 1253 mm	Stogas 722 x 1253 mm
R 722 x 818 mm Dachfenster 722 x 818 mm	Fenêtre de toit 722 x 818 mm	Jumta logs 722 x 818 mm	Katuseaken 722 x 818 mm	Stoglangis 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm Unterhalb des Dachfensters 722 x 407 mm	Sous la fenêtre de toit 722 x 407 mm	Zem jumta loga 722 x 407 mm	Katuseakna alune 722 x 407 mm	Po stoglangiu 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm Dreieck 722 x 396 mm	Triangle 722 x 396 mm	Trīsstūris 722 x 396 mm	Kolmnurk 722 x 396 mm	Trikampis 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm Dreieck 349 x 532 mm	Triangle 349 x 532 mm	Trīsstūris 349 x 532 mm	Kolmnurk 349 x 532 mm	Trikampis 349 x 532 mm
B NR2 Halterung NR2	Support NR2	Stiprinājums NR2	Kinnitus NR2	Laikiklis NR2
B NR4 Halterung NR4	Support NR4	Stiprinājums NR4	Kinnitus NR4	Laikiklis NR4
B NR5 Halterung NR5	Support NR5	Stiprinājums NR5	Kinnitus NR5	Laikiklis NR5
ACC S Acc Abstandshalter	Entretoise Acc	Acc starplikas	Acc vaheplaat	Acc tarpiklis
ACC T Acc OBEN	Acc HAUT	Acc AUGSA	Acc ÜLAL	Acc VIRSUS
ACC B Acc UNTEN	Acc BAS	Acc APAKŠA	Acc ALL	Acc APACIA
AS Accoya-Schraube	Vis Accoya	Accoya skrūve	Accoya kruvi	Accoya varžtas
ASS Schraube für Accoya-Abstandshalter	Vis pour entretoise Accoya	Skrūve Accoya starplikai	Kruvi Accoya vaheplaadile	Varžtas Accoya tarpikliui

PL	CZ	HU	RO	SI
GR Gumowa uszczelka	Gumové těsnění	Gumi tömítés	Garnitură de cauciuc	Gumijasto tesnilo
BS Listwa szczotkowa	Kartáčová lišta	Kefecsic	Bandă periată	Ščetkasti trak
DPB 90° - Ø35 mm Kolano rury spustowej 90° - Ø35 mm	Koleno okapové roury 90° - Ø35 mm	Lefolyócső könyök 90° - Ø35 mm	Cot țeară de scurgere 90° - Ø35 mm	Koleno odtočne cevi 90° - Ø35 mm
SR Rolka ślizgowa	Kluzné kolečko	Csőzőgörgő	Rolă glisantă	Drсни valjček
BN 6*12 Śruby, nakrętki 6*12	Šrouby, matice 6*12	Csavarok, anyák 6*12	Șuruburi, piulițe 6*12	Vijaki, matice 6*12
BN 6*30 Śruby, nakrętki 6*30	Šrouby, matice 6*30	Csavarok, anyák 6*30	Șuruburi, piulițe 6*30	Vijaki, matice 6*30
BW2N 7*20 Śruby, podkładka, 2 nakrętki 7*20	Šrouby, podložka, 2 matice 7*20	Csavarok, alátét, 2 anyá 7*20	Șuruburi, șaibă, 2 piulițe 7*20	Vijaki, podložka, 2 matice 7*20
BWN 10*20 Śruby, podkładka, nakrętki 10*20	Šrouby, podložka, matice 10*20	Csavarok, alátét, anyák 10*20	Șuruburi, șaibă, piulițe 10*20	Vijaki, podložka, matice 10*20
TS 4,8*25 Wkręty samogwintujące 4,8*25	Samovrtné šrouby 4,8*25	Önmetsző csavarok 4,8*25	Șuruburi autofiletante 4,8*25	Samorezni vijaki 4,8*25
TS 4,8*19 Wkręty samogwintujące 4,8*19	Samovrtné šrouby 4,8*19	Önmetsző csavarok 4,8*19	Șuruburi autofiletante 4,8*19	Samorezni vijaki 4,8*19
HSS Śruby z gniazdem sześciokątnym	Šestihranné šrouby	Hatszögletű imbuszcsavarok	Șuruburi cu cap hexagonal	Sestkotni vijaki
NC Nakładki na nakrętki	Krytky matic	Anyavédők	Capace pentru piulițe	Pokrovčki matic
GEID Zakończenie rynny wraz z rurą spustową	Konec okapu vč. svodu	Ereszcsatorna vég, beleértve a lefolyócsövet	Capăt igheab inclusiv burlan	Konec žleba vključno z odtočno cevjo
GE Zakończenie rynny	Konec okapu	Ereszcsatorna vég	Capăt igheab	Konec žleba
RE Zakończenie kalenicy	Konec hřebene	Gerincvég	Capăt creastă	Konec grebena
RSD (L) Końcówka szyny (L) drzwi przesuwne	Konec kolejnice (L) posuvné dveře	Sínvég (L) tolóajtó	Capăt șină (L) ușă glisantă	Konec tirnice (L) drsna vrata
RSD (R) Końcówka szyny (R) drzwi przesuwne	Konec kolejnice (R) posuvné dveře	Sínvég (R) tolóajtó	Capăt șină (R) ușă glisantă	Konec tirnice (R) drsna vrata
PVC PG Element PVC – szczyt	PVC díl štítu	PVC darab oromfalhoz	Piesă PVC fronton	PVC kos čelo
G 722 x 1670 mm Szczyt 722 x 1670 mm	Štít 722 x 1670 mm	Oromfal 722 x 1670 mm	Fronton 722 x 1670 mm	Čelo 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Drzwi przesuwne 722 x 1627 mm	Posuvné dveře 722 x 1627 mm	Tolóajtó 722 x 1627 mm	Ușă glisantă 722 x 1627 mm	Drсна vrata 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm Dach 722 x 1253 mm	Střecha 722 x 1253 mm	Tető 722 x 1253 mm	Acoperiș 722 x 1253 mm	Streha 722 x 1253 mm
R 722 x 818 mm Okno dachowe 722 x 818 mm	Střešní okno 722 x 818 mm	Tetőablak 722 x 818 mm	Fereastră acoperiș 722 x 818 mm	Strešno okno 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm Pod oknem dachowym 722 x 407 mm	Pod střešním oknem 722 x 407 mm	Tetőablak alatti rész 722 x 407 mm	Sub fereastra acoperișului 722 x 407 mm	Pod střešním oknom 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm Trojřáť 722 x 396 mm	Trojřáťník 722 x 396 mm	Háromszög 722 x 396 mm	Triunghi 722 x 396 mm	Trikotnik 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm Trojřáť 349 x 532 mm	Trojřáťník 349 x 532 mm	Háromszög 349 x 532 mm	Triunghi 349 x 532 mm	Trikotnik 349 x 532 mm
B NR2 Uchwyt NR2	Držák NR2	Tartó NR2	Suport NR2	Nosilec NR2
B NR4 Uchwyt NR4	Držák NR4	Tartó NR4	Suport NR4	Nosilec NR4
B NR5 Uchwyt NR5	Držák NR5	Tartó NR5	Suport NR5	Nosilec NR5
ACC S Przekładka Acc	Přidržený distanční díl Acc	Acc távtartó	Distanțier Acc	Razmik Acc
ACC T Acc GÓRA	Acc HORNI	Acc FELSŐ	Acc SUS	Acc ZGORAJ
ACC B Acc DÓŁ	Acc DOLNI	Acc ALSÓ	Acc JOS	Acc SPODAJ
AS Wkręt Accoya	Šroub Accoya	Accoya csavar	Șurub Accoya	Vijak Accoya
ASS Wkręt do przekładki Accoya	Šroub pro distanční díl Accoya	Csavar Accoya távtartóhoz	Șurub pentru distanțier Accoya	Vijak za razmik Accoya

HR	BG	GR	IE	NL
GR Gumena brtva	Гумено уплътнение	Λαστήγνιο παρέμβυσμα	Gaiscéid rubair	Rubberen afdichting
BS Četkasta traka	Четков уплътнител	Λωρίδα βούρτσας	Stráice scuab	Borstellijst
DPB 90° - Ø35 mm Koljeno odvodne cijevi 90° - Ø35 mm	Коляно за водосточна тръба 90° - Ø35 mm	Γωνία σωλήνα αποστράγγισης 90° - Ø35 mm	Lúb píopa draenála 90° - Ø35 mm	Bocht regenpijp 90° - Ø35 mm
SR Klizni valjak	Плъзгащ ролер	Ολιοθαίνων κύλινδρος	Sorcóir sleamhnáin	Glijroller
BN 6*12 Vijci, matice 6*12	Болтове, гайки 6*12	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*12	Boltaí, cnónna 6*12	Bouten, moeren 6*12
BN 6*30 Vijci, matice 6*30	Болтове, гайки 6*30	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*30	Boltaí, cnónna 6*30	Bouten, moeren 6*30
BW2N 7*20 Vijci, podloška, 2 matice 7*20	Болтове, шайба, 2 гайки 7*20	Μπουλόνια, ροδέλα, 2 παξιμάδια 7*20	Boltaí, sciathán, 2 chnó 7*20	Bouten, ring, 2 moeren 7*20
BWN 10*20 Vijci, podloška, matice 10*20	Болтове, шайба, гайки 10*20	Μπουλόνια, ροδέλα, παξιμάδια 10*20	Boltaí, sciathán, cnónna 10*20	Bouten, ring, moeren 10*20
TS 4,8*25 Samobušeci vijci 4,8*25	Самонарезни винтове 4,8*25	Αυτοδιάρητες βίδες 4,8*25	Scriúnna féin-ghearrtha 4,8*25	Zelftappende schroeven 4,8*25
TS 4,8*19 Samobušeci vijci 4,8*19	Самонарезни винтове 4,8*19	Αυτοδιάρητες βίδες 4,8*19	Scriúnna féin-ghearrtha 4,8*19	Zelftappende schroeven 4,8*19
HSS Vijci s unutarnjim šesterokutom	Шестостенни винтове	Εξαγωνικές βίδες	Scriúnna soicéad heisceagánach	Zeskantschroeven
NC Poklopci matica	Капачки за гайки	Καπάκια παξιμαδιών	Caipíní cnónna	Moerdoppen
GEID Kraj oluka, uključujući odvodnu cijev	Край на улук, включително водосточна тръба	Άκρο υδρόροης συμπερ. σωλήνα αποστράγγισης	Deireadh an gháitéir lena n-áirítear an píopa draenála	Dakgootuiteinde incl. regenpijp
GE Kraj oluka	Край на улук	Άκρο υδρόροης	Deireadh an gháitéir	Dakgootuiteinde
RE Kraj sljemena	Край на била	Άκρο κορυφογραμμής	Deireadh an droma	Nokuiteinde
RSD (L) Kraj vodilice (L) klizna vrata	Край на релса (L) плъзгаща врата	Άκρο ράγας (L) συρόμενη πόρτα	Deireadh raíllí (L) doras sleamhnáin	Railsuiteinde (L) schuifdeur
RSD (R) Kraj vodilice (R) klizna vrata	Край на релса (R) плъзгаща врата	Άκρο ράγας (R) συρόμενη πόρτα	Deireadh raíllí (R) doras sleamhnáin	Railsuiteinde (R) schuifdeur
PVC PG PVC komad zabata	PVC част за фронтон	Κομμάτι PVC για αέτωμα	Piosa PVC do gháibhlíne	PVC-stuk gevel
G 722 x 1670 mm Zabati 722 x 1670 mm	Фронтон 722 x 1670 mm	Αέτωμα 722 x 1670 mm	Gáibhlíne 722 x 1670 mm	Gevel 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Klizna vrata 722 x 1627 mm	Плъзгаща врата 722 x 1627 mm	Συρόμενη πόρτα 722 x 1627 mm	Doras sleamhnáin 722 x 1627 mm	Schuifdeur 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm Krovni prozor 722 x 1253 mm	Покрив 722 x 1253 mm	Στέγη 722 x 1253 mm	Dion 722 x 1253 mm	Dak 722 x 1253 mm
R 722 x 818 mm Krovni prozor 722 x 818 mm	Покривен прозорец 722 x 818 mm	Οροφή παραθύρου 722 x 818 mm	Fuinneog din 722 x 818 mm	Dakraam 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm Ispod krovnog prozora 722 x 407 mm	Под покривния прозорец 722 x 407 mm	Κάτω από την οροφή παραθύρου 722 x 407 mm	Faoi fhuinneog an din 722 x 407 mm	Onder dakraam 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm Pokrovi 722 x 396 mm	Триъгълник 722 x 396 mm	Τρίγωνο 722 x 396 mm	Triantán 722 x 396 mm	Driehoek 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm Trokut 349 x 532 mm	Триъгълник 349 x 532 mm	Τρίγωνο 349 x 532 mm	Triantán 349 x 532 mm	Driehoek 349 x 532 mm
B NR2 Nosač NR2	Конзола NR2	Βάση NR2	Bracket NR2	Beugel NR2
B NR4 Nosač NR4	Конзола NR4	Βάση NR4	Bracket NR4	Beugel NR4
B NR5 Nosač NR5	Конзола NR5	Βάση NR5	Bracket NR5	Beugel NR5
ACC S Razmaknica Acc	Разделител Acc	Αποστάτης Acc	Spásálai Acc	Acc afstandhouder
ACC T Acc GORNJI	Acc ГОРЕН	Acc EPANΩ	Acc UPPER	Acc BOVEN
ACC B Acc DONJI	Acc ДОЛЕН	Acc KATΩ	Acc LOWER	Acc ONDER
AS Accoya vijak	Винт Accoya	Βίδα Accoya	Screw Accoya	Accoya-schroef
ASS Vijak za Accoya razmaknicu	Винт за разделител Accoya	Βίδα για αποστάτη Accoya	Screw do spásálai Accoya	Schroef voor Accoya-afstandhouder

IT	ES	PT	MT
GR Guarnizione in gomma	Junta de goma	Junta de borracha	Sigill tal-lastiku
BS Striscia a spazzola	Tira de cepillo	Tira de escova	Strixxa tax-xkupilja
DPB 90° - Ø35 mm Curva tubo di scarico 90° - Ø35 mm	Codo de tubería de desagüe 90° - Ø35 mm	Curva de tubo de drenagem 90° - Ø35 mm	Kurva tal-pajp tad-drenaġġ 90° - Ø35 mm
SR Rullo scorrevole	Rodillo deslizante	Rolo deslizante	Rolla li tizloq
BN 6*12 Bulloni, dadi 6*12	Pernos, tuercas 6*12	Parafusos, porcas 6*12	Viti, ġewż 6*12
BN 6*30 Bulloni, dadi 6*30	Pernos, tuercas 6*30	Parafusos, porcas 6*30	Viti, ġewż 6*30
BW2N 7*20 Bulloni, rondella, 2 dadi 7*20	Pernos, arandela, 2 tuercas 7*20	Parafusos, arruela, 2 porcas 7*20	Viti, washer, 2 ġewż 7*20
BWN 10*20 Bulloni, rondella, dadi 10*20	Pernos, arandela, tuercas 10*20	Parafusos, arruela, porcas 10*20	Viti, washer, ġewż 10*20
TS 4,8*25 Viti autofilettanti 4,8*25	Tornillos autorroscantes 4,8*25	Parafusos auto-roscantes 4,8*25	Viti li jtaqqbu wahedhom 4,8*25
TS 4,8*19 Viti autofilettanti 4,8*19	Tornillos autorroscantes 4,8*19	Parafusos auto-roscantes 4,8*19	Viti li jtaqqbu wahedhom 4,8*19
HSS Viti a testa esagonale	Tornillos de cabeza hexagonal	Parafusos sextavados	Viti b'sokit eżagonal
NC Cappucci per dadi	Tapas para tuercas	Tampas de porcas	Ghotjien tal-ġewż
GEID Estremità grondaia incl. tubo di scarico	Extremo de canalón incl. bajante	Extremidade da calha incl. tubo de drenagem	Tarf tal-kanal inkluz pajp tad-drenaġġ
GE Estremità grondaia	Extremo de canalón	Extremidade da calha	Tarf tal-kanal
RE Estremità colmo	Extremo de cumbrera	Extremidade da cumeeira	Tarf tar-ridge
RSD (L) Estremità binario (L) porta scorrevole	Extremo de riel (L) puerta corredera	Extremidade do trilho (L) porta deslizante	Tarf tal-kamin (L) bieb li jizzerzaq
RSD (R) Estremità binario (R) porta scorrevole	Extremo de riel (R) puerta corredera	Extremidade do trilho (R) porta deslizante	Tarf tal-kamin (R) bieb li jizzerzaq
PVC PG Pezzo in PVC frontone	Pieza de PVC para el frontón	Peça de PVC para empena	Bicča PVC għall-ġenb
G 722 x 1670 mm Frontone 722 x 1670 mm	Frontón 722 x 1670 mm	Empena 722 x 1670 mm	Ġenb 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Porta scorrevole 722 x 1627 mm	Puerta corredera 722 x 1627 mm	Porta deslizante 722 x 1627 mm	Bieb li jizzerzaq 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm Tetto 722 x 1253 mm	Techo 722 x 1253 mm	Telhado 722 x 1253 mm	Saqaf 722 x 1253 mm
R 722 x 818 mm Finestra da tetto 722 x 818 mm	Ventana de techo 722 x 818 mm	Janela de telhado 722 x 818 mm	Tieqa tas-saqaf 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm Sotto la finestra da tetto 722 x 407 mm	Debajo de la ventana de techo 722 x 407 mm	Abaixo da janela de telhado 722 x 407 mm	Taht it-tieqa tas-saqaf 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm Triangolo 722 x 396 mm	Triángulo 722 x 396 mm	Triângulo 722 x 396 mm	Trijanglu 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm Triangolo 349 x 532 mm	Triángulo 349 x 532 mm	Triângulo 349 x 532 mm	Trijanglu 349 x 532 mm
B NR2 Staffa NR2	Soporte NR2	Suporte NR2	Bracket NR2
B NR4 Staffa NR4	Soporte NR4	Suporte NR4	Bracket NR4
B NR5 Staffa NR5	Soporte NR5	Suporte NR5	Bracket NR5
ACC S Distanziale Acc	Separador Acc	Espaçador Acc	Spacer Acc
ACC T Acc SUPERIORE	Acc SUPERIOR	Acc SUPERIOR	Acc FUQ
ACC B Acc INFERIORE	Acc INFERIOR	Acc INFERIOR	Acc TA'ISFOND
AS Vite Accoya	Tornillo Accoya	Parafuso Accoya	Screw Accoya
ASS Vite per distanziale Accoya	Tornillo para separador Accoya	Parafuso para espaçador Accoya	Screw għall-spacer Accoya

CLASSIFICATION OF PARTS*

Part description, code and size**			3098x1606	3098x2352	3098x3098	3098x3844	3098x4590	3098x5336	3098x6082
		mm							
	B1	1606	2						
	B2	2286	2	2	4	4	4	4	2
	B3	812	2	2	4	2	2	4	2
	B5	2352		2					
	B6	1558				2			2
	B7	2304					2		
	B8	2238						2	2
	C1	1830	4	4	4	4	4	4	4
	D1	1830	8	10	12	14	16	18	20
	I1	1650	2	4	6	8	10	12	14
	I2	379	2	2	2	2	2	2	2
	I3	706	2	2	2	2	2	2	2
	I4	379	2	2	2	2	2	2	2
	I7	711	1	1	1	2	3	4	4
	E1	2245	2	2	2	2	2	2	2
	E2	771	2	2	2	2	2	2	2
	F1	1604	2						
	F2	2350		2					
	F3	2285			2	2	2	2	2
	F4	811			2			2	
	F6	1557				2			2
	F7	2303					2		
	F8	2238						2	2
	G1	1650	4	4	4	4	4	4	4
	K1	1604	1						
	K2	2350		1					
	K3	2285			1	1	1	1	1
	K4	811			1			1	
	K6	1557				1			1
	K7	2303					1		
	K8	2238						1	1
	L1	778	1	1	1	2	3	4	4
	L2	826	2	2	2	4	6	8	8
	L3	778	1	1	1	2	3	4	4
	M1	778	1	1	1	1	1	1	1
	M2	1806	2	2	2	2	2	2	2
	M3	778	1	1	1	1	1	1	1
	M4	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M5	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M7	1820	2	2	2	2	2	2	2
	S1	300	6	6	17	17	17	28	28
	ME1	1063	2	2	2	2	2	2	2
	ME2	1981	8	8	8	8	8	8	8
	ME4	1475	0	0	1	2			
	ME9	300 x 300					2 sets***	2 sets***	3 sets***
	ME5	35x35	8	8	8	10	12	14	14
	ME6	60X60	2	2	2	4	6	8	8
	ME7	597	1	1	1	2	3	4	4

	ME8	50	8	12	16	20	24	28	32
	A1	35x35x300	4	4	4	4	4	4	4
	A2	15x15x1806	1 if double doors****						
	S2	70x14x2	1 if double doors****						
	GR		91 m	110 m	130 m	145 m	165 m	180 m	200 m
	BS		3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,6 m
	DPB 90° - Ø35 mm		2	2	2	2	2	2	2
	SR		2	2	2	2	2	2	2
	BN 6*12		97	117	125	143	173	191	199
	BN 6*30		2	2	2	4	6	8	8
	BW2N 7*20		1	1	1	2	3	4	4
	BWN 10*20		2	2	2	2	2	2	2
	TS 4,8*25		8	8	8	12	16	20	20
	TS 4,8*19		5	5	5	5	5	5	5
	HSS		24	24	68	68	68	112	112
	NC		97	117	125	145	177	197	205
	GEID		2	2	2	2	2	2	2
	GEID		2	2	2	2	2	2	2
	RE		2	2	2	2	2	2	2
	RSD (L)		1	1	1	1	1	1	1
	RSD (R)		1	1	1	1	1	1	1
	PVC PG		4	4	4	4	4	4	4
Glass / glas / glass / glas / lasi / glas / verre / stikls / klaas / stiklas / szkło / sklo / sklo / üveg / sticlă / steklo / staklo / стъкло / γυαλί / glass / glas / vetro / vidrio / vidro / hñieg									
	G 722 x 1840 mm		11	13	15	17	19	21	23
	SD 722 x 1797 mm		1	1	1	1	1	1	1
	R 722 x 1665 mm		3	5	7	8	9	10	12
	RW 722 x 818 mm		1	1	1	2	3	4	4
	URW 730 x 825 mm		1	1	1	2	3	4	4
	T 722 x 706 mm		4	4	4	4	4	4	4
	T 722 x 396 mm		4	4	4	4	4	4	4

Accoya decors / dekorer / dekorasjoner / dekorationer / koristeet / dekore / décors / dekori / dekoratsioonid / dekoracijos / dekory / dekorace / dekorácie / dekorációk / decorațiuni / dekoracije / dekoracije / декорации / διακοσμῆσεις / decors / decoraties / decorazioni / decoraciones / decorações / dekorazzjonijiet									
	B NR2	45x20x23	20	20	40	40	40	40	40
	B NR4	80x25x10	20	20	40	40	40	40	40
	B NR5	80x10x10	40	40	80	80	80	80	80
	ACC S	35x18x18	0	0	8	8	0	8	8
	ACC T	1700x45x20	20	20	40	40	40	40	40
	A B	1932x45x20	20	20	40	40	40	40	40
	AS	4x20	80	80	160	160	160	160	160
	ASS	5x100	0	0	8	8	0	8	8

SE: *Klassifisering av delar **Delbeskrivning, kod och storlek

***1 om dubbeldörrar

NO: *Klassifisering av deler **Delbeskrivelse, kode og størrelse

***1 hvis doble dører

DK: *Klassifisering af dele **Delbeskrivelse, kode og størrelse

***1 hvis dobbeltdøre

FI: *Osien luokittelu **Osakuvaus, koodi ja koko

***1 jos kaksinkertaiset ovet

DE: *Klassifizierung der Teile **Teilebeschreibung, Code und Größe

***1 wenn Doppeltüren

FR: *Classification des pièces **Description, code et taille

***1 si portes doubles

LV: *Daļu klasifikācija **Daļas apraksts, kods un izmērs

***1 ja dubultdurvis

EE: *Osade klassifikatsioon **Osa kirjeldus, kood ja suurus

***1 kui kahepoolsed ukSED

LT: *Dalių klasifikacija **Dalių aprašymas, kodas ir dydis

***1 jei dvigubos durys

PL: *Klasyfikacja części **Opis części, kod i rozmiar

***1 jeśli podwójne drzwi

CZ: *Klasifikace dílů **Popis dílu, kód a velikost

***1 pokud dvojité dveře

SK: *Klasifikácia častí **Popis časti, kód a veľkosť

***1 ak dvojité dvere

HU: *Alkatrészek osztályozása **Alkatrészelírás, kód és méret

***1 ha dupla ajtó

RO: *Clasificarea pieselor **Descrierea piesei, cod și dimensiune

***1 dacă uși duble

SI: *Razvrstitev delov **Opis dela, koda in velikost

***1 če dvojna vrata

HR: *Klasifikacija dijelova **Opis dijela, kod i veličina

***1 ako dvokrilna vrata

BG: *Класификация на частите **Описание на частта, код и размер

***1 ако двойни врати

GR: *Κατηγοριοποίηση εξαρτημάτων **Περιγραφή μέρους, κωδικός και μέγεθος

***1 αν διπλές πόρτες

IE: *Aicmiú páirteanna **Cur síos ar an bpáirt, cód agus méid

***1 má tá doirse dúbailte

NL: *Classificatie van onderdelen **Onderdeelbeschrijving, code en grootte

***1 als dubbele deuren

IT: *Classificazione delle parti **Descrizione, codice e dimensione

***1 se porte doppie

ES: *Clasificación de piezas **Descripción de la pieza, código y tamaño

***1 si puertas dobles

PT: *Classificação de peças **Descrição da peça, código e tamanho

***1 se portas duplas

MT: *Klassifikazzjoni tal-partijiet **Deskrizzjoni tal-parti, kodiċi u daqs

***1 jekk bibien doppji

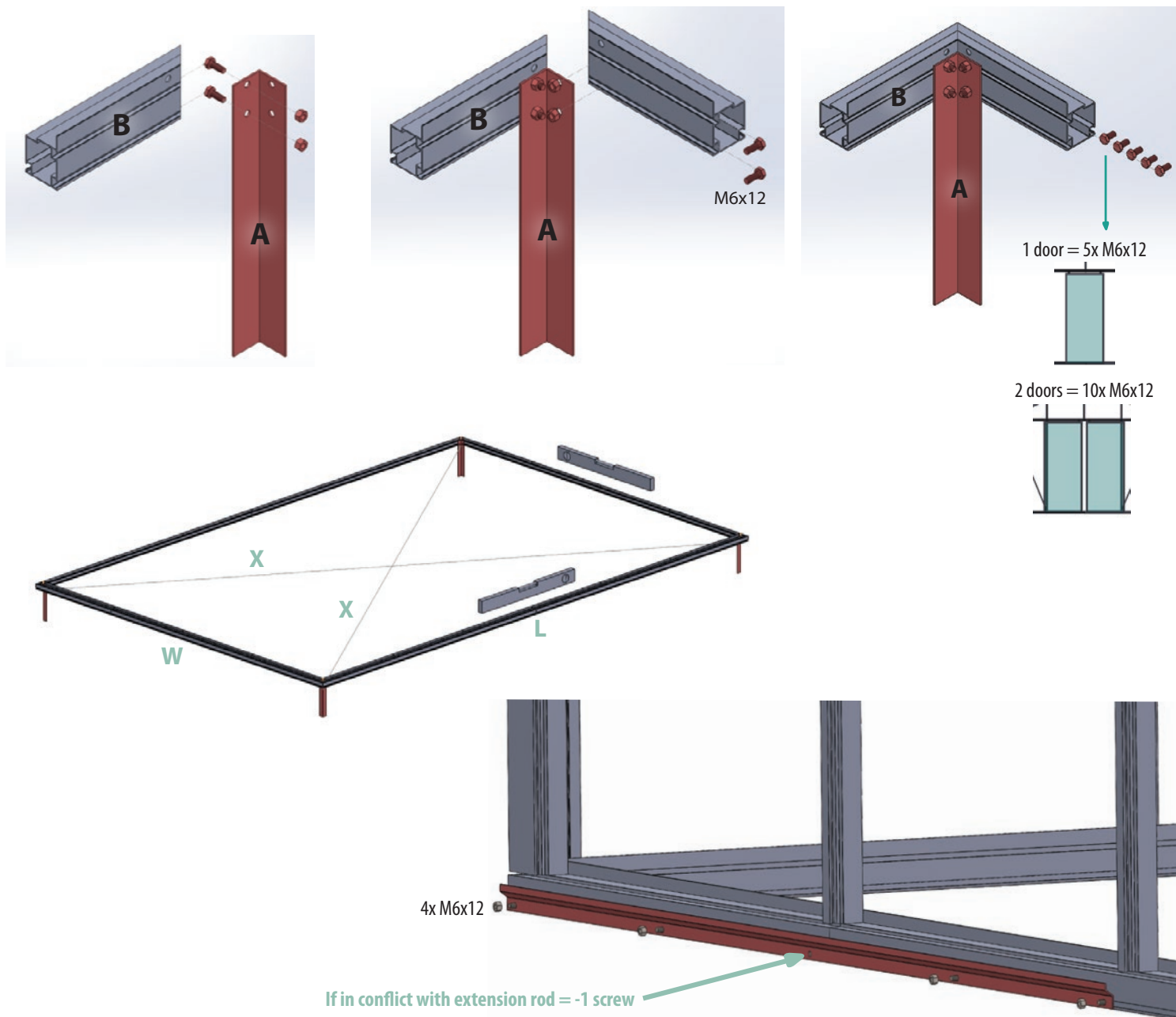
	UK	SE	NO	DK	FI
	GR Glazing rubber	Liggande gummi	Liggande gummi	Liggede gummi	Makuuasennossa oleva kumi
	BS Brush strip	Borstlist	Børstelist	Børsteliste	Harjalista
DPB 90° - Ø35 mm	Down pipe bend 90° - Ø35 mm	Rörböj 90° - Ø35 mm	Rørboj 90° - Ø35 mm	Rørbojning 90° - Ø35 mm	Syöksyputken mutka 90° - Ø35 mm
	SR Sliding roller	Glidrulle	Gliderulle	Gliderulle	Liukurulla
	BN 6*12 Bolts, nuts 6*12	Bultar, muttrar 6*12	Bolter, muttere 6*12	Bolte, møtrikker 6*12	Pultit, mutterit 6*12
	BN 6*30 Bolts, nuts 6*30	Bultar, muttrar 6*30	Bolter, muttere 6*30	Bolte, møtrikker 6*30	Pultit, mutterit 6*30
BW2N 7*20	Bolts, washer, 2 nuts 7*20	Bultar, bricka, 2 muttrar 7*20	Bolter, skive, 2 muttere 7*20	Bolte, skive, 2 møtrikker 7*20	Pultit, priikka, 2 mutteria 7*20
BWN 10*20	Bolts, washer, nuts 10*20	Bultar, bricka, muttrar 10*20	Bolter, skive, muttere 10*20	Bolte, skive, møtrikker 10*20	Pultit, priikka, mutterit 10*20
TS 4,8*25	Tapping screws 4,8*25	Självgängande skruvar 4,8*25	Selvborende skruer 4,8*25	Selvskærende skruer 4,8*25	Itseporautuvat ruuvit 4,8*25
TS 4,8*19	Tapping screws 4,8*19	Självgängande skruvar 4,8*19	Selvborende skruer 4,8*19	Selvskærende skruer 4,8*19	Itseporautuvat ruuvit 4,8*19
	HSS Hexagon socket screws	Insexskruvar	Unbrakoskruer	Unbrakoskruer	Kuusiokoloruuvit
	NC Nut caps	Mutterkåpor	Mutterhætter	Møtrikhætter	Mutterinsuojat
GEID	Gutter end incl. downpipe	Rännände inkl. stuprör	Takrenneende inkl. nedløpsrør	Tagrendeende inkl. nedløbsrør	Räystäspääty sis. syöksyputken
GE	Gutter end	Rännände	Takrenneende	Tagrendeende	Räystäspääty
RE	Ridge end	Nockände	Møneende	Møneende	Harjapääty
RSD (L)	Railends (L) sliding door	Skenslut (L) skjutdörr	Skinneende (L) skyvedør	Skinneende (L) skydedør	Kiskon pääty (L) liukuovi
RSD (R)	Railends (R) sliding door	Skenslut (R) skjutdörr	Skinneende (R) skyvedør	Skinneende (R) skydedør	Kiskon pääty (R) liukuovi
PVC PG	PVC piece gable	PVC-del gavel	PVC-del gavl	PVC-del gavl	PVC-kappale pääty
G 722 x 1840 mm	Gable 722 x 1840 mm	Gavel 722 x 1840 mm	Gavl 722 x 1840 mm	Gavl 722 x 1840 mm	Pääty 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Sliding door 722 x 1797 mm	Skjutdörr 722 x 1797 mm	Skyvedør 722 x 1797 mm	Skydedør 722 x 1797 mm	Liukuovi 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm	Roof 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tag 722 x 1665 mm	Katto 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Roofwindow 722 x 818 mm	Takfönster 722 x 818 mm	Takvindue 722 x 818 mm	Tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm	Underneerd roofwindow 730 x 825 mm	Under takfönster 730 x 825 mm	Under takvindue 730 x 825 mm	Under tagvindue 730 x 825 mm	Kattoikkunan alapuoli 730 x 825 mm
T 722 x 706 mm	Triangle 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Kolmio 722 x 706 mm
T 722 x 396 mm	Triangle 722 x 396 mm	Triangel 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Kolmio 722 x 396 mm
B NR2	Bracket NR2	Konsol NR2	Konsoll NR2	Konsol NR2	Kannatin NR2
B NR4	Bracket NR4	Konsol NR4	Konsoll NR4	Konsol NR4	Kannatin NR4
B NR5	Bracket NR5	Konsol NR5	Konsoll NR5	Konsol NR5	Kannatin NR5
ACC S	Acc spacer	Avståndshållare Acc	Avstandsstykke Acc	Avstandsstykke Acc	Acc-etäisyslevy
ACC T	Acc TOP	Acc TOPP	Acc TOPP	Acc TOP	Acc YLAOSA
ACC B	Acc BOTTOM	Acc BOTTEN	Acc BUNN	Acc BUND	Acc ALAOSA
AS	Accoya screw	Accoya-skruv	Accoya-skruue	Accoya-skruue	Accoya-ruuvi
ASS	Accoya spacer screw	Skruv för Accoya-avståndshållare	Skruue for Accoya-avstandsstykke	Skruue til Accoya-afstandsstykke	Ruuvietäisyyss Accoyalle

	DE	FR	LV	EE	LT
	GR Liegegummi	Caoutchouc couché	Gumijas blīvējums	Kummitihend	Guminė tarpinė
	BS Bürstenleiste	Bande brosse	Birstes josla	Harjatihend	Sepetėlio juosta
DPB 90° - Ø35 mm	Fallrohrbogen 90° - Ø35 mm	Coude de descente 90° - Ø35 mm	Lietusūdens caurules likums 90° - Ø35 mm	Vihmaveetoru põlv 90° - Ø35 mm	Lietvamzdžio alkūnė 90° - Ø35 mm
	SR Gleitrolle	Rouleau coulissant	Bidāmais nullitis	Liugrullik	Slankiojantis volelis
	BN 6*12 Schrauben, Muttern 6*12	Boulons, écrous 6*12	Skrūves, uzgriežņi 6*12	Poldid, mutrid 6*12	Varžtai, veržlės 6*12
	BN 6*30 Schrauben, Muttern 6*30	Boulons, écrous 6*30	Skrūves, uzgriežņi 6*30	Poldid, mutrid 6*30	Varžtai, veržlės 6*30
BW2N 7*20	Schrauben, Unterlegscheibe, 2 Muttern 7*20	Boulons, rondelle, 2 écrous 7*20	Skrūves, paplāksne, 2 uzgriežņi 7*20	Poldid, seib, 2 mutrit 7*20	Varžtai, poveržlė, 2 veržlės 7*20
BWN 10*20	Schrauben, Unterlegscheibe, Muttern 10*20	Boulons, rondelle, écrous 10*20	Skrūves, paplāksne, uzgriežņi 10*20	Poldid, seib, mutrid 10*20	Varžtai, poveržlė, veržlės 10*20
TS 4,8*25	Selbstschneidende Schrauben 4,8*25	Vis autotaraudeuses 4,8*25	Pašurbjošas skrūves 4,8*25	Isepuurivad kruvid 4,8*25	Savisiriegiai varžtai 4,8*25
TS 4,8*19	Selbstschneidende Schrauben 4,8*19	Vis autotaraudeuses 4,8*19	Pašurbjošas skrūves 4,8*19	Isepuurivad kruvid 4,8*19	Savisiriegiai varžtai 4,8*19
	HSS Innensechsschrauben	Vis à six pans creux	Iekšēja sešstūra skrūves	Kuusantkruvid	Sešiakampiai varžtai
	NC Mutternkappen	Capuchons d'écrou	Uzgriežņu vācīni	Mutrikatted	Veržlių dangteliai
GEID	Rinnenendstück inkl. Fallrohr	Extrémité de gouttière incl. descente	Lietus notekas gals, iesk. notekcauruli	Vihmaveerenni otsik koos äravoolutoruga	Latakų gidas su lietvamzdžiu
GE	Rinnenendstück	Extrémité de gouttière	Lietus notekas gals	Vihmaveerenni otsik	Latakų gidas
RE	Firstendstück	Extrémité de faitage	Kores gals	Harja otsik	Kraigo gidas
RSD (L)	Schienenende (L) Schiebetür	Extrémité de rail (L) porte coulissante	Slīdes gals (L) bidāmas durvis	Sini ots (L) lukanduks	Bėgelio gidas (L) stumdomos durys
RSD (R)	Schienenende (R) Schiebetür	Extrémité de rail (R) porte coulissante	Slīdes gals (R) bidāmas durvis	Sini ots (R) lukanduks	Bėgelio gidas (R) stumdomos durys
PVC PG	PVC-Teil Giebel	Pièce en PVC pignon	PVC gabals – gala sienai	PVC-detail otsaseinale	PVC dalis frontonui
G 722 x 1840 mm	Giebel 722 x 1840 mm	Pignon 722 x 1840 mm	Gala siena 722 x 1840 mm	Otsasein 722 x 1840 mm	Frontonas 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Schiebetür 722 x 1797 mm	Porte coulissante 722 x 1797 mm	Bidāmas durvis 722 x 1797 mm	Lukanduks 722 x 1797 mm	Stumdomos durys 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm	Toit 722 x 1665 mm	Jumts 722 x 1665 mm	Katus 722 x 1665 mm	Stogas 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Dachfenster 722 x 818 mm	Fenêtre de toit 722 x 818 mm	Jumta logs 722 x 818 mm	Katuseaken 722 x 818 mm	Stoglangis 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm	Unterhalb des Dachfensters 730 x 825 mm	Sous la fenêtre de toit 730 x 825 mm	Zem jumta loga 730 x 825 mm	Katuseakna alune 730 x 825 mm	Po stoglangiu 730 x 825 mm
T 722 x 706 mm	Dreieck 722 x 706 mm	Triangle 722 x 706 mm	Trīsstūris 722 x 706 mm	Kolmnurk 722 x 706 mm	Trikampis 722 x 706 mm
T 722 x 396 mm	Dreieck 722 x 396 mm	Triangle 722 x 396 mm	Trīsstūris 722 x 396 mm	Kolmnurk 722 x 396 mm	Trikampis 722 x 396 mm
B NR2	Halterung NR2	Support NR2	Stiprinājums NR2	Kinnitus NR2	Laiikilis NR2
B NR4	Halterung NR4	Support NR4	Stiprinājums NR4	Kinnitus NR4	Laiikilis NR4
B NR5	Halterung NR5	Support NR5	Stiprinājums NR5	Kinnitus NR5	Laiikilis NR5
ACC S	Acc Abstandshalter	Entretoise Acc	Acc starplikas	Acc vaheplaat	Acc tarpiklis
ACC T	Acc OBEN	Acc HAUT	Acc AUGSA	Acc ULAL	Acc VIRSUS
ACC B	Acc UNTEN	Acc BAS	Acc APAKSA	Acc ALL	Acc APAČIA
AS	Accoya-Schraube	Vis Accoya	Accoya skrūve	Accoya kruvi	Accoya varžtas
ASS	Schraube für Accoya-Abstandshalter	Vis pour entretoise Accoya	Skrūve Accoya starplikai	Kruvi Accoya vaheplaadile	Varžtas Accoya tarpikliui

	PL	CZ	HU	RO	SI
	GR Gumowa uszczelka	Gumové těsnění	Gumi tömítés	Garnitură de cauciuc	Gumijasto tesnilo
	BS Listwa szczotkowa	Kartáčová lišta	Kefecsik	Bandă periată	Ščetkasti trak
DPB 90° - Ø35 mm	Kolano rury spustowej 90° - Ø35 mm	Koleno okapové roury 90° - Ø35 mm	Lefolyócső könyök 90° - Ø35 mm	Cot țevă de scurgere 90° - Ø35 mm	Koleno odtočne cevi 90° - Ø35 mm
	SR Rolka ślizgowa	Kluzné kolečko	Csőzőgörgő	Rolă glisantă	Drсни valjček
	BN 6*12 Śruby, nakrętki 6*12	Šrouby, matice 6*12	Csavarok, anyák 6*12	Șuruburi, piulițe 6*12	Vijaki, matice 6*12
	BN 6*30 Śruby, nakrętki 6*30	Šrouby, matice 6*30	Csavarok, anyák 6*30	Șuruburi, piulițe 6*30	Vijaki, matice 6*30
BW2N 7*20	Śruby, podkładka, 2 nakrętki 7*20	Šrouby, podložka, 2 matice 7*20	Csavarok, alátét, 2 anya 7*20	Șuruburi, șaibă, 2 piulițe 7*20	Vijaki, podložka, 2 matice 7*20
BWN 10*20	Śruby, podkładka, nakrętki 10*20	Šrouby, podložka, matice 10*20	Csavarok, alátét, anyák 10*20	Șuruburi, șaibă, piulițe 10*20	Vijaki, podložka, matice 10*20
TS 4,8*25	Wkręty samogwintujące 4,8*25	Samovrtné šrouby 4,8*25	Önmetsző csavarok 4,8*25	Șuruburi autofiletante 4,8*25	Samorezni vijaki 4,8*25
TS 4,8*19	Wkręty samogwintujące 4,8*19	Samovrtné šrouby 4,8*19	Önmetsző csavarok 4,8*19	Șuruburi autofiletante 4,8*19	Samorezni vijaki 4,8*19
	HSS Śruby z gniazdem sześciokątnym	Šestihránné šrouby	Hatszögletű imbuszcsavarok	Șuruburi cu cap hexagonal	Šestkotni vijaki
	NC Nakładki na nakrętki	Krytky matic	Anyavédők	Capace pentru piulițe	Pokrovčki matic
GEID	Zakończenie rynny wraz z rurą spustową	Konec okapu vč. svodu	Ereszcstartoma vég, beleértve a lefolyócsövet	Capăt igheab inclusiv burlan	Konec žleba vključno z odtočno cevjo
GE	Zakończenie rynny	Konec okapu	Ereszcstartoma vég	Capăt igheab	Konec žleba
RE	Zakończenie kalenicy	Konec hřebene	Gerincvég	Capăt creastă	Konec grebena
RSD (L)	Końcówka szyny (L) drzwi przesuwne	Konec kolejnice (L) posuvné dveře	Sínvég (L) tolóajtó	Capăt șină (L) ușă glisantă	Konec tirnice (L) drsna vrata
RSD (R)	Końcówka szyny (R) drzwi przesuwne	Konec kolejnice (R) posuvné dveře	Sínvég (R) tolóajtó	Capăt șină (R) ușă glisantă	Konec tirnice (R) drsna vrata
PVC PG	Element PVC – szczyt	PVC díl štítu	PVC darab oromfalhoz	Piesă PVC fronton	PVC kos čelo
G 722 x 1840 mm	Szczyt 722 x 1840 mm	Štít 722 x 1840 mm	Oromfal 722 x 1840 mm	Fronton 722 x 1840 mm	Čelo 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Drzwi przesuwne 722 x 1797 mm	Posuvné dveře 722 x 1797 mm	Tolóajtó 722 x 1797 mm	Ușă glisantă 722 x 1797 mm	Drsna vrata 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm	Střeška 722 x 1665 mm	Tető 722 x 1665 mm	Acoperiș 722 x 1665 mm	Streha 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Okno dachowe 722 x 818 mm	Střešní okno 722 x 818 mm	Tetőablak 722 x 818 mm	Fereastră acoperiș 722 x 818 mm	Strešno okno 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm	Pod oknem dachowym 730 x 825 mm	Pod střešním oknem 730 x 825 mm	Tetőablak alatti rész 730 x 825 mm	Sub fereastră acoperișului 730 x 825 mm	Pod střešním oknom 730 x 825 mm
T 722 x 706 mm	Trojkat 722 x 706 mm	Trojúhelník 722 x 706 mm	Háromszög 722 x 706 mm	Triunghi 722 x 706 mm	Trikotnik 722 x 706 mm
T 722 x 396 mm	Trojkat 722 x 396 mm	Trojúhelník 722 x 396 mm	Háromszög 722 x 396 mm	Triunghi 722 x 396 mm	Trikotnik 722 x 396 mm
B NR2	Uchwyt NR2	Držák NR2	Tartó NR2	Suport NR2	Nosilec NR2
B NR4	Uchwyt NR4	Držák NR4	Tartó NR4	Suport NR4	Nosilec NR4
B NR5	Uchwyt NR5	Držák NR5	Tartó NR5	Suport NR5	Nosilec NR5
ACC S	Przekładka Acc	Přidržený distanční díl Acc	Acc távtartó	Distanțier Acc	Razmik Acc
ACC T	Acc GÓRA	Acc HORNÍ	Acc FELŐ	Acc SUS	Acc ZGORAJ
ACC B	Acc DOŁ	Acc DOLNÍ	Acc ALSÓ	Acc JOS	Acc SPODJA
AS	Wkręt Accoya	Šroub Accoya	Accoya csavar	Șurub Accoya	Vijak Accoya
ASS	Wkręt do przekładki Accoya	Šroub pro distanční díl Accoya	Csavar Accoya távtartóhoz	Șurub pentru distanțier Accoya	Vijak za razmik Accoya

HR	BG	GR	IE	NL
GR Gumena brtva	Гумено уплътнение	Λαστιγέλιο παρέμβυσια	Gaiscéid rubair	Rubberen afdichting
BS Četkasta traka	Четков уплътнител	Λωρίδα βούρτσας	Stráice scuab	Borstellijst
DPB 90° - Ø35 mm	Koljeno odvodne cijevi 90° - Ø35 mm	Γωνία σωλήνα αποστράγγισης 90° - Ø35 mm	Lúb píopa draenála 90° - Ø35 mm	Bocht regenpijp 90° - Ø35 mm
SR Klizni valjak	Плъзгащ ролер	Ολισθαίνων κύλινδρος	Sorcoir sleamhnáin	Glijroller
BN 6*12	Vijci, matice 6*12	Βολτowie, γайки 6*12	Boltaí, cnónna 6*12	Bouten, moeren 6*12
BN 6*30	Vijci, matice 6*30	Βολτowie, γайки 6*30	Boltaí, cnónna 6*30	Bouten, moeren 6*30
BW2N 7*20	Vijci, podložka, 2 matice 7*20	Βολτowie, шайба, 2 γайки 7*20	Boltaí, sciathán, 2 chnó 7*20	Bouten, ring, 2 moeren 7*20
BWN 10*20	Vijci, podložka, matice 10*20	Βολτowie, шайба, γайки 10*20	Boltaí, sciathán, cnónna 10*20	Bouten, ring, moeren 10*20
TS 4,8*25	Samobušeci vijci 4,8*25	Самонарезни винтове 4,8*25	Scriúnna féin-ghearrtha 4,8*25	Zelftappende schroeven 4,8*25
TS 4,8*19	Samobušeci vijci 4,8*19	Самонарезни винтове 4,8*19	Scriúnna féin-ghearrtha 4,8*19	Zelftappende schroeven 4,8*19
HSS	Vijci s unutarnjim šesterokutom	Шестостенни винтове	Scriúnna soicéad heicseagánach	Zeskantschroeven
NC	Poklopici matice	Καпачки за γайки	Caipíní cnónna	Moerdoppen
GEID	Kraj oluka, uključujući odvodnu cijev	Κрай на улук, включително водосточна тръба	Deireadh an gháitéir lena n-áirítear an píopa draenála	Dakgootuiteinde incl. regenpijp
GE	Kraj oluka	Κрай на улук	Deireadh an gháitéir	Dakgootuiteinde
RE	Kraj sljemena	Κрай на била	Deireadh an droma	Nokuiteinde
RSD (L)	Kraj vodilice (L) klizna vrata	Κрай на релса (L) плъзгаща врата	Deireadh ráilí (L) doras sleamhnáin	Railsuiteinde (L) schuifdeur
RSD (R)	Kraj vodilice (R) klizna vrata	Κрай на релса (R) плъзгаща врата	Deireadh ráilí (R) doras sleamhnáin	Railsuiteinde (R) schuifdeur
PVC PG	PVC komad zabata	ΡVC част за фронтон	Piosa PVC do gháibhlíne	PVC-stuk gevel
G 722 x 1840 mm	Zabat 722 x 1840 mm	Фронтон 722 x 1840 mm	Gáibhlíne 722 x 1840 mm	Gevel 722 x 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Klizna vrata 722 x 1797 mm	Плъзгаща врата 722 x 1797 mm	Doras sleamhnáin 722 x 1797 mm	Schuifdeur 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm	Krov 722 x 1665 mm	Покрив 722 x 1665 mm	Dion 722 x 1665 mm	Dak 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Krovni prozor 722 x 818 mm	Покривен прозорец 722 x 818 mm	Fuinneog din 722 x 818 mm	Dakraam 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm	Ispod krovnog prozora 730 x 825 mm	Под покривния прозорец 730 x 825 mm	Faoi fhuinneog an din 730 x 825 mm	Onder dakraam 730 x 825 mm
T 722 x 706 mm	Trokut 722 x 706 mm	Триъгълник 722 x 706 mm	Triántán 722 x 706 mm	Driehoek 722 x 706 mm
T 722 x 396 mm	Trokut 722 x 396 mm	Триъгълник 722 x 396 mm	Triántán 722 x 396 mm	Driehoek 722 x 396 mm
B NR2	Nosač NR2	Конзола NR2	Bráise NR2	Beugel NR2
B NR4	Nosač NR4	Конзола NR4	Bráise NR4	Beugel NR4
B NR5	Nosač NR5	Конзола NR5	Bráise NR5	Beugel NR5
ACC S	Razmaknica Acc	Разделител Acc	Αποστάτης Acc	Acc afstandhouder
ACC T	Acc GORNJI	Acc ГОРЕН	Acc ΕΠΑΝΩ	Acc BOVEN
ACC B	Acc DONJI	Acc ДОЛЕН	Acc ΚΑΤΩ	Acc ONDER
AS	Accoya vijak	Винт Accoya	Βίδα Accoya	Accoya-schroef
ASS	Vijak za Accoya razmaknicu	Винт за разделител Accoya	Βίδα για αποστάτη Accoya	Schroef voor Accoya-afstandhouder

IT	ES	PT	MT
GR Guarnizione in gomma	Junta de goma	Junta de borracha	Sigillí tal-lastiku
BS Striscia a spazzola	Tira de cepillo	Tira de escova	Strixxa tax-xkupilja
DPB 90° - Ø35 mm	Curva tubo di scarico 90° - Ø35 mm	Curva de tubo de drenagem 90° - Ø35 mm	Kurva tal-pajp tad-drenagg 90° - Ø35 mm
SR Rodillo scorrevole	Rodillo deslizante	Rolo deslizante	Rolla li tizloq
BN 6*12	Bulloni, dadi 6*12	Parafusos, porcas 6*12	Viti, gewż 6*12
BN 6*30	Bulloni, dadi 6*30	Parafusos, porcas 6*30	Viti, gewż 6*30
BW2N 7*20	Bulloni, rondella, 2 dadi 7*20	Parafusos, arruela, 2 porcas 7*20	Viti, washer, 2 gewż 7*20
BWN 10*20	Bulloni, rondella, dadi 10*20	Parafusos, arruela, porcas 10*20	Viti, washer, gewż 10*20
TS 4,8*25	Viti autofilettanti 4,8*25	Parafusos auto-rosantes 4,8*25	Viti li jtaqqbu wahedhom 4,8*25
TS 4,8*19	Viti autofilettanti 4,8*19	Parafusos auto-rosantes 4,8*19	Viti li jtaqqbu wahedhom 4,8*19
HSS	Viti a testa esagonale	Parafusos sextavados	Viti b'sokit eżagonalni
NC	Cappucci per dadi	Tampas de porcas	Ghotjien tal-gewż
GEID	Estremità grondaia incl. tubo di scarico	Extremidade da calha incl. tubo de drenagem	Tarf tal-kanal inkluz pajp tad-drenagg
GE	Estremità grondaia	Extremidade da calha	Tarf tal-kanal
RE	Estremità colmo	Extremidade da cumeeira	Tarf tar-ridge
RSD (L)	Estremità binario (L) porta scorrevole	Extremidade do trilho (L) porta deslizante	Tarf tal-kamin (L) bieb li jżżerzaq
RSD (R)	Estremità binario (R) porta scorrevole	Extremidade do trilho (R) porta deslizante	Tarf tal-kamin (R) bieb li jżżerzaq
PVC PG	Pezzo in PVC frontone	Peça de PVC para empena	Bicča PVC għall-geñb
G 722 x 1840 mm	Frontone 722 x 1840 mm	Empena 722 x 1840 mm	Genb 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Porta scorrevole 722 x 1797 mm	Porta deslizante 722 x 1797 mm	Bieb li jżżerzaq 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm	Tetto 722 x 1665 mm	Telhado 722 x 1665 mm	Saqaf 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Finestra da tetto 722 x 818 mm	Janela de telhado 722 x 818 mm	Tieqa tas-saqaf 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm	Sotto la finestra da tetto 730x 825 mm	Abaixo da janela de telhado 730x 825 mm	Taht it-tieqa tas-saqaf 730x 825 mm
T 722 x 706 mm	Triangolo 722 x 706 mm	Triângulo 722 x 706 mm	Trijanglu 722 x 706 mm
T 722 x 396 mm	Triangolo 722 x 396 mm	Triângulo 722 x 396 mm	Trijanglu 722 x 396 mm
B NR2	Staffa NR2	Suporte NR2	Bracket NR2
B NR4	Staffa NR4	Suporte NR4	Bracket NR4
B NR5	Staffa NR5	Suporte NR5	Bracket NR5
ACC S	Distanziale Acc	Espaçador Acc	Spacer Acc
ACC T	Acc SUPERIORE	Acc SUPERIOR	Acc FUQ
ACC B	Acc INFERIORE	Acc INFERIOR	Acc TA'ISFOND
AS	Vite Accoya	Parafuso Accoya	Screw Accoya
ASS	Vite per distanziale Accoya	Parafuso para espaçador Accoya	Screw għall-spacer Accoya

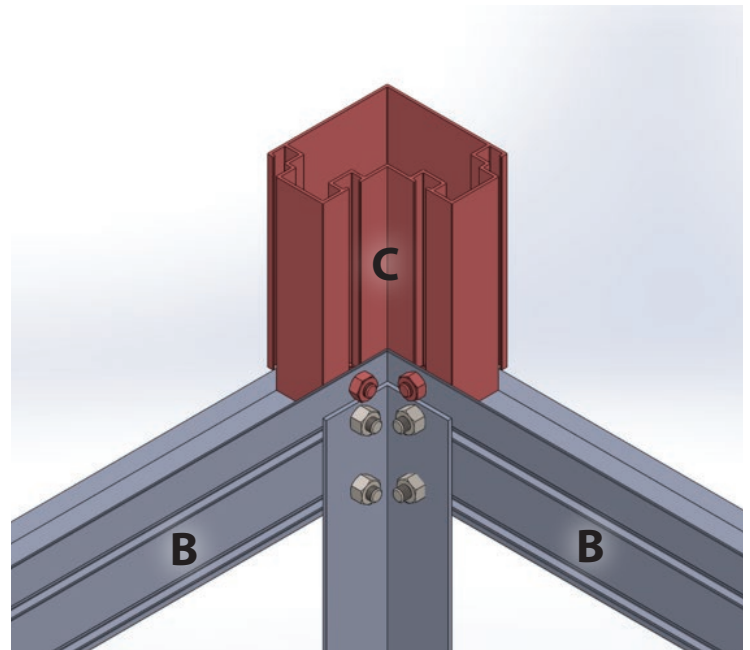
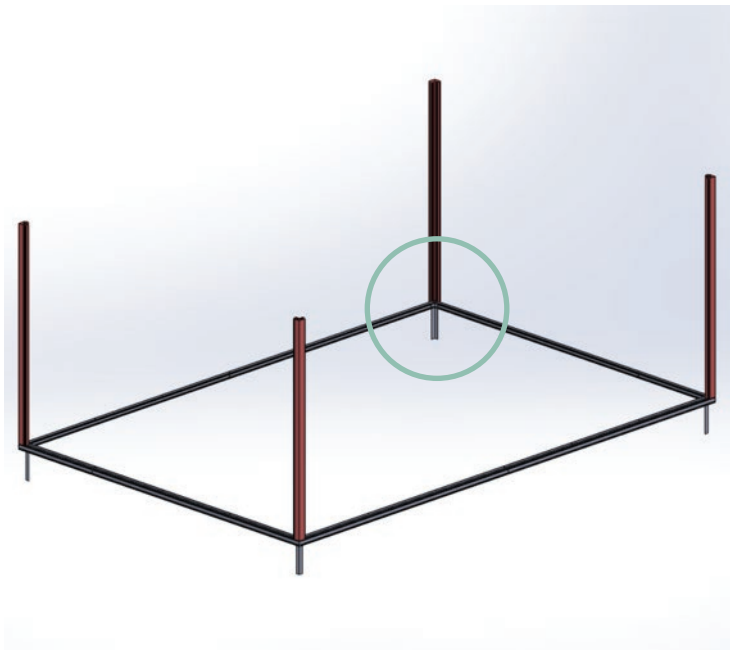
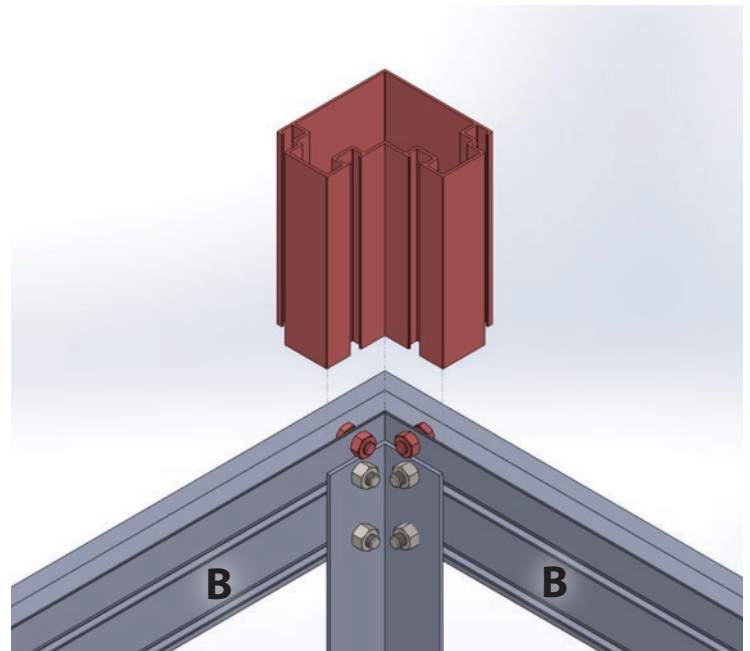
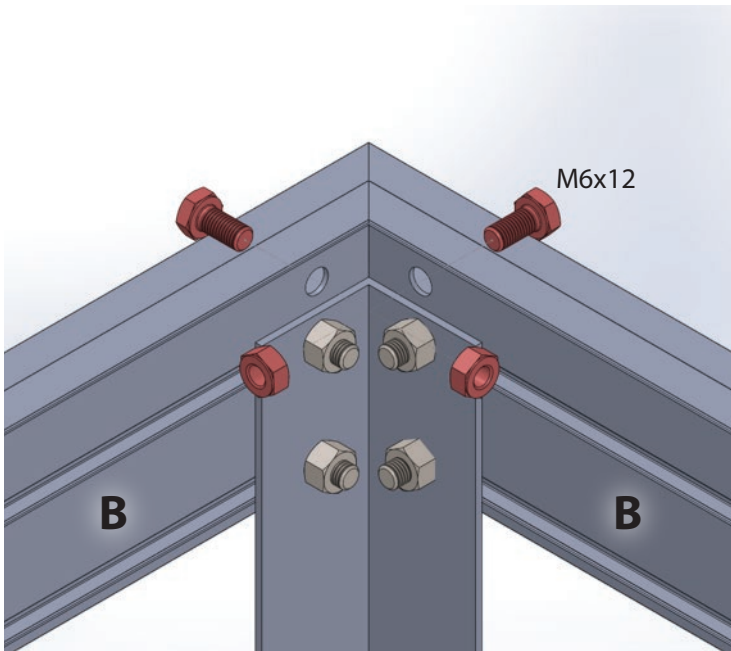


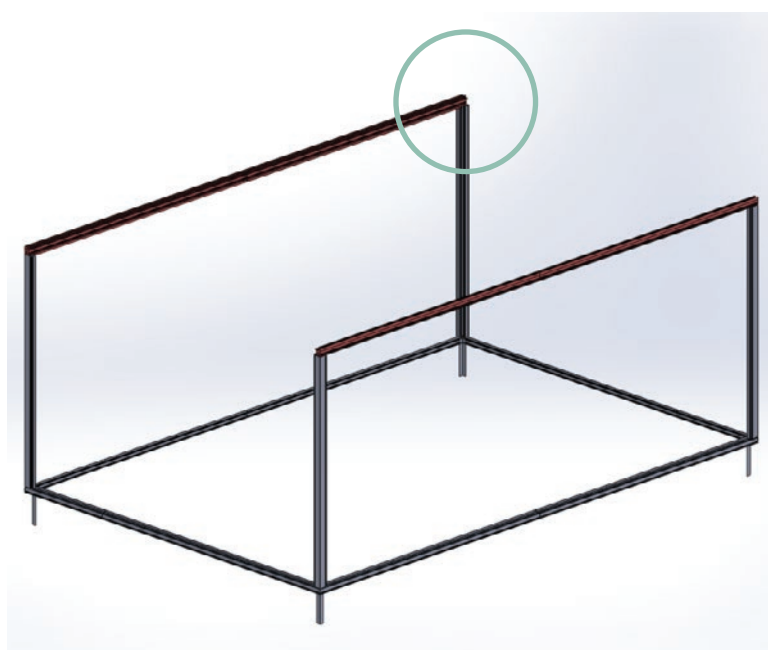
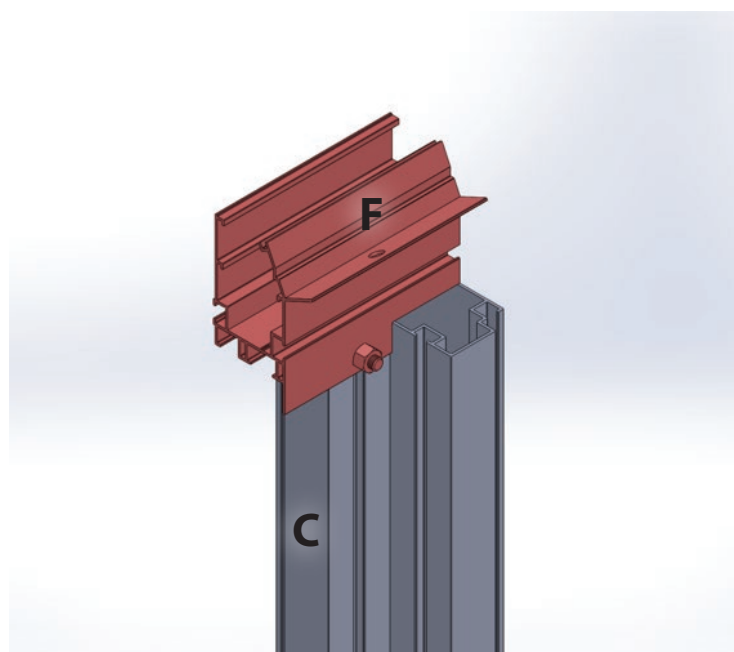
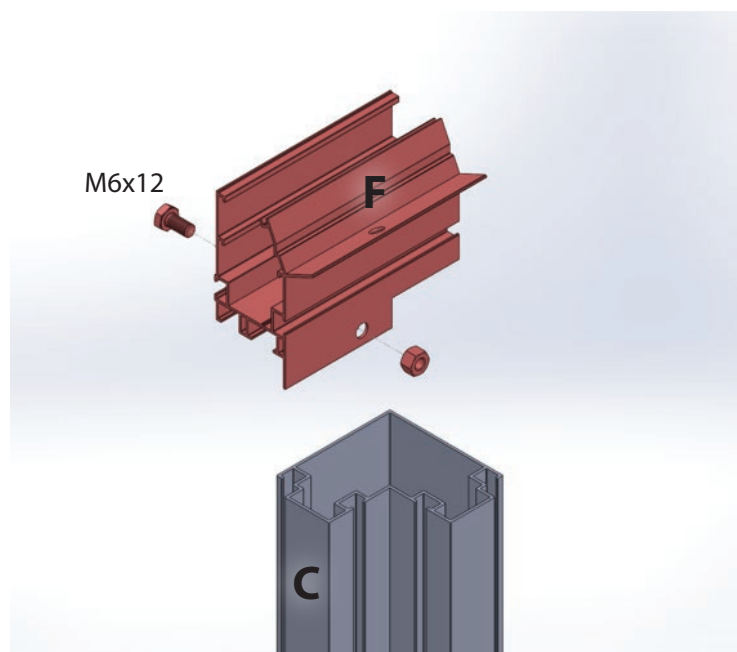
If in conflict with extension rod = -1 screw

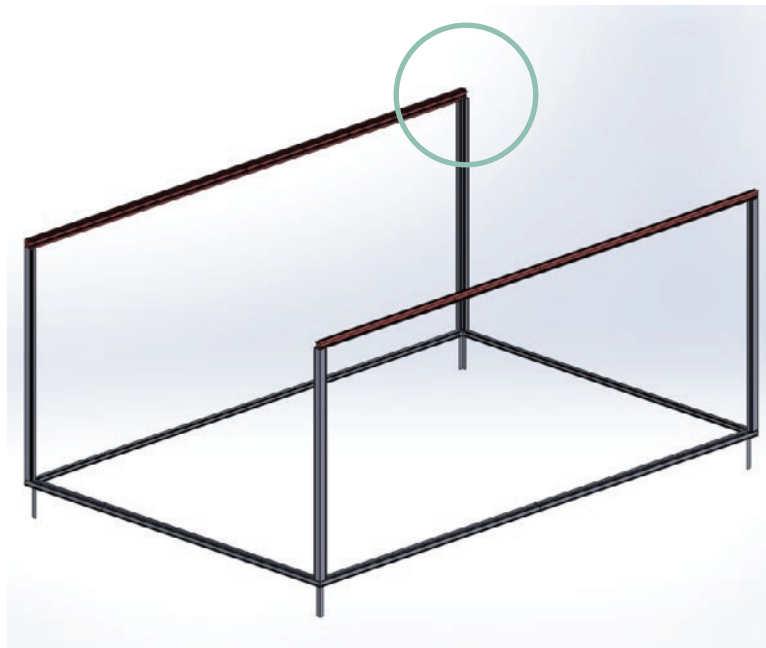
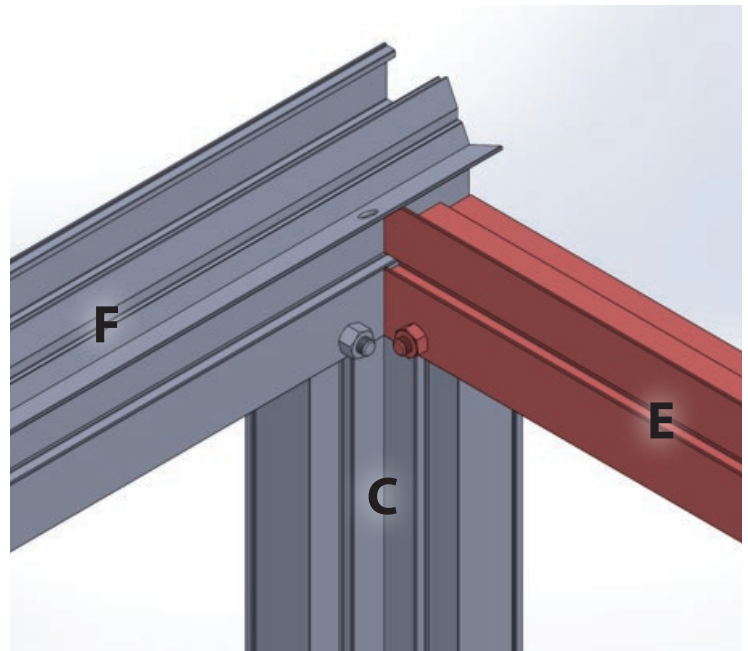
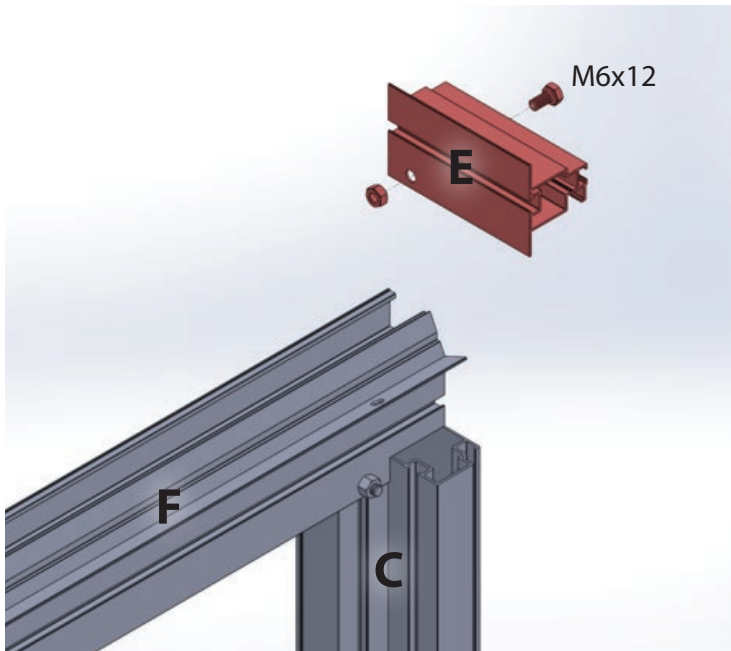
SE: * 1 dörr = 5x M6x12; ** 2 dörrar = 10x M6x12;
 *** Om i konflikt med förlängningsstång = -1 skruv
NO: * 1 dør = 5x M6x12; ** 2 dører = 10x M6x12;
 *** Hvis i konflikt med forlængelsesstang = -1 skrue
DK: * 1 dør = 5x M6x12; ** 2 døre = 10x M6x12;
 *** Hvis i konflikt med forlængerstang = -1 skrue
FI: * 1 ovi = 5x M6x12; ** 2 ovea = 10x M6x12;
 *** Jos ristiriidassa jatkotangon kanssa = -1 ruuvi
DE: * 1 Tür = 5x M6x12; ** 2 Türen = 10x M6x12;
 *** Falls im Konflikt mit der Verlängerungs-
 stange = -1 Schraube
FR: * 1 porte = 5x M6x12; ** 2 portes = 10x M6x12;
 *** Si en conflit avec la tige d'extension = -1 vis
LV: * 1 durvis = 5x M6x12; ** 2 durvis = 10x M6x12;
 *** Ja ir pretrunā ar pagarinājuma stieni = -1 skrūve
EE: * 1 uks = 5x M6x12; ** 2 ust = 10x M6x12;
 *** Kui vastuolus pikendustoruga = -1 kruvi

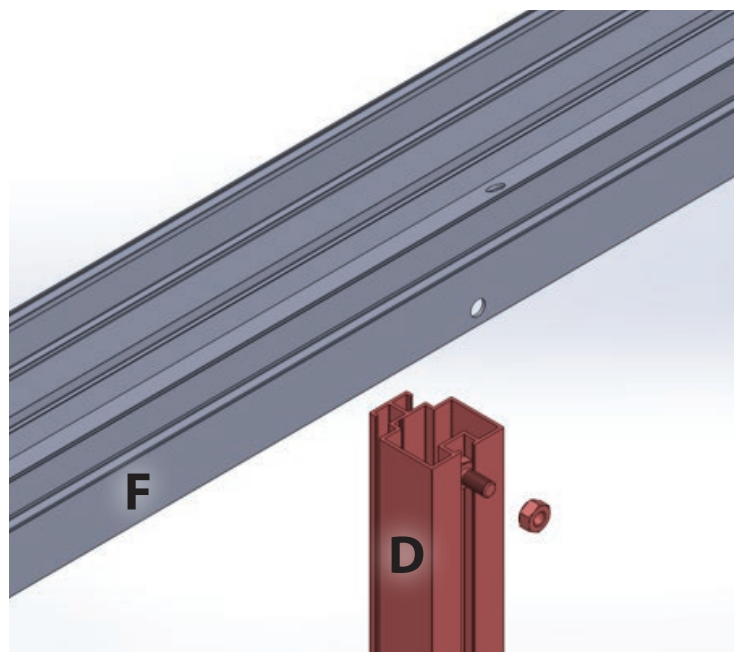
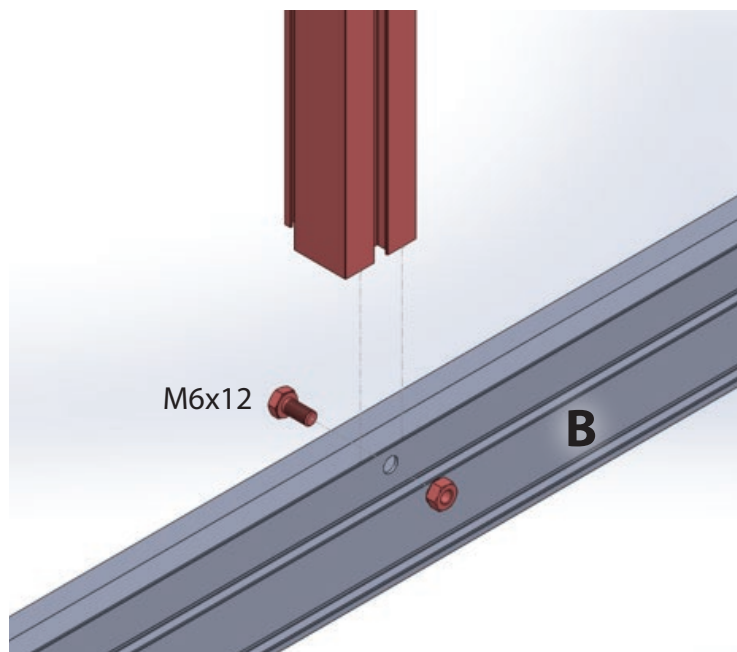
LT: * 1 durys = 5x M6x12; ** 2 durys = 10x M6x12;
 *** Jei kyla konfliktas su prailginimo strypu = -1 varžtas
PL: * 1 drzwi = 5x M6x12; ** 2 drzwi = 10x M6x12;
 *** Jeśli w konflikcie z prętem przedłużającym = -1 śruba
CZ: * 1 dveře = 5x M6x12; ** 2 dveře = 10x M6x12;
 *** Pokud v konfliktu s prodlužovací tyčí = -1 šroub
SK: * 1 dvere = 5x M6x12; ** 2 dvere = 10x M6x12;
 *** Ak v konflikte s predlžovacou tyčou = -1 skrutka
HU: * 1 ajtó = 5x M6x12; ** 2 ajtó = 10x M6x12;
 *** Ha ütközik a hosszabbító rúddal = -1 csavar
RO: * 1 ușă = 5x M6x12; ** 2 uși = 10x M6x12;
 *** Dacă este în conflict cu tija de extensie = -1 șurub
SI: * 1 vrata = 5x M6x12; ** 2 vrati = 10x M6x12;
 *** Če je v nasprotju s podaljšano palico = -1 vijak
HR: * 1 vrata = 5x M6x12; ** 2 vrata = 10x M6x12;
 *** Ako je u sukobu s produžnom šipkom = -1 vijak

BG: * 1 врата = 5x M6x12; ** 2 врати = 10x M6x12;
 *** Ако е в конфликт с удължителния прът = -1 винт
GR: * 1 πόρτα = 5x M6x12; ** 2 πόρτες = 10x M6x12;
 *** Αν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης = -1 βίδα
IE: * 1 doras = 5x M6x12; ** 2 dhoras = 10x M6x12;
 *** Má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh = -1 scriú
NL: * 1 deur = 5x M6x12; ** 2 deuren = 10x M6x12;
 *** Als in conflict met de verlengstang = -1 schroef
IT: * 1 porta = 5x M6x12; ** 2 porte = 10x M6x12;
 *** Se in conflitto con l'asta di estensione = -1 vite
ES: * 1 puerta = 5x M6x12; ** 2 puertas = 10x M6x12;
 *** Si hay conflicto con la barra de extensión = -1 tornillo
PT: * 1 porta = 5x M6x12; ** 2 portas = 10x M6x12;
 *** Se houver conflito com a haste de extensão = -1 parafuso
MT: * 1 bieb = 5x M6x12; ** 2 bibien = 10x M6x12;
 *** J ekk hemm kunflitt mal-virga tal-estensjoni = -1 viti



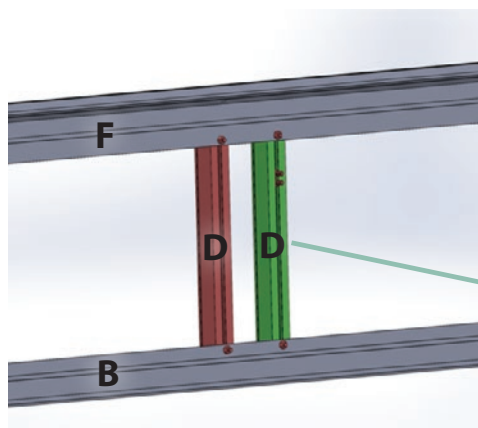
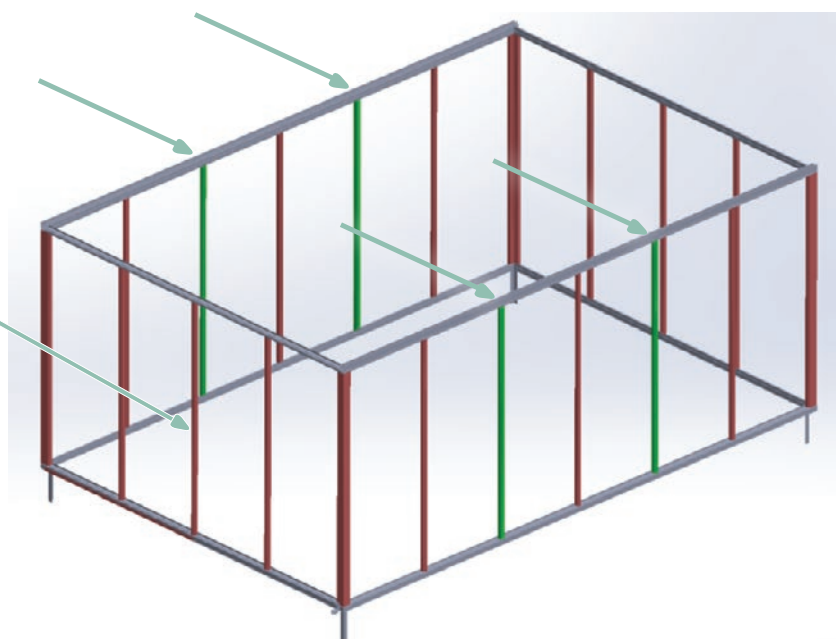




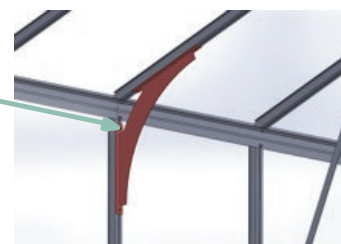


**Middle profile NOT installed if double doors.
Doors can be installed on short and long side.**

SE: Mittprofilen installeras INTE om dubbeldörrar. Dörrar kan installeras på kort- och långsidan.
NO: Midtprofilen installeres IKKE hvis doble dører. Dører kan installeres på kort- og langsiden.
DK: Midterprofilen installeres IKKE, hvis der er dobbeltdøre. Døre kan installeres på den korte og lange side.
FI: Keskiprofiilia EI asenneta, jos kaksinkertaiset ovet. Ovet voidaan asentaa lyhyelle ja pitkälle sivulle.
DE: Mittleres Profil wird NICHT installiert, wenn Doppeltüren vorhanden sind. Türen können an der kurzen und langen Seite installiert werden.
FR: Le profil central n'est PAS installé en cas de portes doubles. Les portes peuvent être installées sur le côté court et long.
LV: Vidējais profils NAV uzstādīts, ja ir dubultdurvis. Durvis var uzstādīt uz īsās un garās puses.
EE: Keskmist profiili EI paigaldada, kui on kahepoolsed ukсед. Ukсед saab paigaldada lühikestele ja pikale küljele.
LT: Vidurinis profilis NĖRA montuojamas, jei yra dvigubos durys. Durys gali būti montuojamos ant trumposios ir ilgosios pusės.
PL: Profil środkowy NIE jest instalowany, jeśli są podwójne drzwi. Drzwi można zamontować na krótkim i długim boku.
CZ: Středový profil NENÍ instalován, pokud jsou dvojité dveře. Dveře lze instalovat na krátkou a dlouhou stranu.
SK: Stredový profil NIE JE nainštalovaný, ak sú dvojité dvere. Dvere je možné nainštalovať na krátku a dlhú stranu.
HU: A középső profil NINCS felszerelve, ha dupla ajtó van. Az ajtó rövid és hosszú oldalra is felszerelhető.
RO: Profilul central NU este instalat dacă există uși duble. Ușile pot fi instalate pe latura scurtă și lungă.
SI: Sredinski profil NI nameščen, če so dvojna vrata. Vrata je mogoče namestiti na kratko in dolgo stran.
HR: Središnji profil NIJE postavljen ako su dvokrilna vrata. Vrata se mogu postaviti na kratku i dugu stranu.
BG: Средният профил НЕ се монтира, ако има двойни врати. Вратите могат да бъдат монтирани на късата и дългата страна.
GR: Το μεσαίο προφίλ ΔΕΝ εγκαθίσταται εάν υπάρχουν διπλές πόρτες. Οι πόρτες μπορούν να εγκατασταθούν στη μικρή και τη μεγάλη πλευρά.
IE: Ní shuiteáiltear an phróifíl lárnach MÁ tá doirse dúbailte ann. Is féidir doirse a shuiteáil ar an taobh gearr agus ar an taobh fada.
NL: Middenprofiel wordt NIET geïnstalleerd bij dubbele deuren. Deuren kunnen aan de korte en lange zijde worden geïnstalleerd.
IT: Il profilo centrale NON è installato se ci sono porte doppie. Le porte possono essere installate sul lato corto e lungo.
ES: El perfil central NO se instala si hay puertas dobles. Las puertas se pueden instalar en el lado corto y largo.
PT: O perfil central NÃO é instalado se houver portas duplas. As portas podem ser instaladas no lado curto e longo.
MT: Il-profil tan-nofs MHUX installat jekk hemm bibien doppji. Il-bibien jistghu jiġu installati fuq in-naħa qasira u twila.

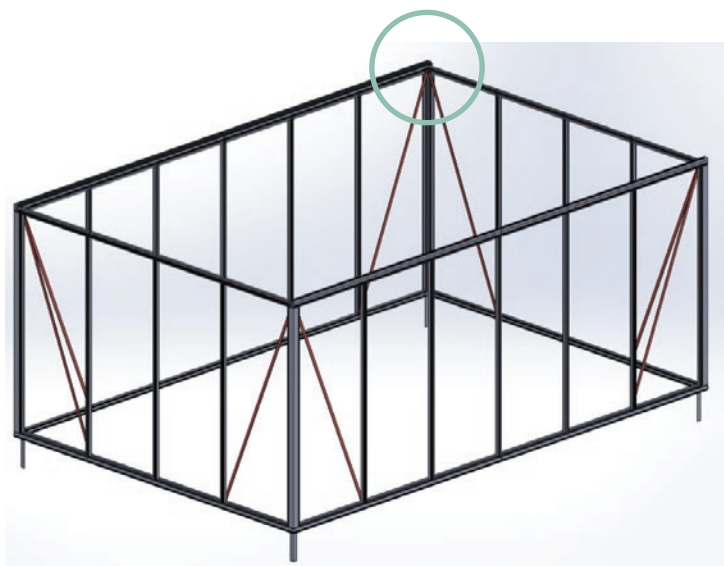
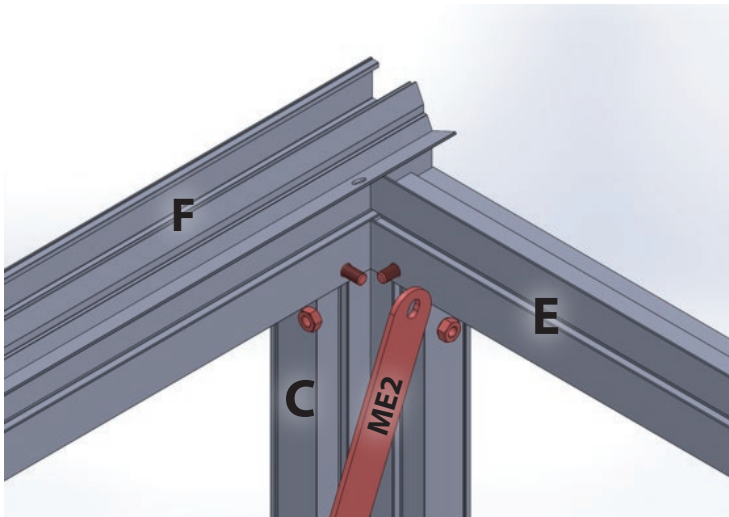
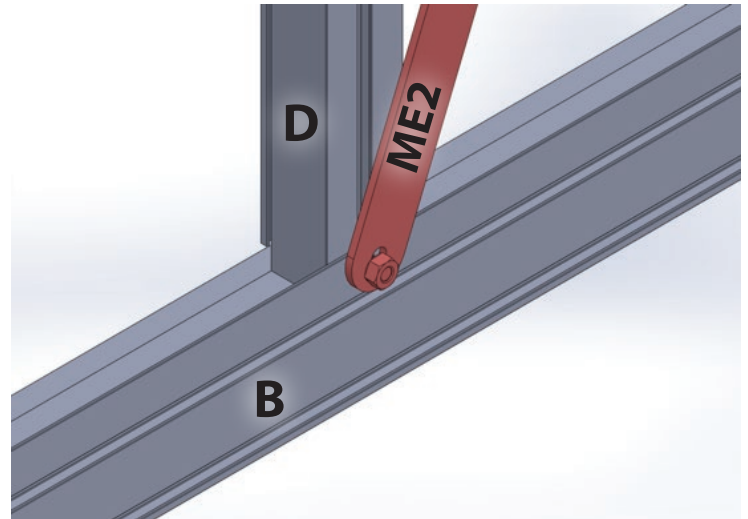
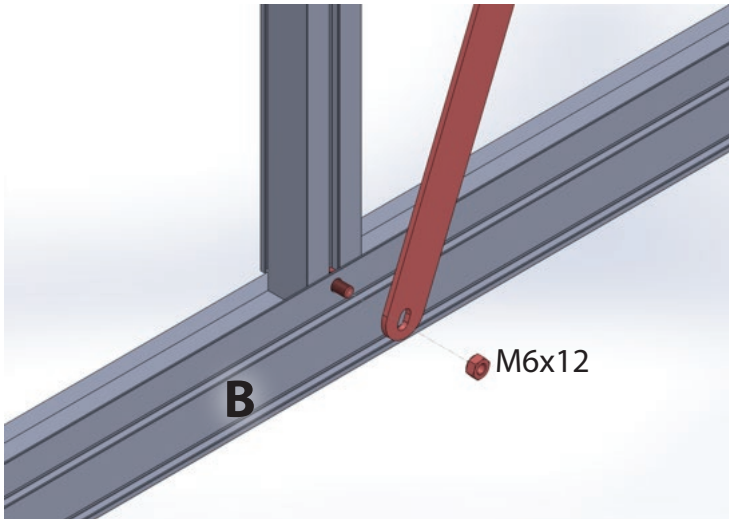


+2x M6x12



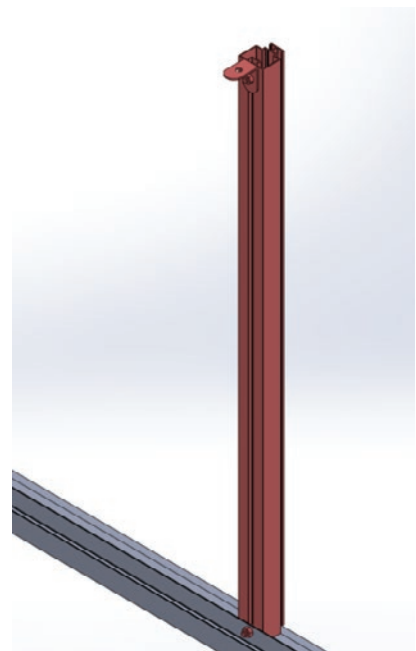
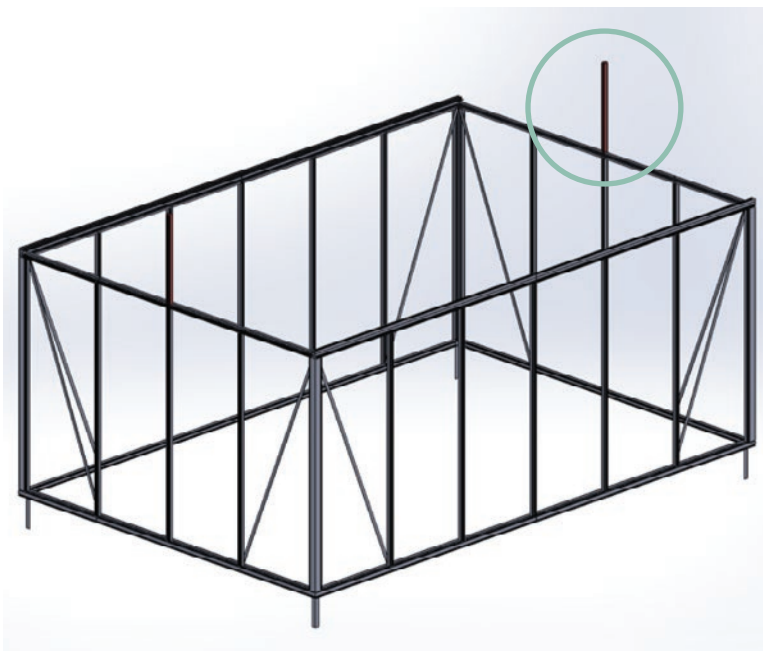
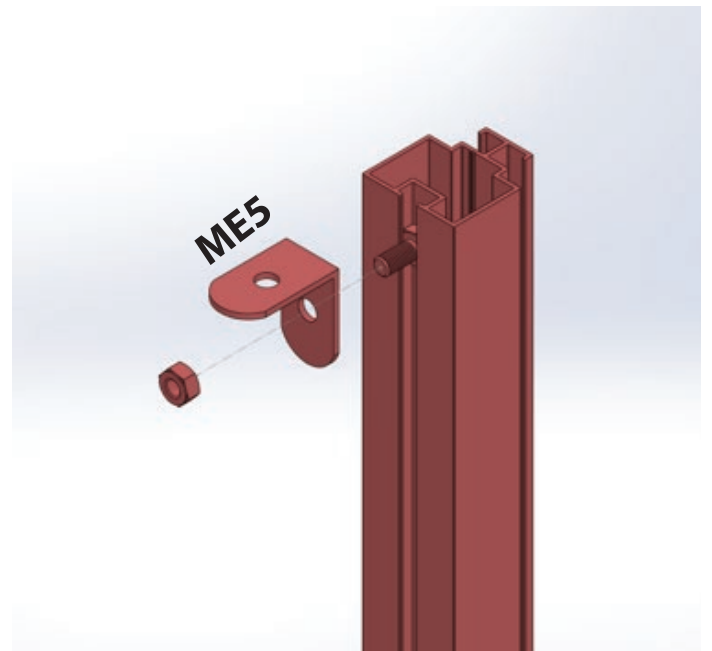
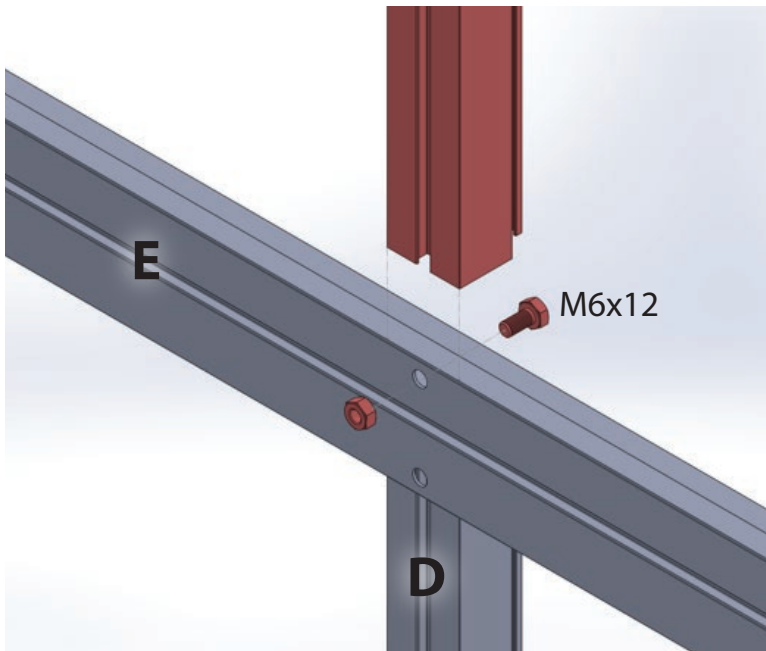
Step 15

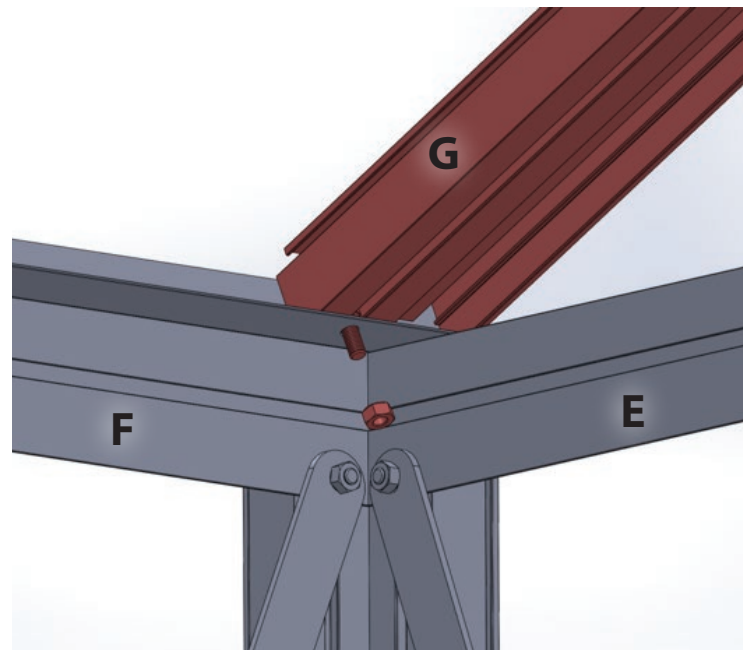
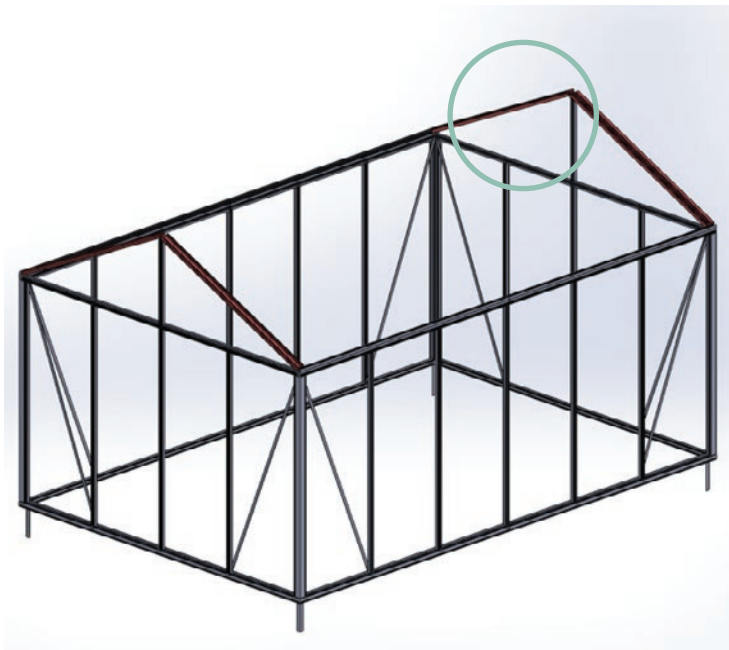
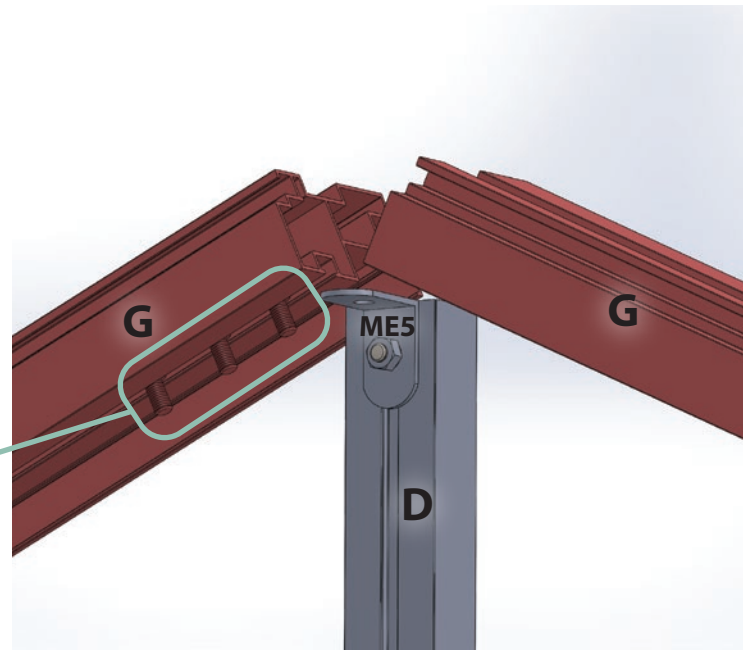
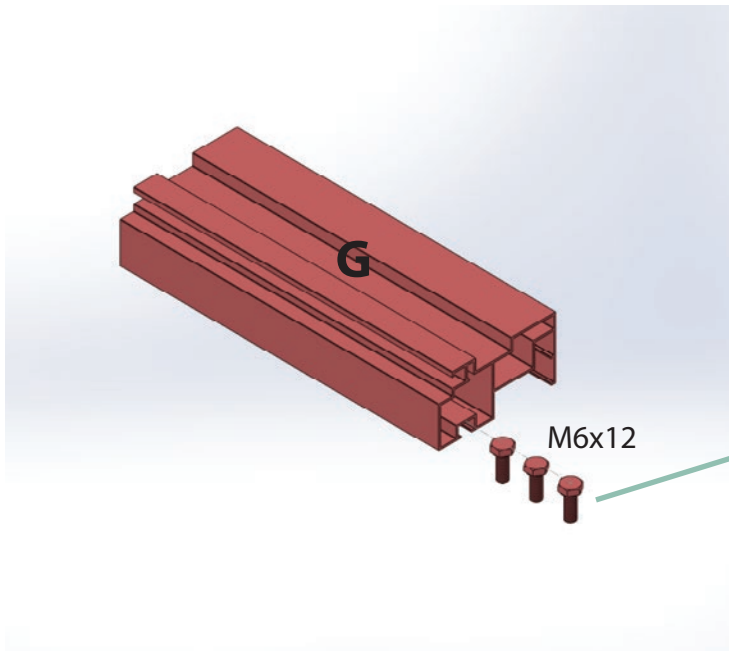
Steg 15 / Trinn 15 / Trin 15 / Vaihe 15 / Schritt 15 / Étape 15 / 15. solis / Samm 15 / 15 žingsnis / Krok 15 / Krok 15 / Krok 15 / 15. lépés / Pasul 15 / Korak 15 / Korak 15 / Сръпка 15 / Βήμα 15 / Céim 15 / Stap 15 / Passaggio 15 / Paso 15 / Etapa 15 / Pass 15

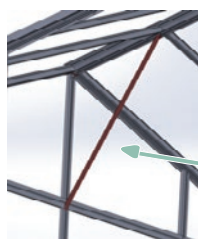
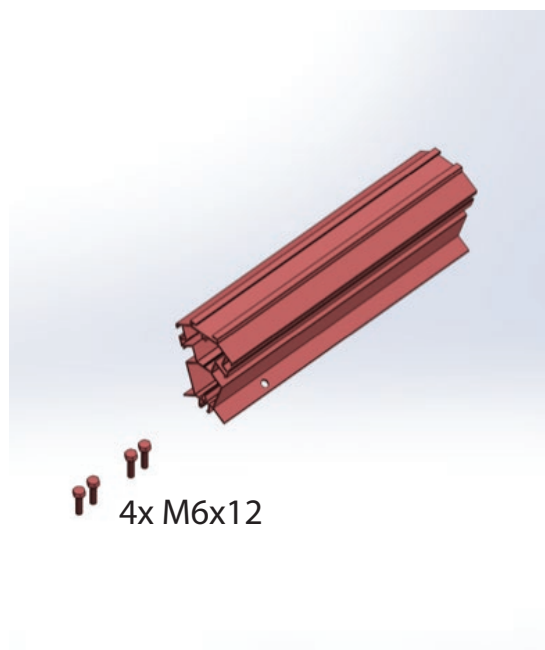


ME10 ← W=2351 mm

ME2 ← W=3099 mm

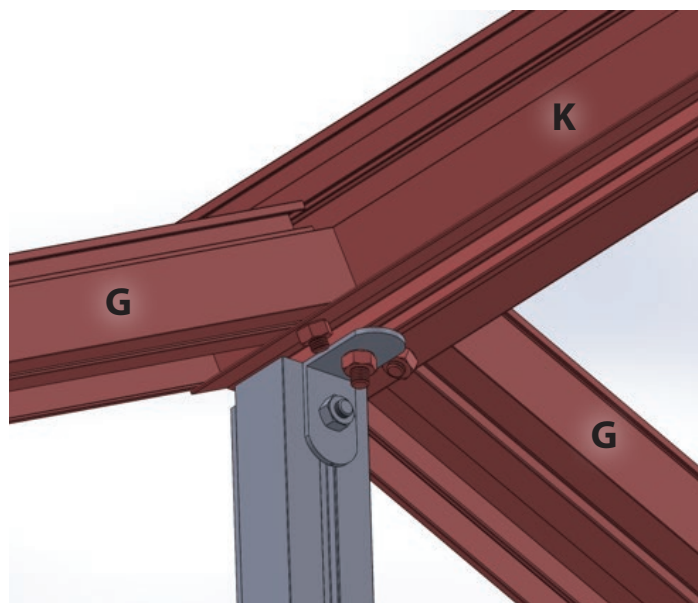
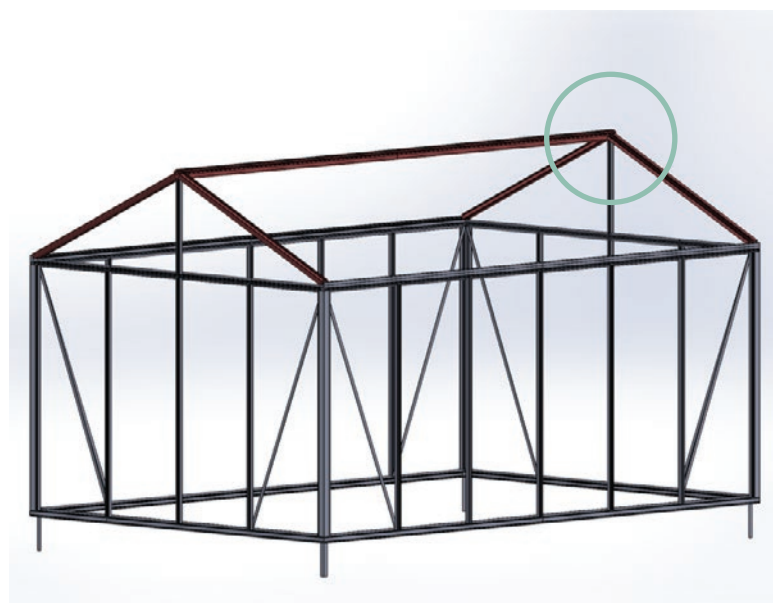
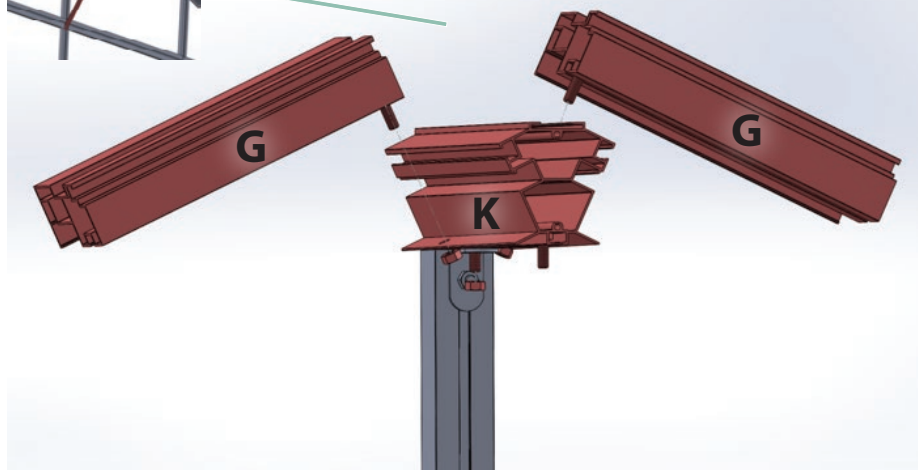


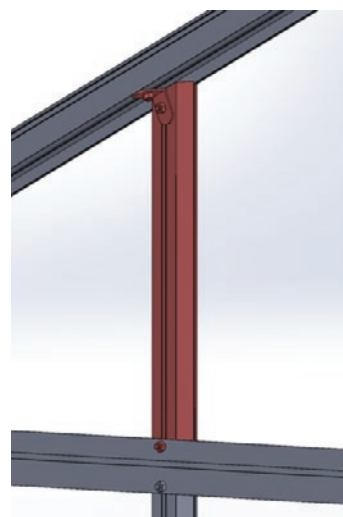
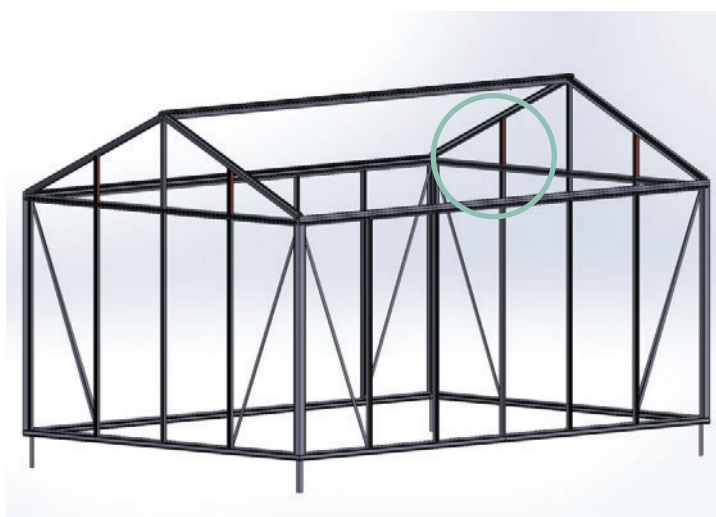
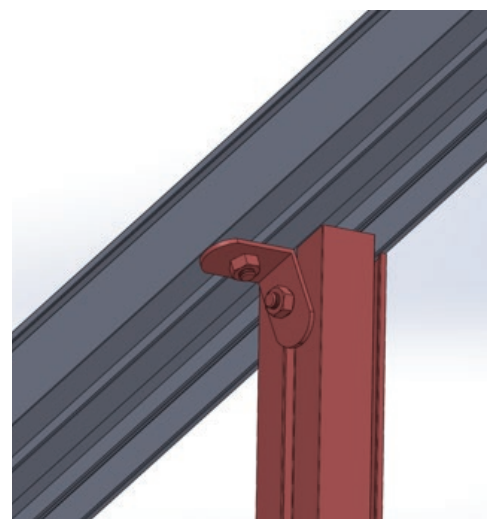
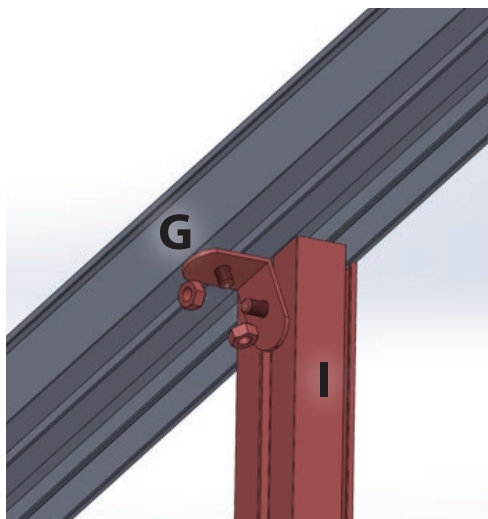
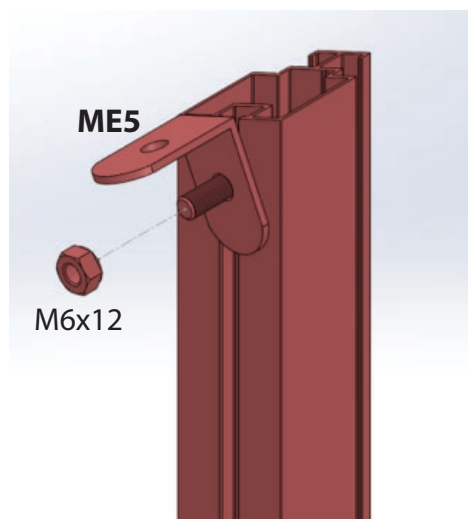


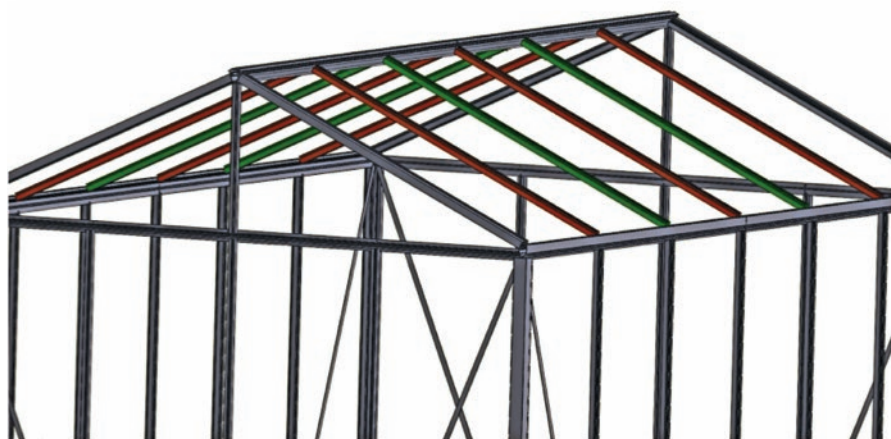


Step 12

Steg 12 / Trinn 12 / Trin 12 / Vaihe 12 / Schritt 12 / Étape 12 / 12. solis / Samm 12 / 12 žingsnis / Krok 12 / Krok 12 / Krok 12 / 12. lépés / Pasul 12 / Korak 12 / Korak 12 / Стъпка 12 / Вјѐта 12 / Céim 12 / Stap 12 / Passaggio 12 / Paso 12 / Etapa 12 / Pass 12

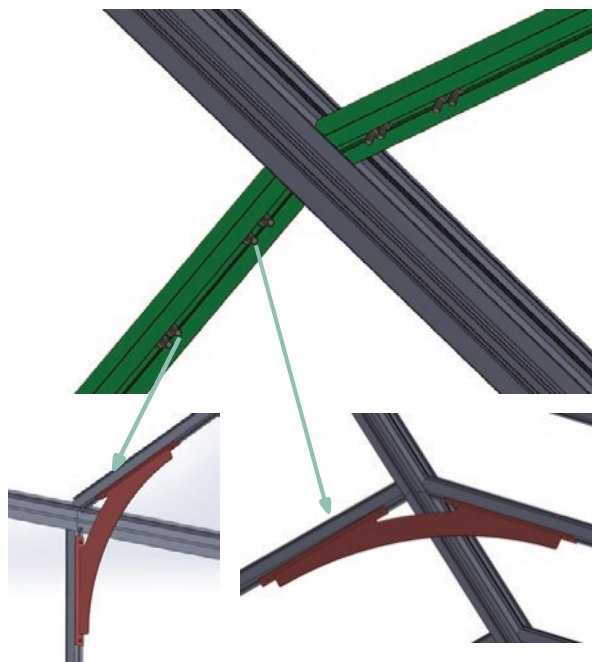






Step 15

Steg 15 / Trinn 15 / Trin 15 / Vaihe 15 / Schritt 15 / Étape 15 / 15. solis / Samm 15 / 15 žingsnis / Krok 15 / Krok 15 / Krok 15 / 15. lépés / Pasul 15 / Korak 15 / Korak 15 / Стъпка 15 / Βήμα 15 / Céim 15 / Stap 15 / Passaggio 15 / Paso 15 / Etapa 15 / Pass 15

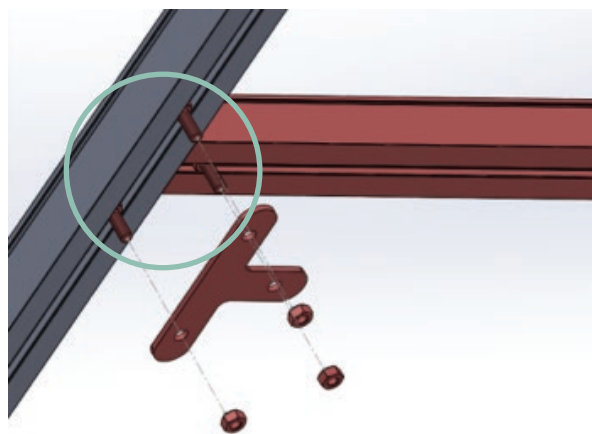


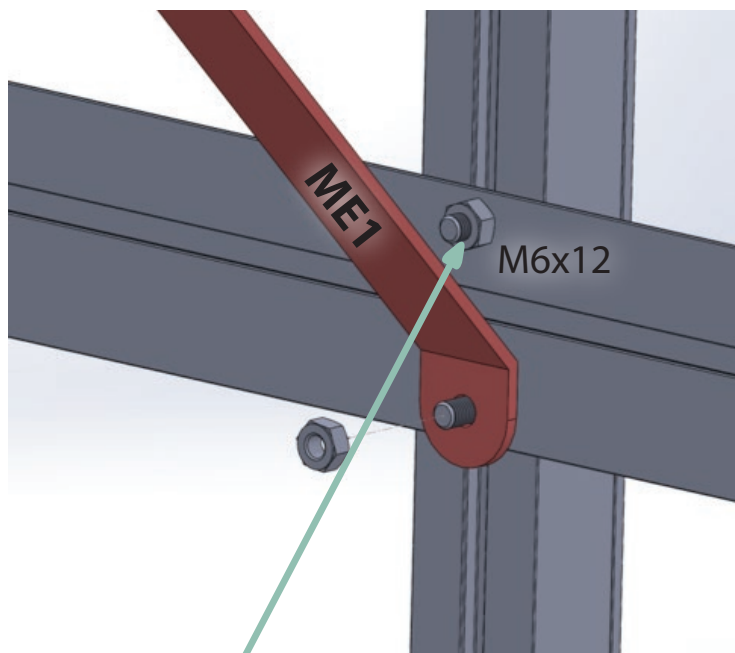
+2x M6x12 for window

SE: +2x M6x12 för fönster	HU: +2x M6x12 ablakhöz
NO: +2x M6x12 for vindu	RO: +2x M6x12 pentru fereastră
DK: +2x M6x12 til vindue	SI: +2x M6x12 za okno
FI: +2x M6x12 ikkunaan	HR: +2x M6x12 za prozor
DE: +2x M6x12 für Fenster	BG: +2x M6x12 за прозорец
FR: +2x M6x12 pour fenêtre	GR: +2x M6x12 για παράθυρο
LV: +2x M6x12 logam	IE: +2x M6x12 don fhuinneog
EE: +2x M6x12 akna jaoks	NL: +2x M6x12 voor raam
LT: +2x M6x12 langui	IT: +2x M6x12 per finestra
PL: +2x M6x12 do okna	ES: +2x M6x12 para ventana
CZ: +2x M6x12 pro okno	PT: +2x M6x12 para janela
SK: +2x M6x12 pre okno	MT: +2x M6x12 għall-tieqa

Step 13

Steg 13 / Trinn 13 / Trin 13 / Vaihe 13 / Schritt 13 / Étape 13 / 13. solis / Samm 13 / 13 žingsnis / Krok 13 / Krok 13 / Krok 13 / 13. lépés / Pasul 13 / Korak 13 / Korak 13 / Стъпка 13 / Βήμα 13 / Céim 13 / Stap 13 / Passaggio 13 / Paso 13 / Etapa 13 / Pass 13



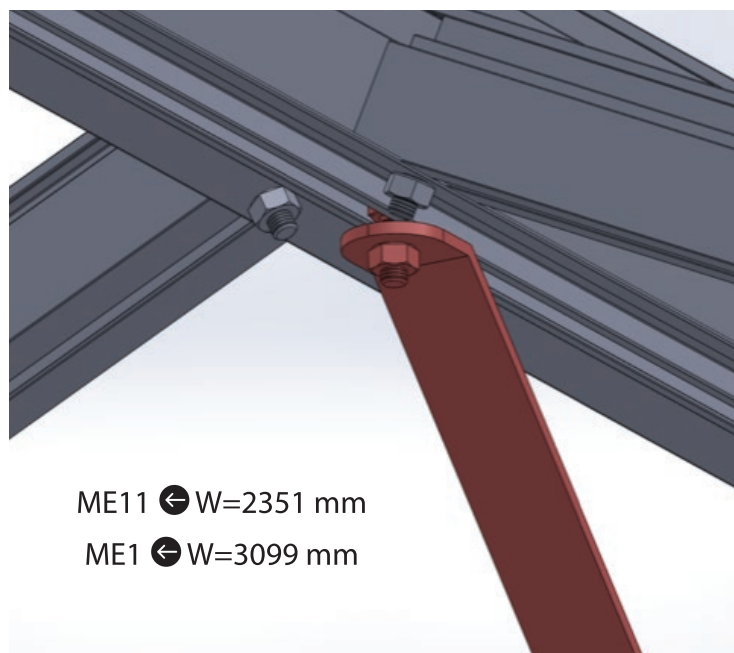


Attach ME11 here

SE: Fäst ME11 här
NO: Fest ME11 her
DK: Fastgør ME11 her
FI: Kiinnitä ME11 tähän
DE: Befestige ME11 hier
FR: Fixez ME11 ici
LV: Piestipriniet ME11 šeit
EE: Kinnita ME11 siia

LT: Pritvirtinkite ME11 čia
PL: Przymocuj ME11 tutaj
CZ: Připevňte ME11 sem
SK: Pripojte ME11 sem
HU: Rögzítse ME11-et ide
RO: Ataşați ME11 aici
SI: Pritrdite ME11 tukaj
HR: Pričvrstite ME11 ovdje

BG: Прикрепете ME11 тук
GR: Συνδέστε το ME11 εδώ
IE: Ceangail ME11 anseo
NL: Bevestig ME11 hier
IT: Attacca ME11 qui
ES: Adjunta ME11 aquí
PT: Anexe ME11 aqui
MT: Waħħal ME11 haw



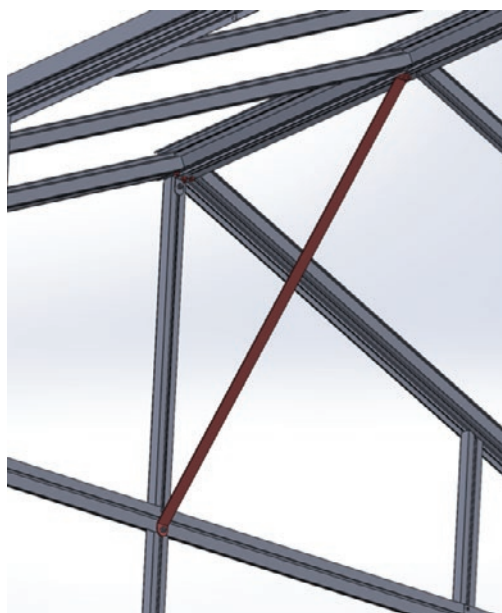
ME11 ← W=2351 mm

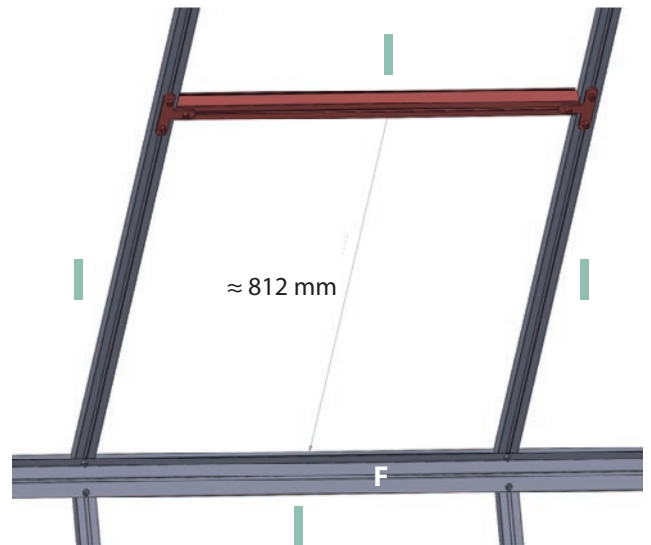
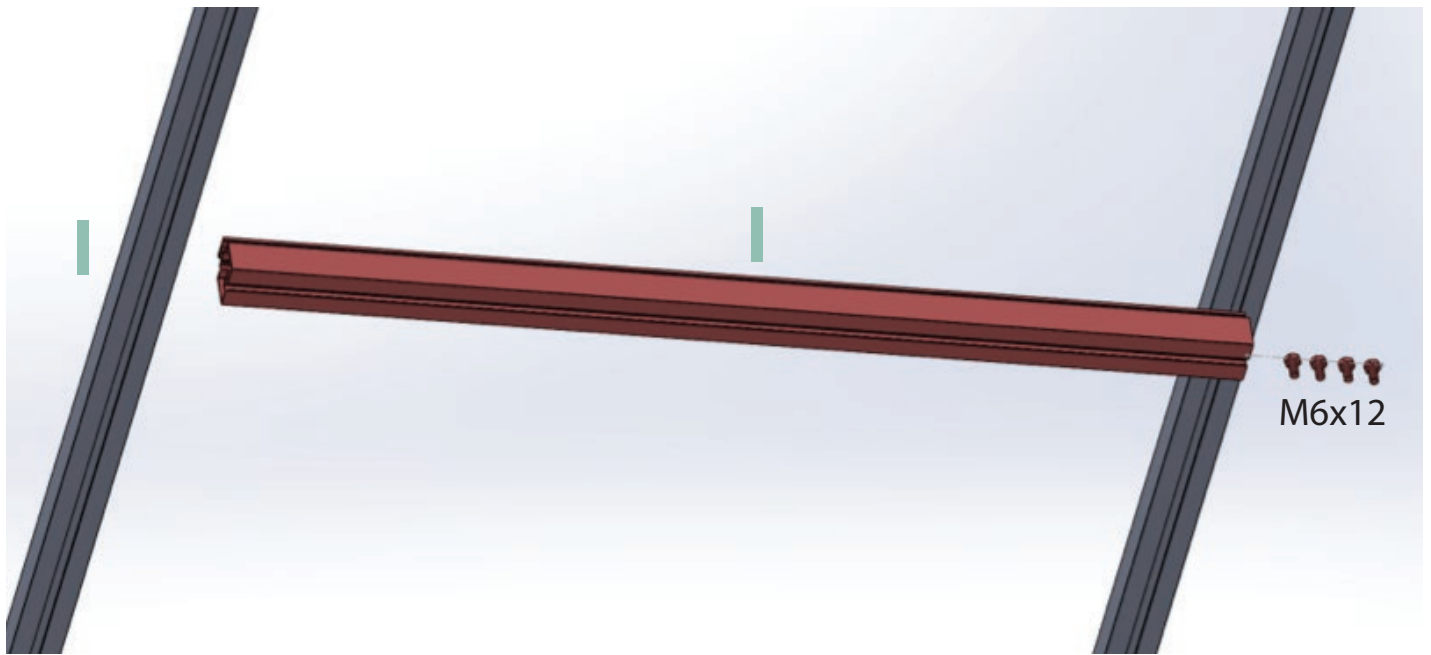
ME1 ← W=3099 mm

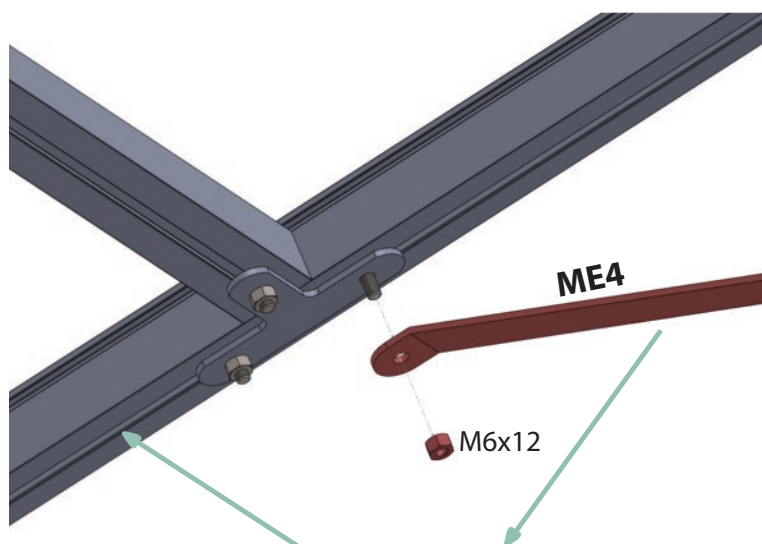
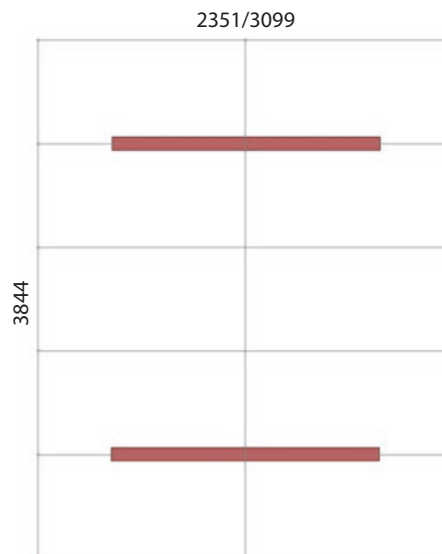
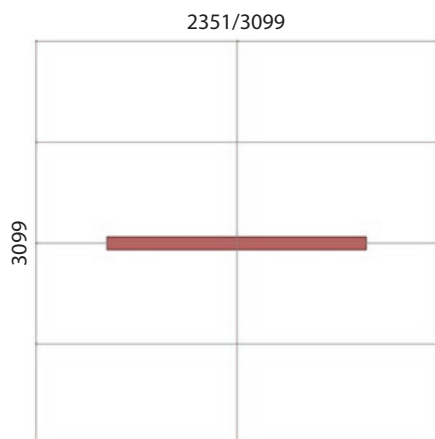
Not used for sizes L = 1606; 2352

SE: Används inte för storlekar L = 1606; 2352
NO: Brukes ikke for størrelser L = 1606; 2352
DK: Anvendes ikke til størrelser L = 1606; 2352
FI: Ei käytetä koossa L = 1606; 2352
DE: Nicht verwendet für Größen L = 1606; 2352
FR: Non utilisé pour les tailles L = 1606; 2352
LV: Netiek izmantots izmēriem L = 1606; 2352
EE: Ei kasutat suuruste puhul L = 1606; 2352
LT: Nenaudojama dydžiams L = 1606; 2352
PL: Nie używane dla rozmiarów L = 1606; 2352
CZ: Nepoužívá se pro velikosti L = 1606; 2352
SK: Nepoužíva sa pre veľkosti L = 1606; 2352

HU: Nem használható az L = 1606; 2352 méretekhez
RO: Nu se utilizează pentru dimensiunile L = 1606; 2352
SI: Ni uporabljeno za velikosti L = 1606; 2352
HR: Ne koristi se za veličine L = 1606; 2352
BG: Не се използва за размери L = 1606; 2352
GR: Δεν χρησιμοποιείται για μεγέθη L = 1606; 2352
IE: Ní úsáidtear do mhéideanna L = 1606; 2352
NL: Niet gebruikt voor maten L = 1606; 2352
IT: Non utilizzato per le dimensioni L = 1606; 2352
ES: No se utiliza para tamaños L = 1606; 2352
PT: Não utilizado para tamanhos L = 1606; 2352
MT: Mhux użat għal daqsijiet L = 1606; 2352







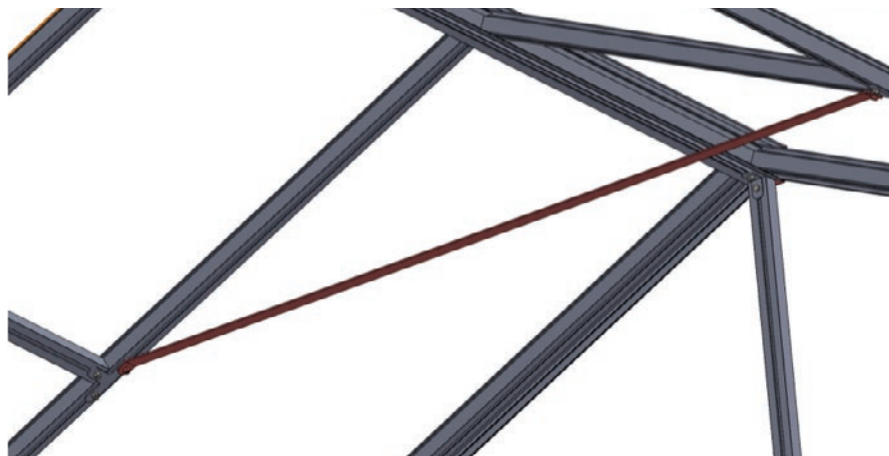
Install ME4 lower with extra screw if your house W=2351 mm

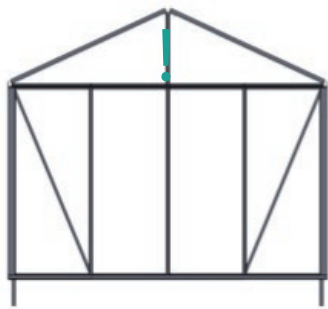
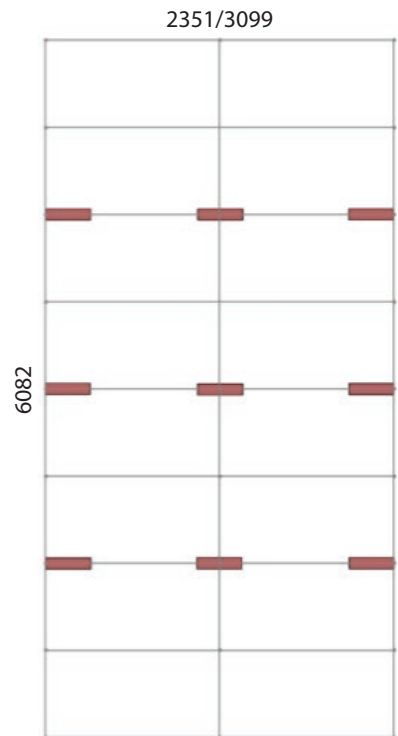
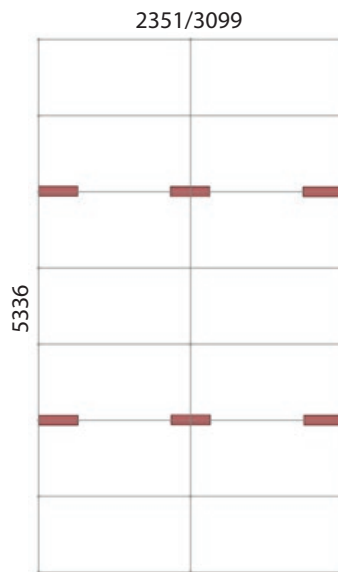
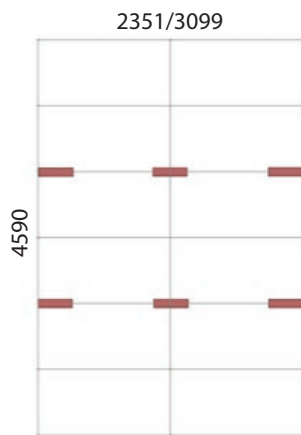
SE: Installera ME4 lägre med extra skruv om ditt hus har bredd W=2351 mm
NO: Installer ME4 lavere med ekstra skruer hvis huset ditt har bredde W=2351 mm
DK: Installer ME4 lavere med en ekstra skruer, hvis dit hus har bredde W=2351 mm
FI: Asenna ME4 alemmaksii lisäruuvilla, jos talosi leveys on W=2351 mm **DE:** Installiere ME4 niedriger mit zusätzlicher Schraube, wenn dein Haus eine Breite von W=2351 mm hat
FR: Installez ME4 plus bas avec une vis supplémentaire si votre maison a une largeur de W=2351 mm
LV: Uzstādiet ME4 zemāk ar papildu skrūvi, ja jūsu mājas platums ir W=2351 mm
EE: Paigalda ME4 madalamale lisakruviga, kui sinu maja laius on W=2351 mm
LT: Sumontuokite ME4 žemiau su papildomu varžtu, jei jūsų namo plotis yra W=2351 mm
PL: Zamontuj ME4 niżej z dodatkową śrubą, jeśli szerokość twojego domu wynosi W=2351 mm
CZ: Nainstalujte ME4 níže s dalším šroubem, pokud má váš dům šířku W=2351 mm
SK: Nainštalujte ME4 nižšie s ďalšou skrutkou, ak má váš dom šírku W=2351 mm
HU: Szereld az ME4-et lejjebb egy extra csavarral, ha a házad szélessége W=2351 mm
RO: Instalați ME4 mai jos cu un șurub suplimentar dacă locuința dumneavoastră are lățimea W=2351 mm
SI: Namestite ME4 nižje z dodatnim vijakom, če je širina vaše hiše W=2351 mm
HR: Postavite ME4 niže s dodatnim vijkom ako je širina vaše kuće W=2351 mm
BG: Монтирайте ME4 по-ниско с допълнителен винт, ако вашият дом има ширина W=2351 mm
GR: Εγκαταστήστε το ME4 χαμηλότερα με επιπλέον βίδα εάν το σπίτι σας έχει πλάτος W=2351 mm
IE: Suiteáil ME4 níos ísle le scriú breise má tá leithead do thí W=2351 mm
NL: Installeer ME4 lager met een extra schroef als jouw huis een breedte heeft van W=2351 mm
IT: Installa ME4 più in basso con una vite extra se la tua casa ha una larghezza di W=2351 mm
ES: Instala ME4 más abajo con un tornillo adicional si tu casa tiene un ancho de W=2351 mm
PT: Instale ME4 mais abaixo com um parafuso extra se a largura da sua casa for W=2351 mm
MT: Installa ME4 aktar 'l isfel b'viti żejda jekk id-dar tieghek għandha wisa' ta' W=2351 mm

Not used for sizes L = 1606; 2352

SE: Används inte för storlekar L = 1606; 2352
NO: Brukes ikke for størrelser L = 1606; 2352
DK: Anvendes ikke til størrelser L = 1606; 2352
FI: Ei käytetä koossa L = 1606; 2352
DE: Nicht verwendet für Größen L = 1606; 2352
FR: Non utilisé pour les tailles L = 1606; 2352
LV: Netiek izmantots izmēriem L = 1606; 2352
EE: Ei kasutata suuruste puhul L = 1606; 2352
LT: Nenaudojama dydžiams L = 1606; 2352
PL: Nie używane dla rozmiarów L = 1606; 2352
CZ: Nepoužívá se pro velikosti L = 1606; 2352
SK: Nepoužíva sa pre veľkosti L = 1606; 2352

HU: Nem használható az L = 1606; 2352 méretekhez
RO: Nu se utilizează pentru dimensiunile L = 1606; 2352
SI: Ni uporabljeno za velikosti L = 1606; 2352
HR: Ne koristi se za veličine L = 1606; 2352
BG: Не се използва за размери L = 1606; 2352
GR: Δεν χρησιμοποιείται για μεγέθη L = 1606; 2352
IE: Ní úsáidtear do mhéideanna L = 1606; 2352
NL: Niet gebruikt voor maten L = 1606; 2352
IT: Non utilizzato per le dimensioni L = 1606; 2352
ES: No se utiliza para tamaños L = 1606; 2352
PT: Não utilizado para tamanhos L = 1606; 2352
MT: Mhux użat għal daqsijiet L = 1606; 2352

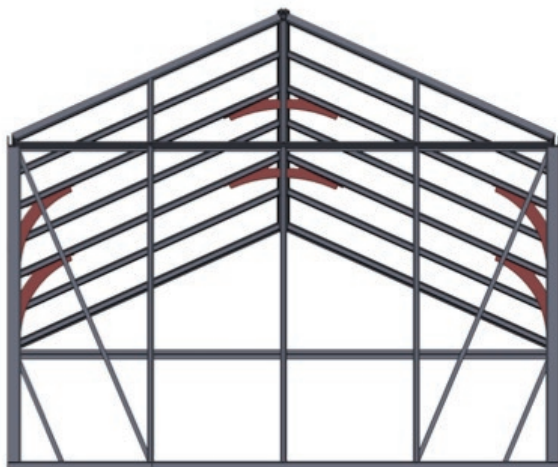




1. Push ridge from inside up by 15 mm / 2. Fix the screws

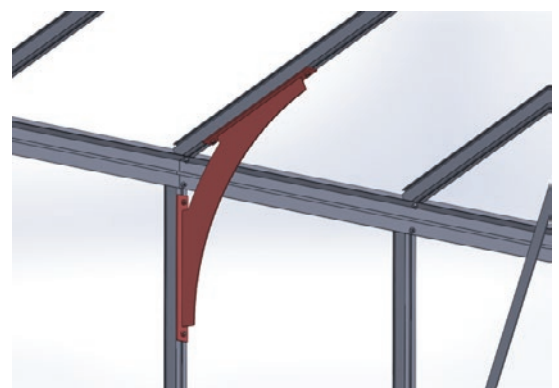
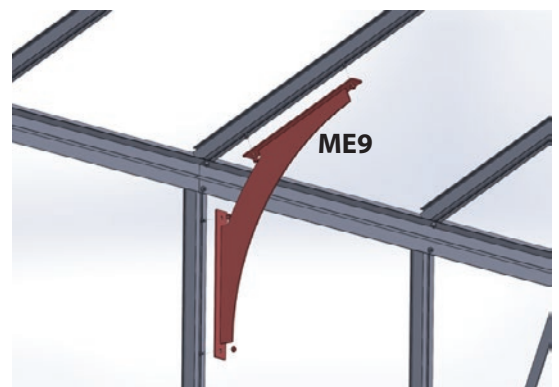
- SE:** 1. Tryck uppnockprofilen inifrån med 15 mm / 2. Fäst skruvarna
NO: 1. Skyv mønet opp fra innsiden med 15 mm / 2. Fest skruene
DK: 1. Skub rygningen op indefra med 15 mm / 2. Fastgør skruerne
FI: 1. Työnnä harja sisältä ylöspäin 15 mm / 2. Kiinnitä ruuvit
DE: 1. Drücke den First von innen um 15 mm nach oben / 2. Befestige die Schrauben
FR: 1. Poussez la faîtière vers le haut de l'intérieur de 15 mm / 2. Fixez les vis
LV: 1. Spiediet kores profilu no iekšpusē uz augšu par 15 mm / 2. Piestipriniet skrūvēs
EE: 1. Lükka harja seestpoolt 15 mm ülespoole / 2. Kinnita kruvid
LT: 1. Stumkite kraigą iš vidaus aukštyn 15 mm / 2. Prisukite varžtus
PL: 1. Popchnij kalenicę od wewnątrz do góry o 15 mm / 2. Przymocuj śruby
CZ: 1. Zatlačte hřebec zevnitř nahoru o 15 mm / 2. Upevněte šrouby
SK: 1. Zatlačte hrebeň zvnútra nahor o 15 mm / 2. Pripevnite skrutky

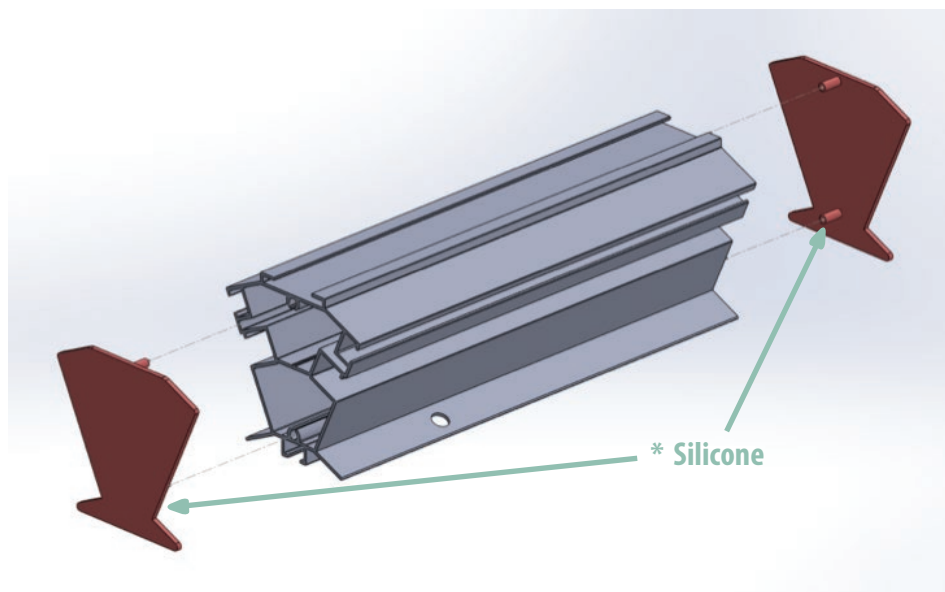
- HU:** 1. Nyomja fel a gerincet belülről 15 mm-rel / 2. Rögzítse a csavarokat
RO: 1. Împingeți coama din interior în sus cu 15 mm / 2. Fixați șuruburile
SI: 1. Potisnite greben iz notranjosti navzgor za 15 mm / 2. Privijte vijake
HR: 1. Gurnite greben iznutra prema gore za 15 mm / 2. Pričvrstite vijke
BG: 1. Натиснете билото отвътре нагоре с 15 mm / 2. Затегнете винтовете
GR: 1. Σπρώξτε την κορυφή από το εσωτερικό προς τα πάνω κατά 15 mm / 2. Στερεώστε τις βίδες
IE: 1. Brúigh an díonbarr ó istigh suas 15 mm / 2. Daingnigh na scriúnná
NL: 1. Duw de nok van binnenuit omhoog met 15 mm / 2. Bevestig de schroeven
IT: 1. Spingi la cresta dall'interno verso l'alto di 15 mm / 2. Fissa le viti
ES: 1. Empuja la cumbre desde el interior hacia arriba 15 mm / 2. Fija los tornillos
PT: 1. Empurre a cumeeira de dentro para cima 15 mm / 2. Fixe os parafusos
MT: 1. Imbotta l-quċċata minn ġewwa 'l fuq b'15 mm / 2. Issikka l-viti



Not used for sizes L = 1606; 2352

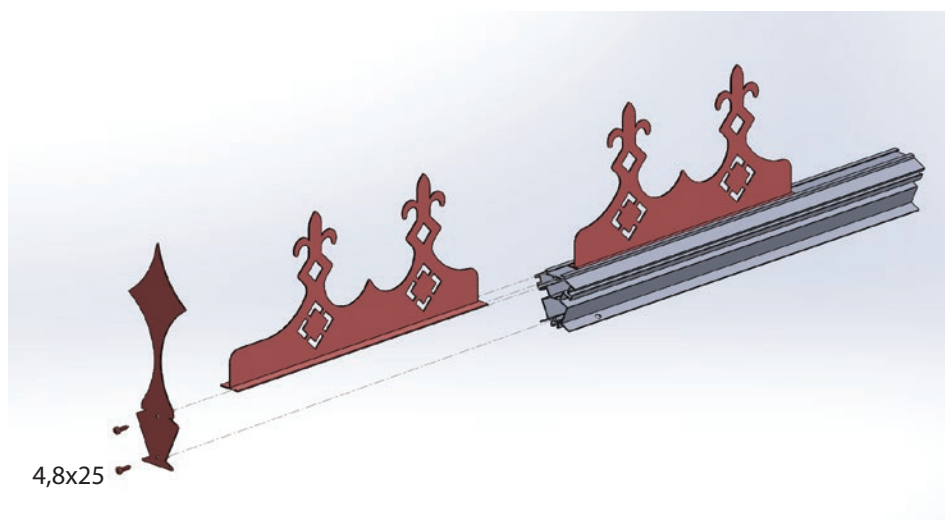
- SE:** Används inte för storlekar L = 1606; 2352
NO: Brukes ikke for størrelser L = 1606; 2352
DK: Anvendes ikke til størrelser L = 1606; 2352
FI: Ei käytetä koossa L = 1606; 2352
DE: Nicht verwendet für Größen L = 1606; 2352
FR: Non utilisé pour les tailles L = 1606; 2352
LV: Netiek izmantots izmēriem L = 1606; 2352
EE: Ei kasutat suuruste puhul L = 1606; 2352
LT: Nenaudojama dydžiams L = 1606; 2352
PL: Nie używane dla rozmiarów L = 1606; 2352
CZ: Nepoužívá se pro velikosti L = 1606; 2352
SK: Nepoužíva sa pre veľkosti L = 1606; 2352
HU: Nem használható az L = 1606; 2352 méretekhez
RO: Nu se utilizează pentru dimensiunile L = 1606; 2352
SI: Ni uporabljen za velikosti L = 1606; 2352
HR: Ne koristi se za veličine L = 1606; 2352
BG: Не се използва за размери L = 1606; 2352
GR: Δεν χρησιμοποιείται για μεγέθη L = 1606; 2352
IE: Ní úsáidtear do mhéideanna L = 1606; 2352
NL: Niet gebruikt voor maten L = 1606; 2352
IT: Non utilizzato per le dimensioni L = 1606; 2352
ES: No se utiliza para tamaños L = 1606; 2352
PT: Não utilizado para tamanhos L = 1606; 2352
MT: Mhux użat għal daqsijiet L = 1606; 2352





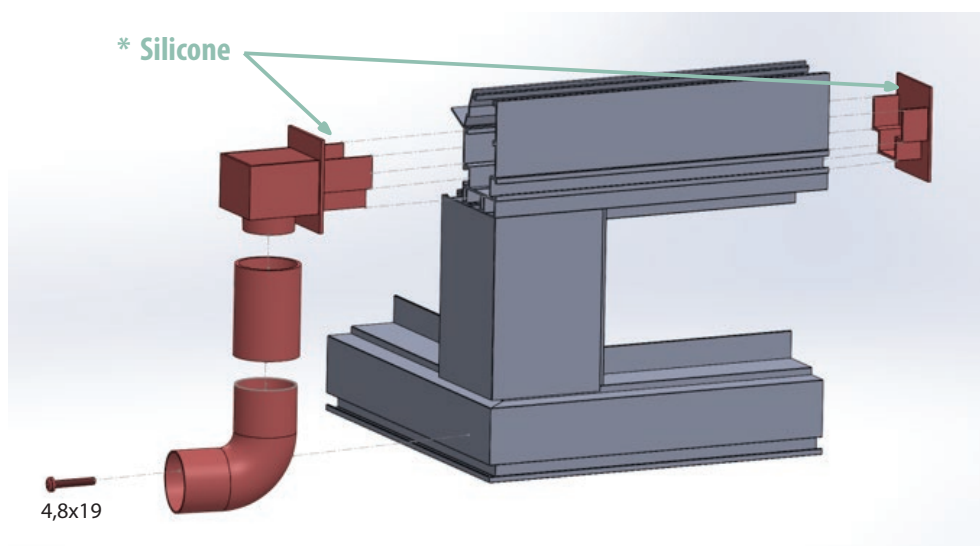
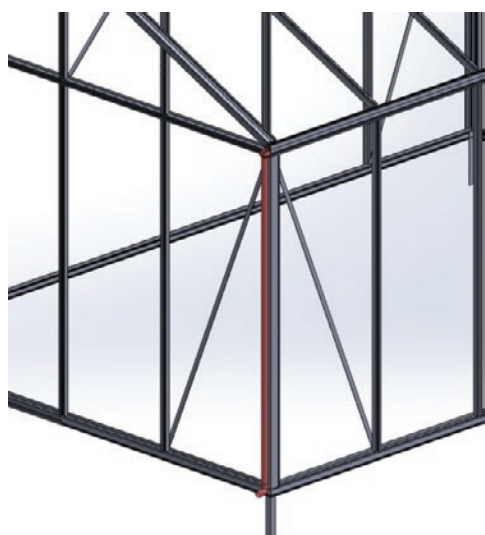
*

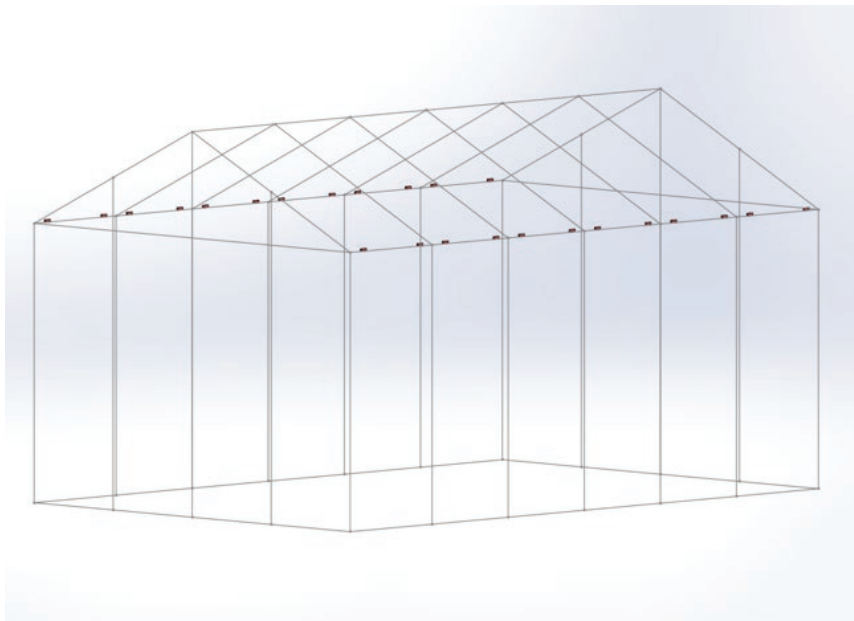
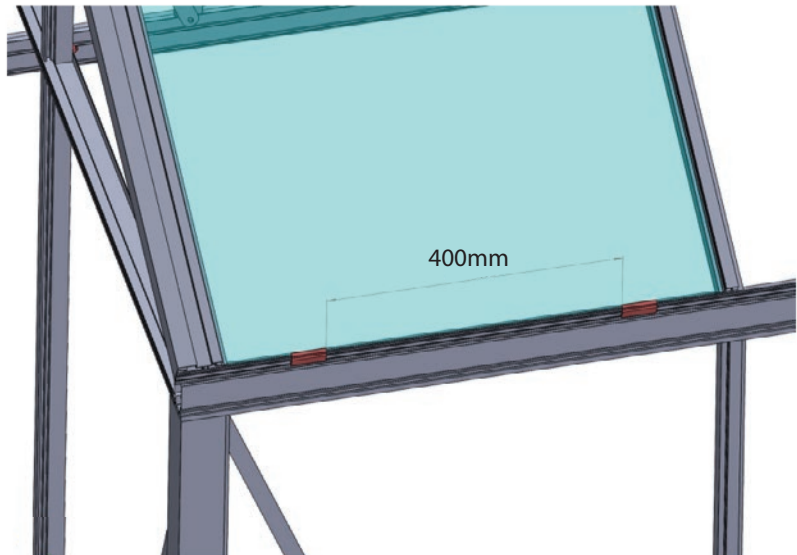
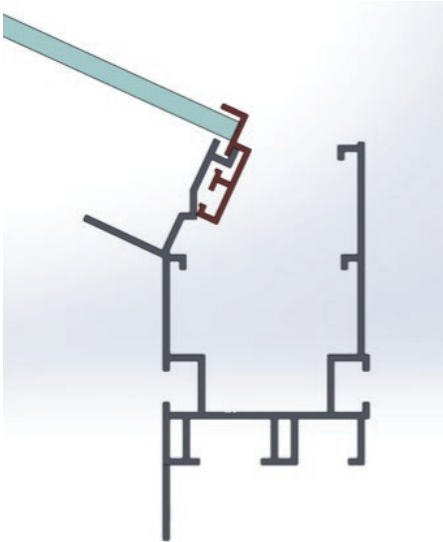
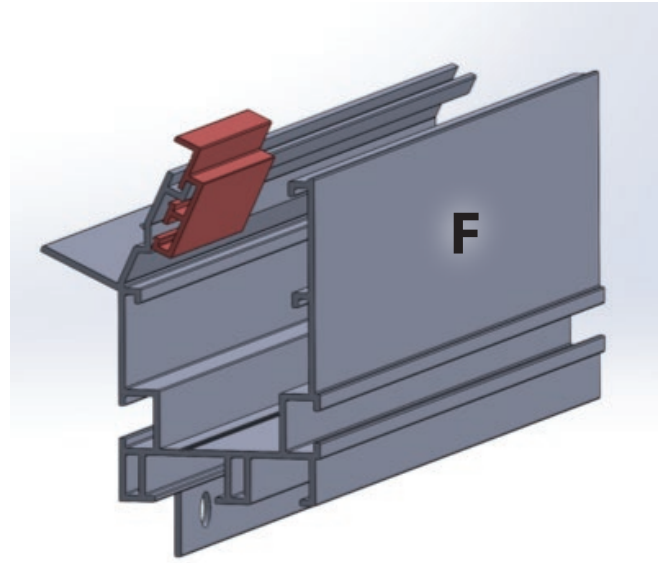
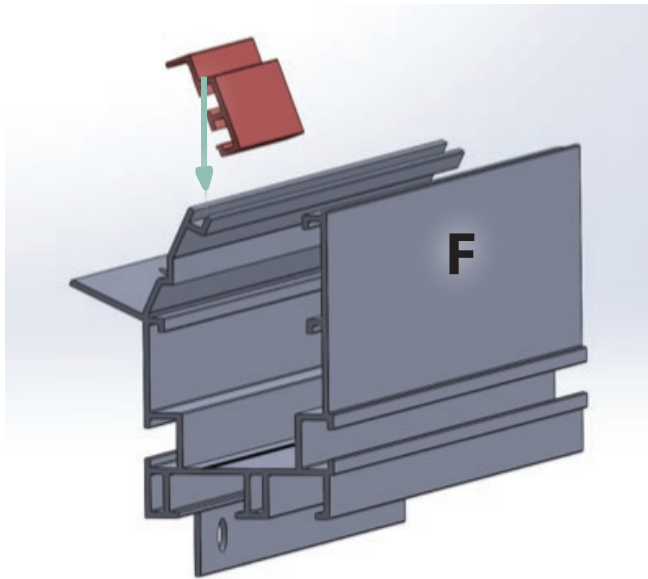
SE: Silikon
NO: Silikon
DK: Silikone
FI: Silikoni
DE: Silikon
FR: Silicone
LV: Silikons
EE: Silikoon
LT: Silikonas
PL: Silikon
CZ: Silikon
SK: Silikón
HU: Szilikon
RO: Silicon
SI: Silikon
HR: Silikon
BG: Силикон
GR: Σιλικόνη
IE: Silicón
NL: Siliconen
IT: Silicone
ES: Silicona
PT: Silicone
MT: Silicone

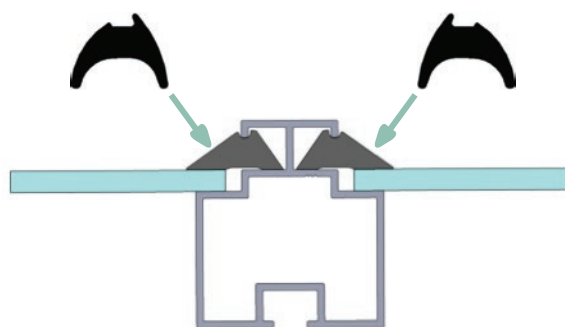
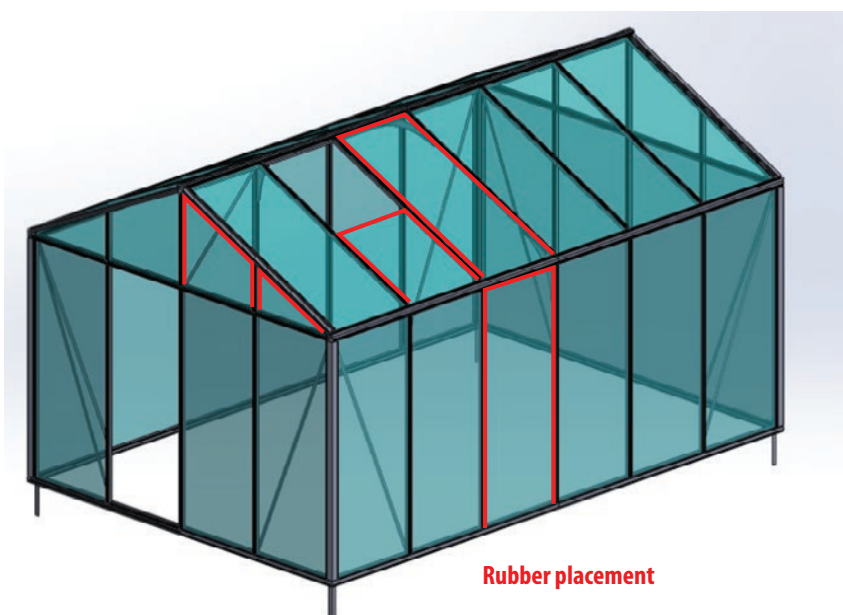
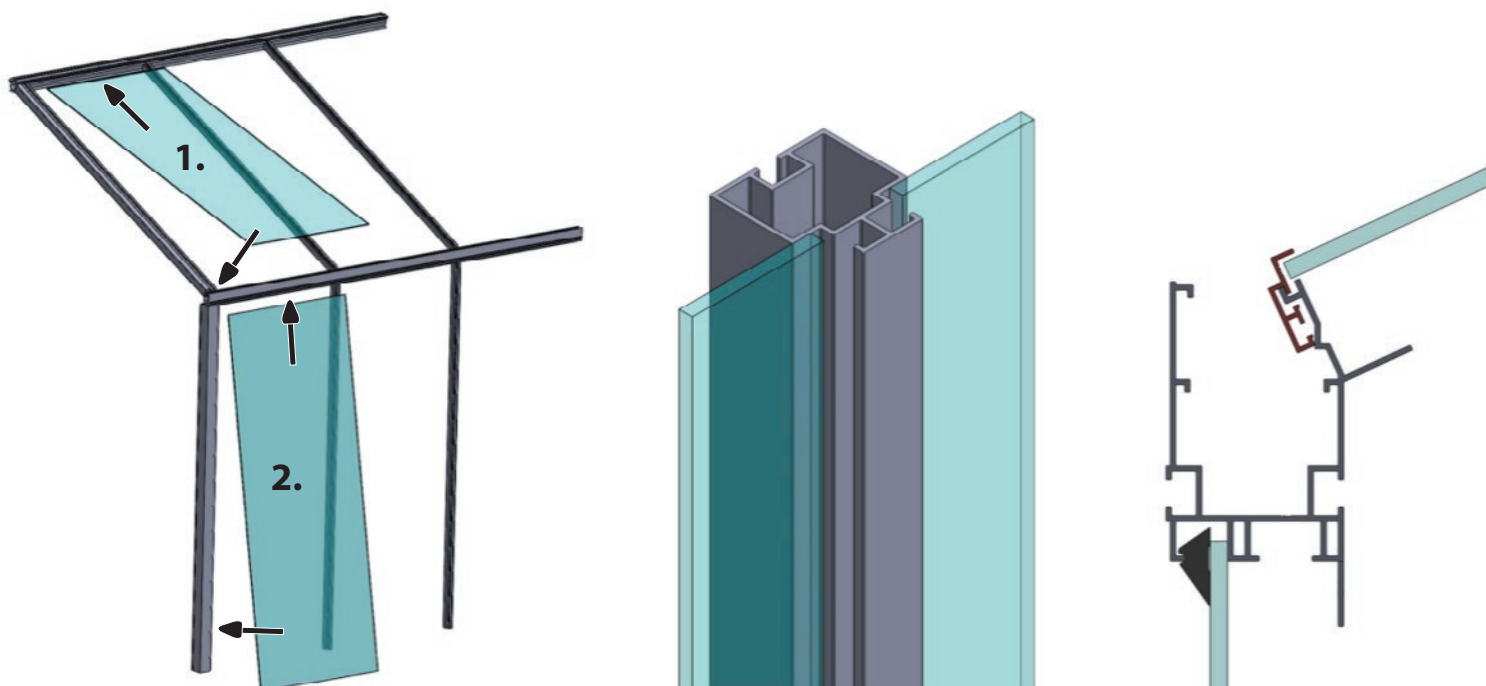


Install ridge decors before roof windows

SE: Installera nockdekorer före takfönster
NO: Installer mønedekor før takvinduer
DK: Installer rygdekorationer før tagvinduer
FI: Asenna harjakoristeet ennen kattoikkunoita
DE: Installiere Firstverzierungen vor den Dachfenstern
FR: Installez les décors de faîtage avant les fenêtres de toit
LV: Uzstādiet kores dekorus pirms jumta logiem
EE: Paigalda harja kaunistused enne katuseaknaid
LT: Sumontuokite kraigo dekoracijas prieš stogo langus
PL: Zamontuj ozdoby kalenicy przed oknami dachowymi
CZ: Nainstalujte hřebenové dekorace před střešními okny
SK: Nainštalujte hrebeňové dekorácie pred strešnými oknami
HU: Szerelje fel a gerincdíszeket a tetőablakok előtt
RO: Instalați decorațiuni la coame înainte ferestrelor de acoperiș
SI: Namestite grebenske okraske pred strešnimi okni
HR: Postavite ukrase na sljemenu prije krovnih prozora
BG: Монтирайте декорациите на билото преди покривните прозорци
GR: Εγκαταστήστε τις διακοσμήσεις κορυφογραμμής πριν από τα παράθυρα οροφής
IE: Suiteáil na maisiúcháin díonbarr roimh na fuinneoga díin
NL: Installeer nokdecoraties vóór de dakramen
IT: Installa le decorazioni della cresta prima delle finestre del tetto
ES: Instala los adornos de cumbrera antes de las ventanas del tejado
PT: Instale as decorações da cumeeira antes das janelas do telhado
MT: Installa d-dekorazzjonijiet tal-quċcata qabel it-twieqi tas-saqaf







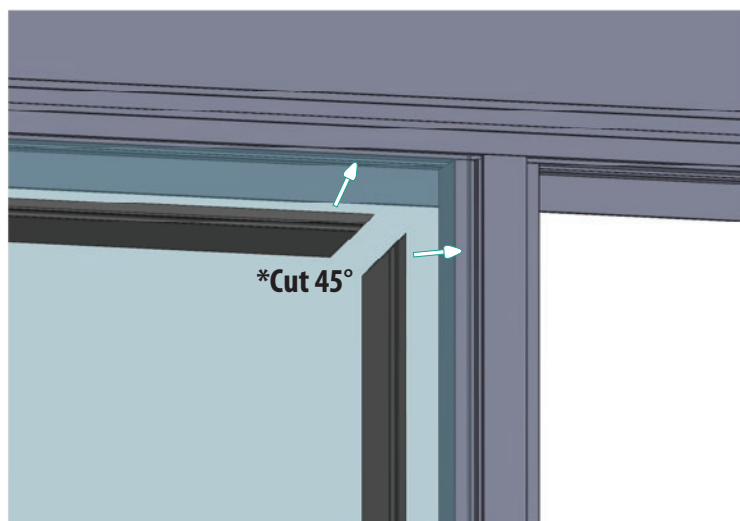
SE: Gummi placering
NO: Gummi plassering
DK: Gummi placering
FI: Kumin sijoittaminen
DE: Gummiplatzierung

FR: Placement du caoutchouc
LV: Gumijas novietojums
EE: Kummi paigutus
LT: Gumos išdėstymas
PL: Umiejscowienie gumy

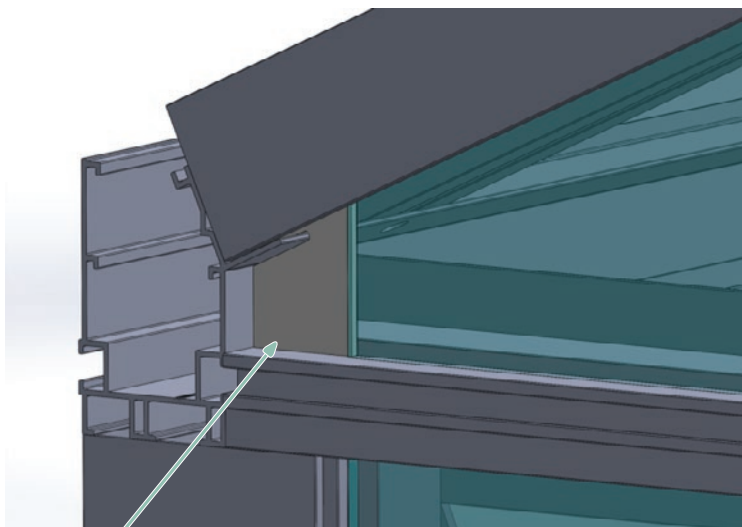
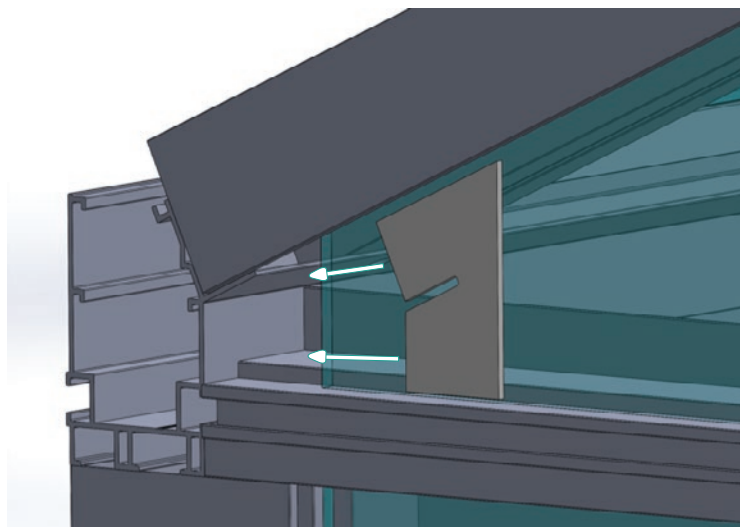
CZ: Umístění gumy
SK: Umiestnenie gumy
HU: Gumi elhelyezése
RO: Amplasarea cauciucului
SI: Namestitev gume

HR: Postavljanje gume
BG: Разположение на гумата
GR: Τοποθέτηση καουτσούκ
IE: Socrú rubair
NL: Rubberen plaatsing

IT: Posizionamento della gomma
ES: Colocación del caucho
PT: Colocação da borracha
MT: Pożizzjoni tal-lastku

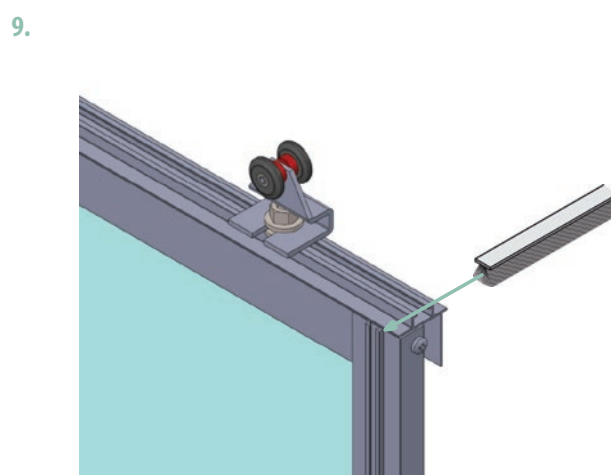
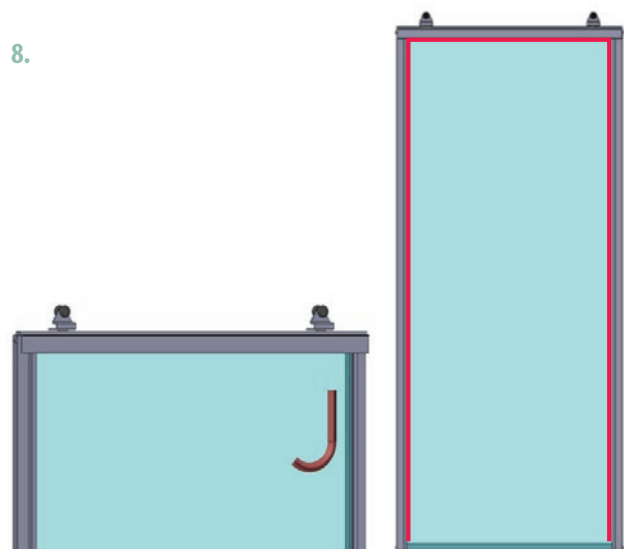
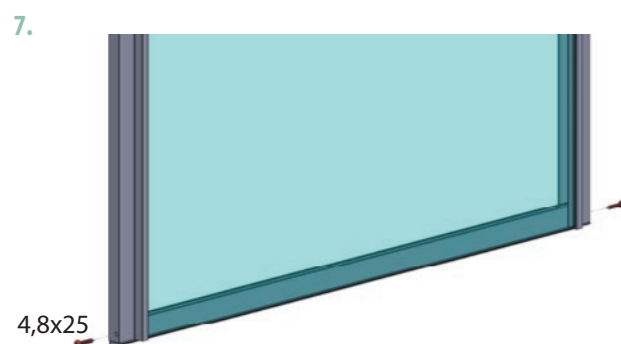
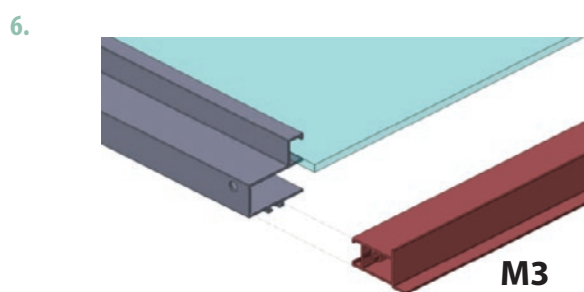
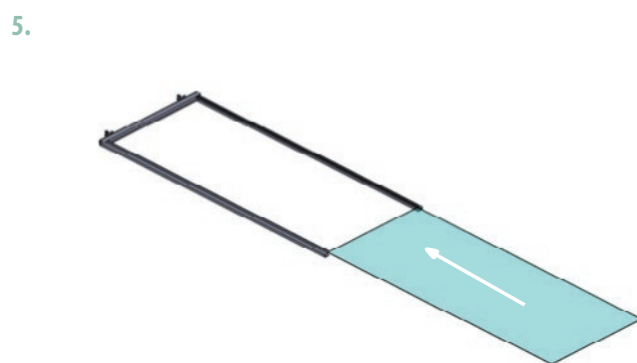
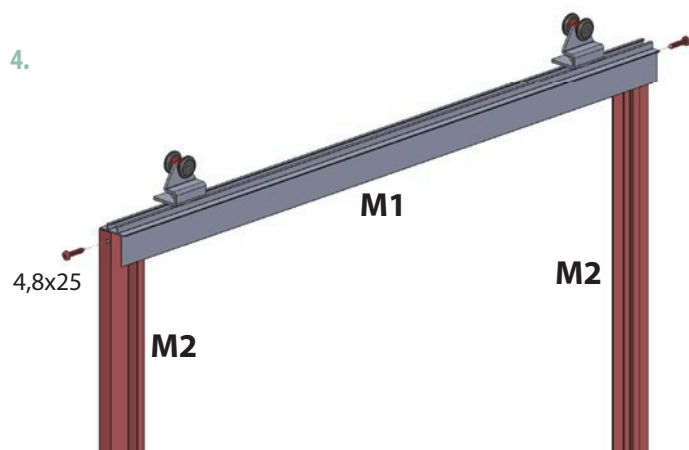
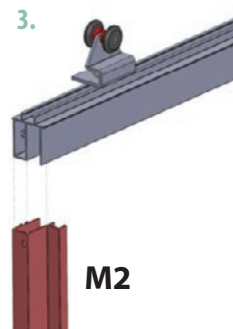
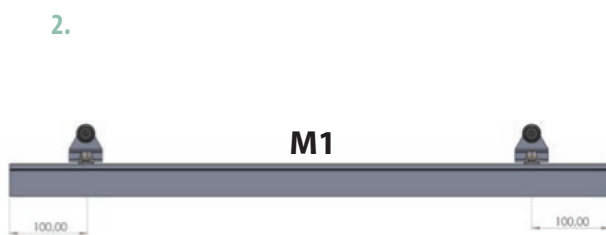
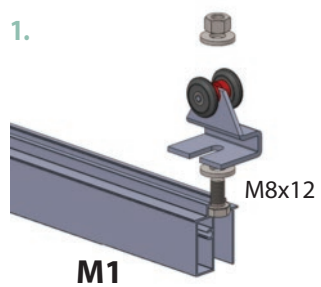


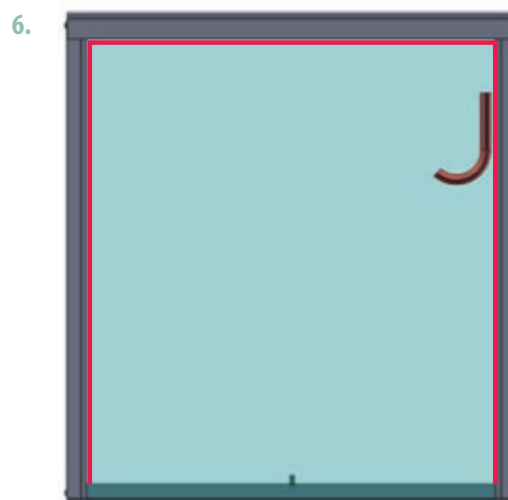
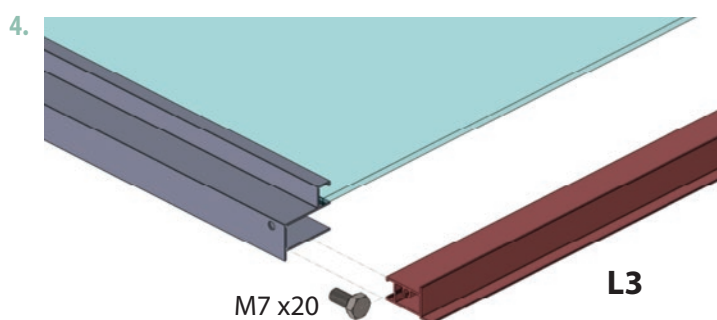
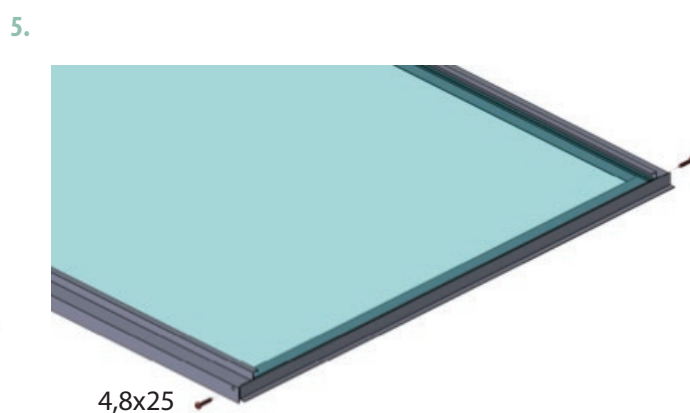
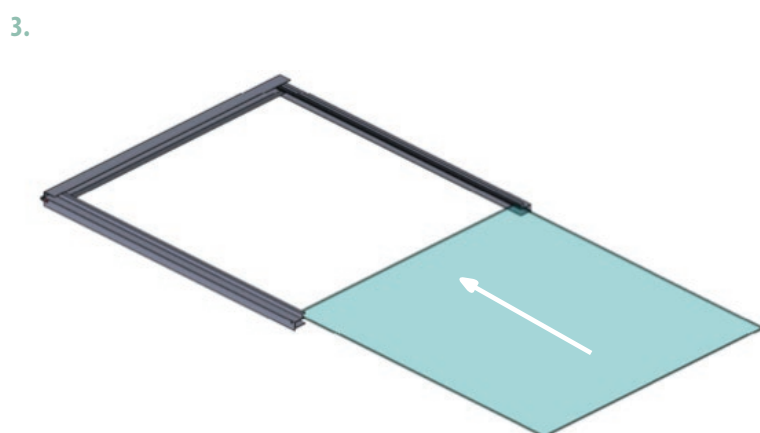
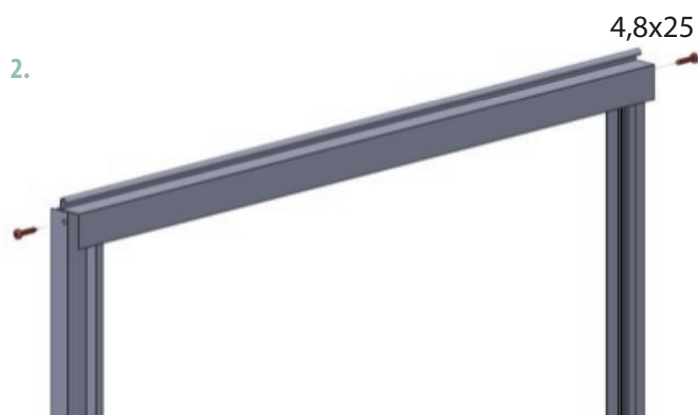
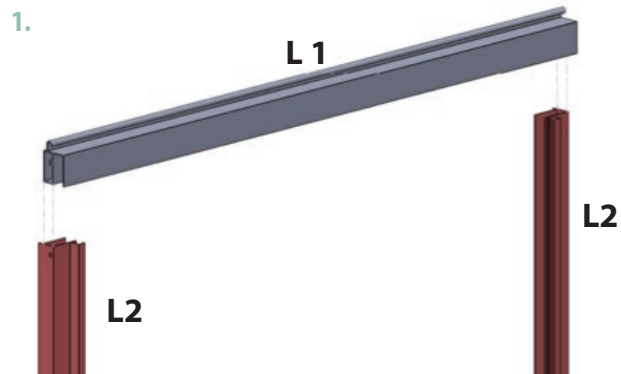
*	LV: Nogrieziet 45°	HU: Vágj 45°	IE: Gearr 45°
SE: Skär 45°	EE: Lõika 45°	RO: Taie 45°	NL: Snij 45°
NO: Kutt 45°	LT: Nupjaukite 45°	SI: Reži 45°	IT: Taglia 45°
DK: Skær 45°	PL: Przytnij 45°	HR: Reži 45°	ES: Corta 45°
FI: Leikkaa 45°	CZ: Řez 45°	BG: Изрежете 45°	PT: Corte 45°
DE: Schneide 45°	SK: Rež 45°	GR: Κόψτε 45°	MT: Aqta' 45°
FR: Coupez 45°			



Silicone

SE: Silikon	LV: Silikons	HU: Szilikon	IE: Silicón
NO: Silikon	EE: Silikoon	RO: Silicon	NL: Siliconen
DK: Silikone	LT: Silikonas	SI: Silikon	IT: Silicone
FI: Silikoni	PL: Silikon	HR: Silikon	ES: Silicona
DE: Silikon	CZ: Silikon	BG: Силикон	PT: Silicone
FR: Silicone	SK: Silikón	GR: Σιλικόνη	MT: Silicone

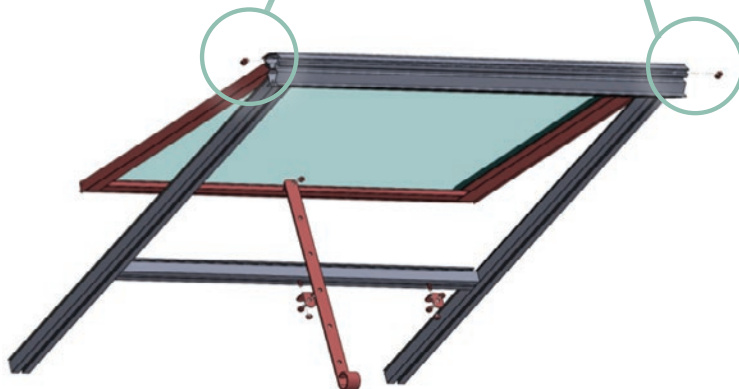
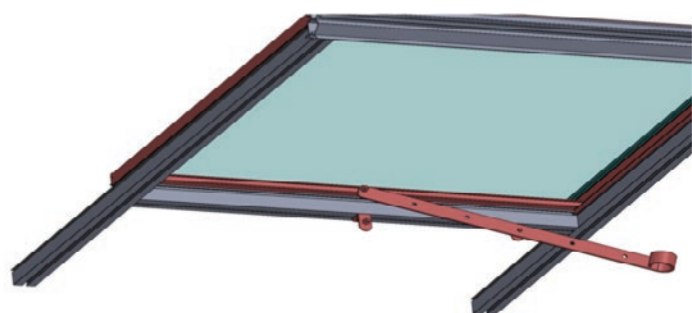
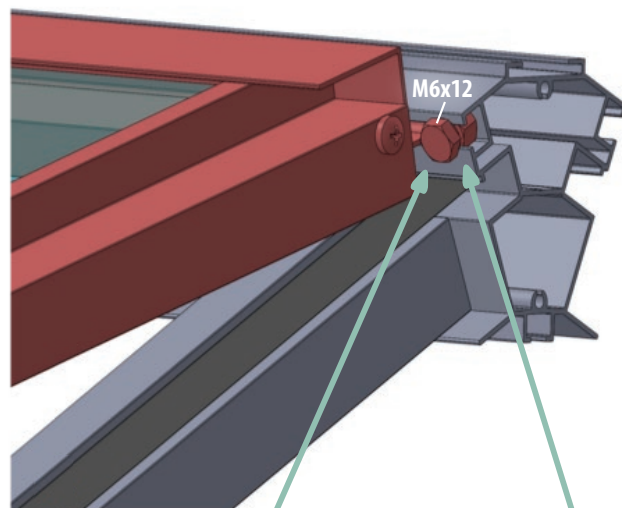
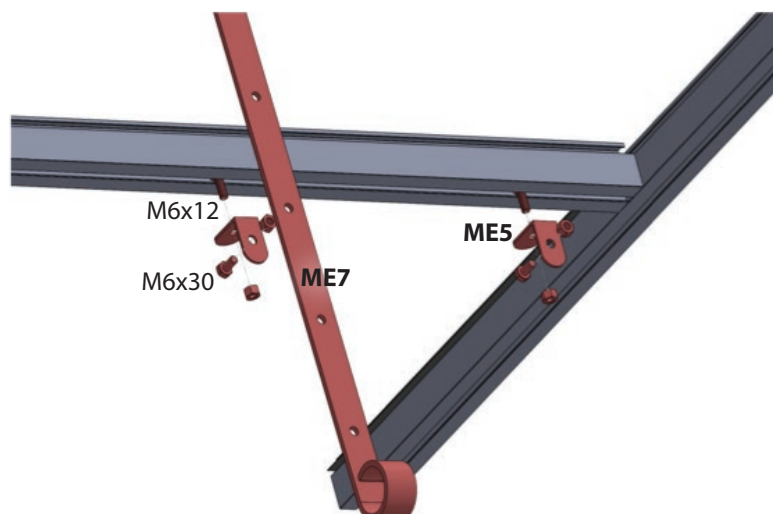


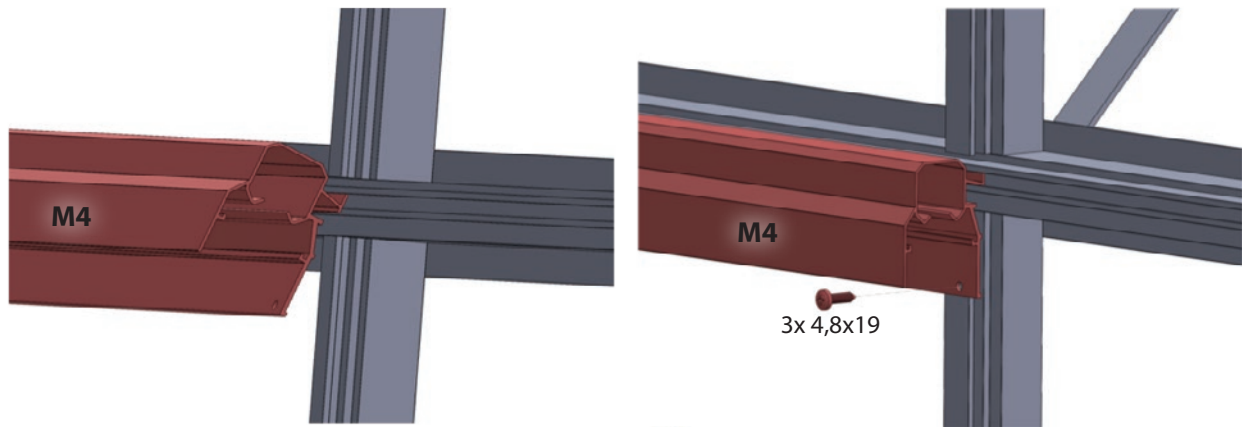


Screw for manual window opener

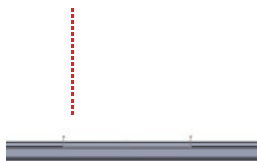
SE: Skruv för manuell fönsteröppnare
NO: Skruv for manuell vindusåpner
DK: Skrue til manuel vinduesåbner
FI: Ruuvi manuaaliselle ikkunavaajaalle
DE: Schraube für manuellen Fensteröffner
FR: Vis pour ouvre-fenêtre manuel
LV: Skrūve manuālažam loga atvērējam
EE: Kruvi käsitsi avatavale aknaavamiseadmele
LT: Varžtas rankiniam lango atidarytuvui
PL: Śruba do ręcznego otwieracza okien
CZ: Šroub pro manuální otevírač oken
SK: Skrutka pre manuálny otvárač okien

HU: Csavar kézi ablaknyitóhoz
RO: Șurub pentru deschizător manual de ferestre
SI: Vijak za ročno odpiralč oken
HR: Vijak za ručno otvaranje prozora
BG: Винт за ръчен отварач на прозорец
GR: Βίδα για χειροκίνητο ανοιχτήρι παραθύρου
IE: Scriú le haghaidh oscailteoir fuinneoige láimhe
NL: Schroef voor handmatige raamopener
IT: Vite per apri-finestra manuale
ES: Tornillo para abridor de ventana manual
PT: Parafuso para abridor de janela manual
MT: Viti għall-ftuħ manwali tat-tieqa

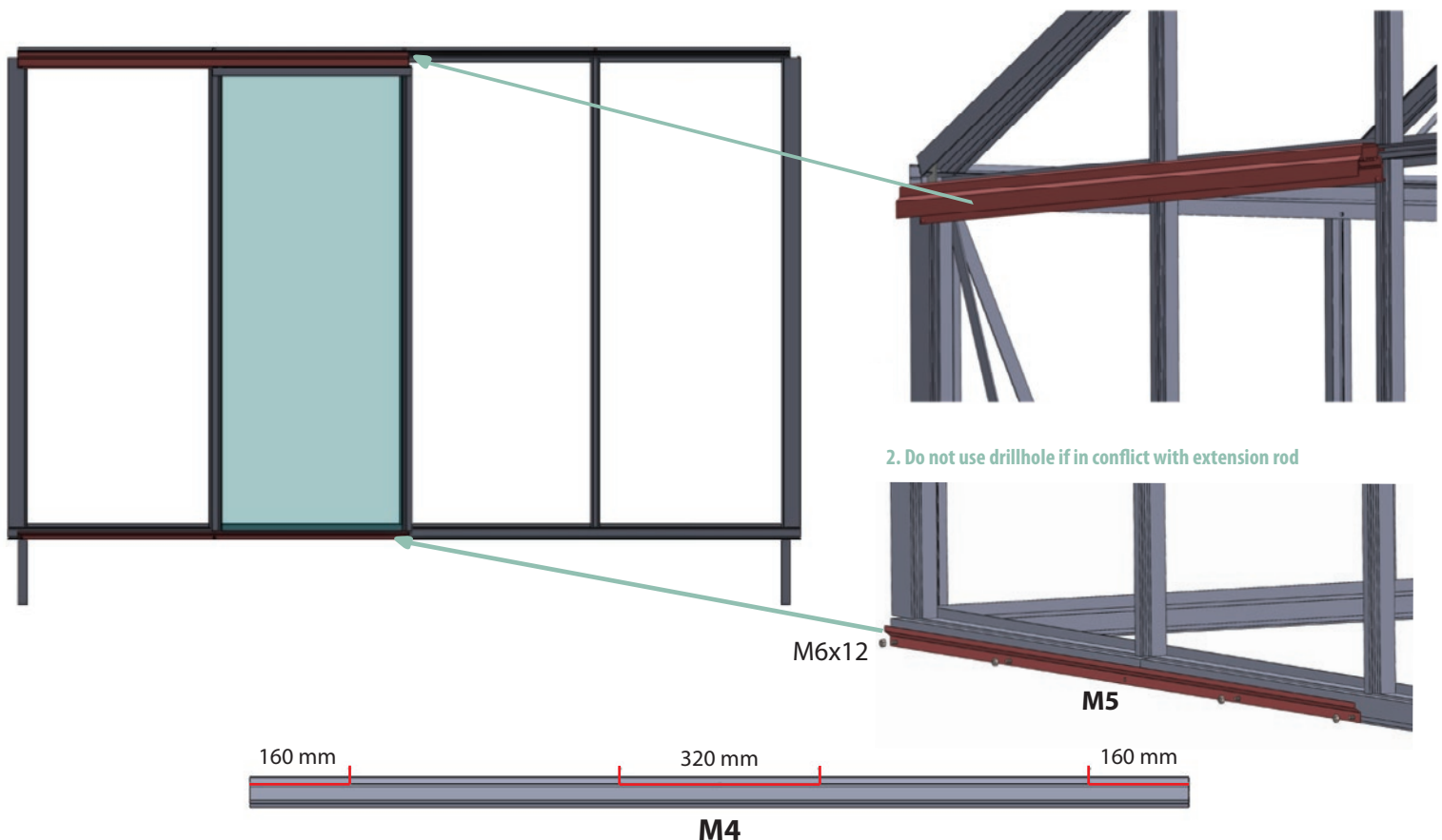




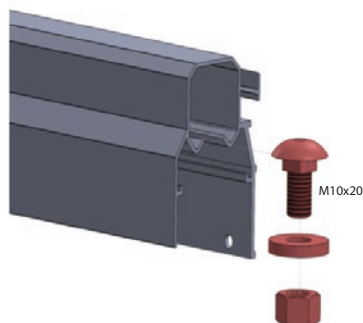
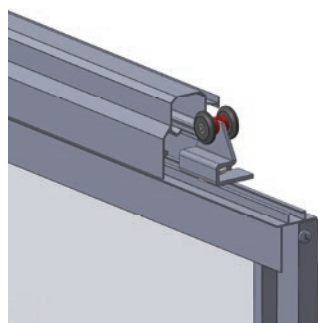
1. If in conflict with extension rod, cut out part here



- SE:** 1. Om det är i konflikt med förlängningsstången, skär ut en del här. 2. Använd inte borrhålet om det är i konflikt med förlängningsstången.
NO: 1. Hvis det er i konflikt med forlængelsesstangen, skjær ut en del her. 2. Ikke bruk borrhullet hvis det er i konflikt med forlængelsesstangen.
DK: 1. Hvis det er i konflikt med forlængerstangen, skær en del ud her. 2. Brug ikke borrhullet, hvis det er i konflikt med forlængerstangen.
FI: 1. Jos se on ristiriidassa jatkovarren kanssa, leikkaa osa pois täältä. 2. Älä käytä porausreikää, jos se on ristiriidassa jatkovarren kanssa.
DE: 1. Falls es mit der Verlängerungsstange in Konflikt steht, schneiden Sie hier ein Stück aus. 2. Verwenden Sie das Bohrloch nicht, wenn es mit der Verlängerungsstange in Konflikt steht.
FR: 1. Si cela est en conflit avec la tige d'extension, découpez une partie ici. 2. Ne pas utiliser le trou de perçage si cela est en conflit avec la tige d'extension.
LV: 1. Ja tas ir pretrunā ar pagarinājuma stieni, izgrieziet daļu šeit. 2. Neizmantojiet urbumu, ja tas ir pretrunā ar pagarinājuma stieni.
EE: 1. Kui see on vastuolus pikendustoruga, lõigake osa välja siit. 2. Ärge kasutage puurauku, kui see on vastuolus pikendustoruga.
LT: 1. Jei tai prieštarauja prailginimo strypui, išpjaukite dalį čia. 2. Nenaudokite gręžimo skylės, jei ji prieštarauja prailginimo strypui.
PL: 1. Jeśli koliduje z prętem przedłużającym, wyciąć część tutaj. 2. Nie używać otworu wiertniczego, jeśli koliduje z prętem przedłużającym.
CZ: 1. Pokud je v konfliktu s prodlužovací tyčí, vyřízněte část zde. 2. Nepoužívejte vrtaný otvor, pokud je v konfliktu s prodlužovací tyčí.
SK: 1. Ak je v konflikte s predlžovacou tyčou, vyrežte časť tu. 2. Nepoužívajte vrtaný otvor, ak je v konflikte s predlžovacou tyčou.
HU: 1. Ha ütközik a hosszabbító rúddal, vágja ki ezt a részt. 2. Ne használja a furatot, ha ütközik a hosszabbító rúddal.
RO: 1. Dacă intră în conflict cu tija de extensie, tăiați o parte aici. 2. Nu utilizați gaura de foraj dacă intră în conflict cu tija de extensie.
SI: 1. Če je v konfliktu z razširitveno palico, izrežite del tukaj. 2. Ne uporabljajte izvrtine, če je v konfliktu z razširitveno palico.
HR: 1. Ako je u sukobu s produžnom šipkom, izrežite dio ovdje. 2. Nemojte koristiti rupu za bušenje ako je u sukobu s produžnom šipkom.
BG: 1. Ако е в конфликт с удължителния прът, изрежете част тук. 2. Не използвайте отвор за пробиване, ако е в конфликт с удължителния прът.
GR: 1. Εάν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης, κόψτε ένα μέρος εδώ. 2. Μην χρησιμοποιείτε την τρύπα διάτρησης εάν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης.
IE: 1. Má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh, gearr amach cuid anseo. 2. Ná húsáid an poll druileála má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh.
NL: 1. Als het in conflict is met de verlengstang, snijd hier een deel uit. 2. Gebruik het boorgat niet als het in conflict is met de verlengstang.
IT: 1. Se è in conflitto con l'asta di estensione, tagliare una parte qui. 2. Non utilizzare il foro di perforazione se è in conflitto con l'asta di estensione.
ES: 1. Si entra en conflicto con la barra de extensión, corte una parte aquí. 2. No utilice el agujero de perforación si entra en conflicto con la barra de extensión.
PT: 1. Se estiver em conflito com a haste de extensão, corte uma parte aqui. 2. Não use o furo se estiver em conflito com a haste de extensão.
MT: 1. Jekk ikun f'kunflitt mal-virga ta' estensjoni, aqta' parti hawn. 2. Tghamilx użu mill-toqba jekk ikun f'kunflitt mal-virga ta' estensjoni.



2. Do not use drillhole if in conflict with extension rod



Insert doors into door profile and add stoppers

SE: Sätt in dörrarna i dörrprofilen och lägg till stoppare

NO: Sett inn dørene i dørprofilen og legg til stoppere

DK: Indsæt dørene i dørprofilen og tilføj stoppere

FI: Aseta ovet oven profiiliin ja lisää pysäyttimet

DE: Setze die Türen in das Türprofil ein und füge Stopper hinzu

FR: Insérez les portes dans le profil de porte et ajoutez des butées

LV: Ievietojiet durvis durvju profilā un pievienojiet stopperus

EE: Sisesta ukseid ukseprofiili ja lisa stopperid

LT: Įdėkite duris į durų profilį ir pridėkite stabdiklius

PL: Wstaw drzwi do profilu drzwiowego i dodaj stopery

CZ: Vložte dveře do profilu dveří a přidejte zarážky

SK: Vložte dvere do dverového profilu a pridajte zarážky

HU: Helyezze be az ajtókat az ajtóprofilba, és adjon hozzá ütközőket

RO: Introduceți ușile în profilul ușii și adăugați opritoare

SI: Vstavite vrata v vratni profil in dodajte zamašnike

HR: Umetnite vrata u profil vrata i dodajte graničnike

BG: Поставете вратите в профила на вратата и добавете стопери

GR: Εισάγετε τις πόρτες στο προφίλ της πόρτας και προσθέστε σtop

IE: Cuir na doirse isteach sa phróifíl dorais agus cuir stadóirí leis

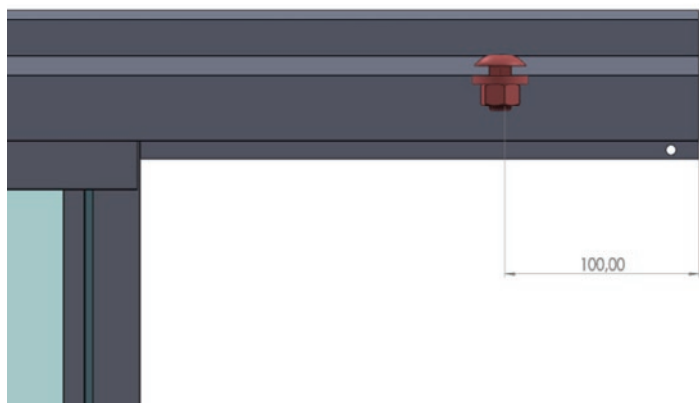
NL: Plaats de deuren in het deurprofiel en voeg stoppers toe

IT: Inserisci le porte nel profilo della porta e aggiungi fermi

ES: Inserta las puertas en el perfil de la puerta y añade topes

PT: Insira as portas no perfil da porta e adicione batentes

MT: Dahhal il-bibien fil-profil tal-bieb u zid l-istoppers



*

SE: För dubbdörrar

NO: For doble dører

DK: Til dobbeltdøre

FI: Kaksinkertaisille oville

DE: Für Doppeltüren

FR: Pour portes doubles

LV: Dubultdurvim

EE: Kahepoolsetele ustele

LT: Dviguboms durims

PL: Dla podwójnych drzwi

CZ: Pro dvojité dveře

SK: Pre dvojité dvere

HU: Dupla ajtókhöz

RO: Pentru uși duble

SI: Za dvojna vrata

HR: Za dvokrilna vrata

BG: За двойни врати

GR: Για διπλές πόρτες

IE: Le haghaidh doirse dúbailte

NL: Voor dubbele deuren

IT: Per porte doppie

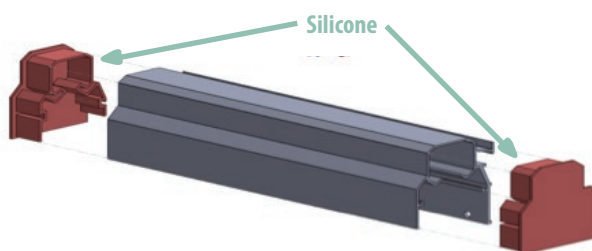
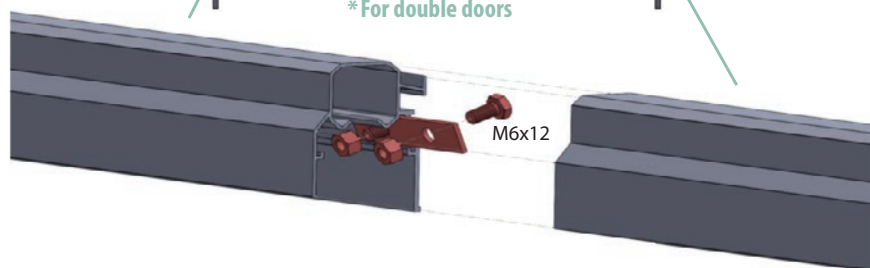
ES: Para puertas dobles

PT: Para portas duplas

MT: Ghal bibien doppji



* For double doors



Silicone

SE: Silikon

NO: Silikon

DK: Silikone

FI: Silikoni

DE: Silikon

FR: Silicone

LV: Silikons

EE: Silikoon

LT: Silikonas

PL: Silikon

CZ: Silikon

SK: Silikón

HU: Szilikon

RO: Silicon

SI: Silikon

HR: Silikon

BG: Силикон

GR: Σιλικόνη

IE: Silicón

NL: Siliconen

IT: Silicone

ES: Silicona

PT: Silicone

MT: Silicone

For double doors
install 1 extra L profile

4x 4,8x25

SE: För dubbdörrar, installera 1 extra L-profil

NO: For doble dører, installer 1 ekstra L-profil

DK: Til dobbeltdøre, installer 1 ekstra L-profil

FI: Kaksinkertaisille oville asenna 1 lisä L-profiili

DE: Für Doppeltüren installiere 1 zusätzliches L-Profil

FR: Pour portes doubles, installez 1 profilé en L supplémentaire

LV: Dubultdurvim uzstādiet 1 papildu L profilu

EE: Kahepoolsetele ustele paigalda 1 lisaks L-profiil

LT: Dviguboms durims sumontuokite 1 papildomą L profilį

PL: Dla podwójnych drzwi zamontuj 1 dodatkowy profil L

CZ: Pro dvojité dveře nainstalujte 1 extra L-profil

SK: Pre dvojité dvere nainštalujte 1 extra L-profil

HU: Dupla ajtókhöz szereljen fel 1 extra L-profiilt

RO: Pentru uși duble, instalați 1 profil L suplimentar

SI: Za dvojna vrata namestite 1 dodatni L-profil

HR: Za dvokrilna vrata instalirajte 1 dodatni L-profil

BG: За двойни врати монтирайте 1 допълнителен L-профил

GR: Για διπλές πόρτες εγκαταστήστε 1 επιπλέον προφίλ L

IE: Le haghaidh doirse dúbailte, suiteáil 1 próifíl L breise

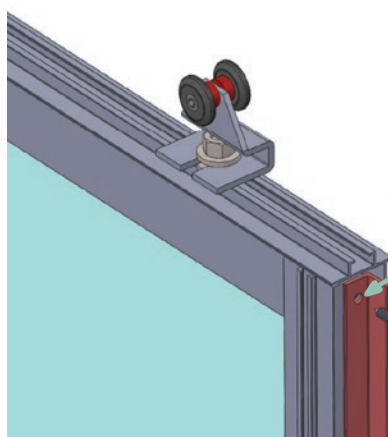
NL: Voor dubbele deuren installeer 1 extra L-profiel

IT: Per porte doppie installare 1 profilo a L extra

ES: Para puertas dobles, instala 1 perfil en L adicional

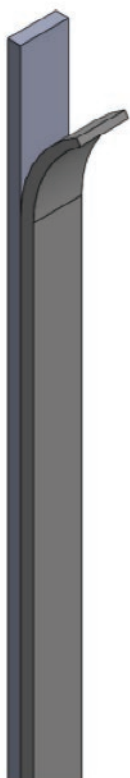
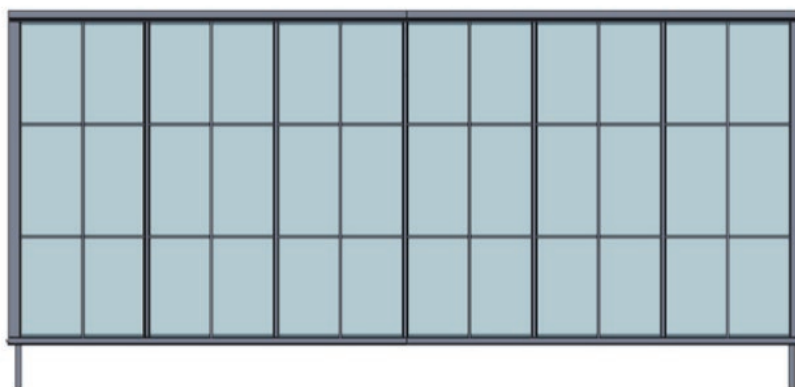
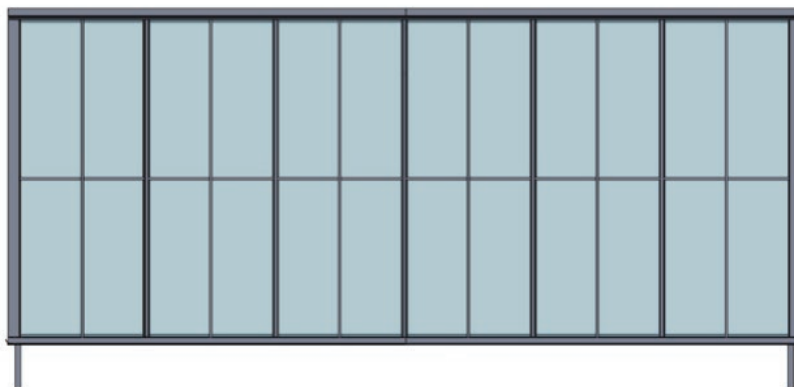
PT: Para portas duplas, instale 1 perfil L extra

MT: Ghal bibien doppji, installa 1 profil L żejjed



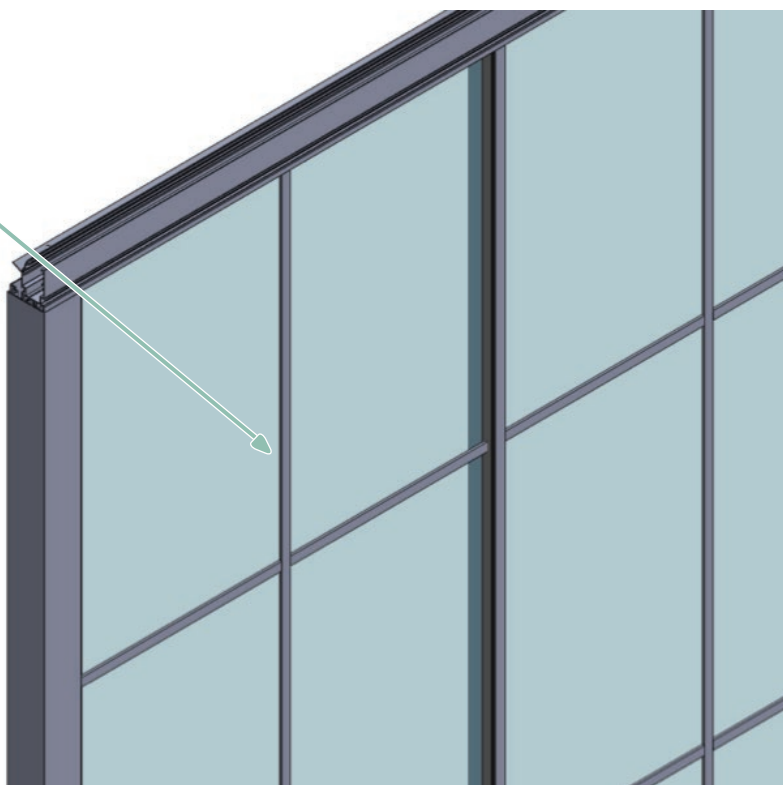
Optional

SE: Valgfritt / NO: Valgfritt / DK: Valgfrit / FI: Valinnainen / DE: Optional / FR: Optionnel / LV: Pēc izvēles / EE: Valikuline / LT: Pasirinktinai / PL: Opcjonalnie / CZ: Volitelné / SK: Voliteľné / HU: Opcionális
 RO: Opțional / SI: Neobvezno / HR: Opcionalno / BG: По избор / GR: Προαιρετικό / IE: Roghnach / NL: Optioneel / IT: Opzionale / ES: Opcional / PT: Opcional / MT: Fakultattiv

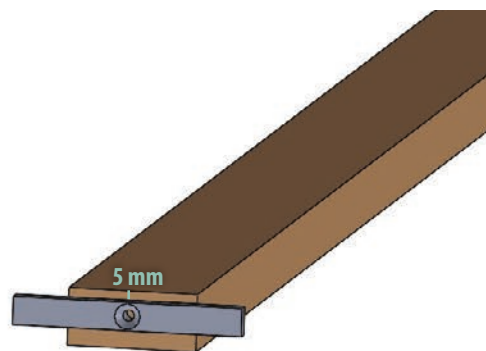
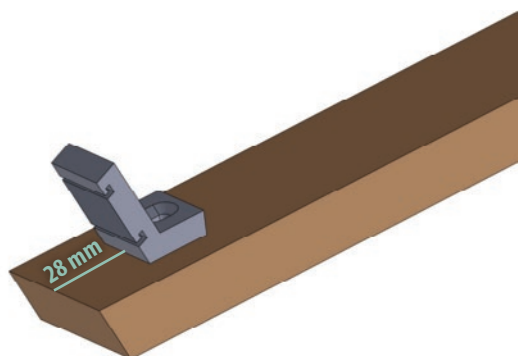


Glue to the window

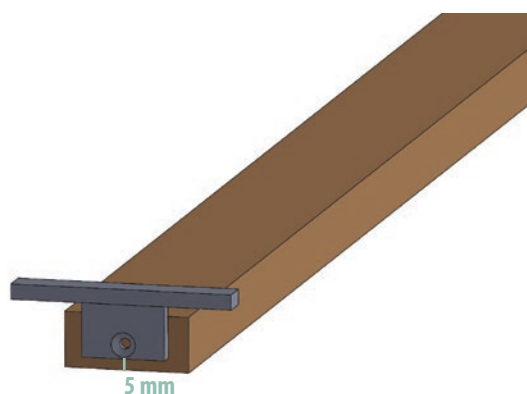
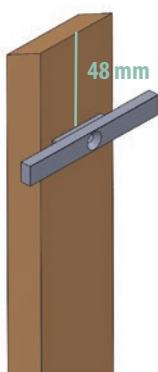
SE: Limma på fönstret
 NO: Lim til vinduet
 DK: Lim på vinduet
 FI: Liimaa ikkunaan
 DE: Klebe am Fenster fest
 FR: Collez sur la fenêtre
 LV: Limējiet pie loga
 EE: Liimi aknale
 LT: Klijuoti prie lango
 PL: Przyklej do okna
 CZ: Přilepte na okno
 SK: Prilepte na okno
 HU: Ragaszd az ablakra
 RO: Lipiți pe fereastră
 SI: Prilepite na okno
 HR: Zalijepite na prozor
 BG: Залепете върху прозореца
 GR: Κολλήστε στο παράθυρο
 IE: Greamaigh don fhuinneog
 NL: Lijm op het raam
 IT: Incolla alla finestra
 ES: Pega a la ventana
 PT: Cole na janela
 MT: Wafħal mat-tieqa



1. Roof board

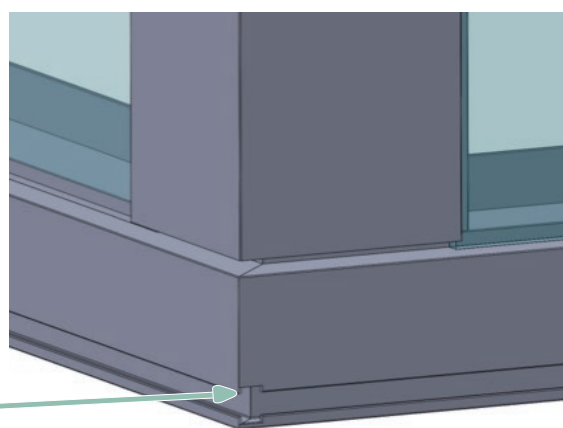
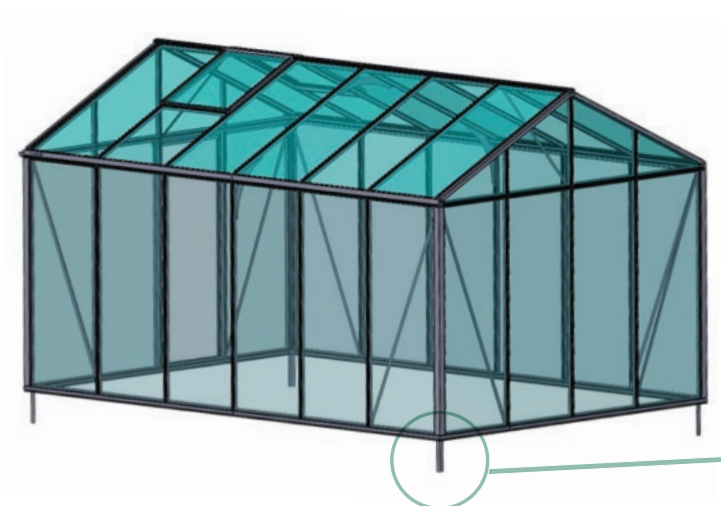


2. Wall board



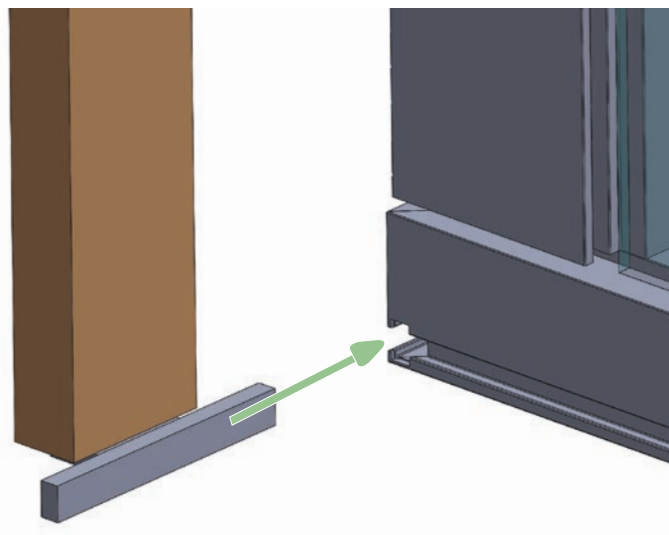
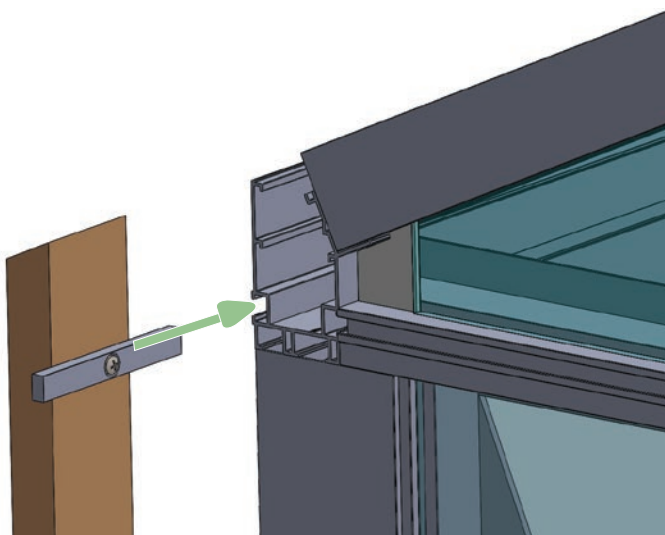
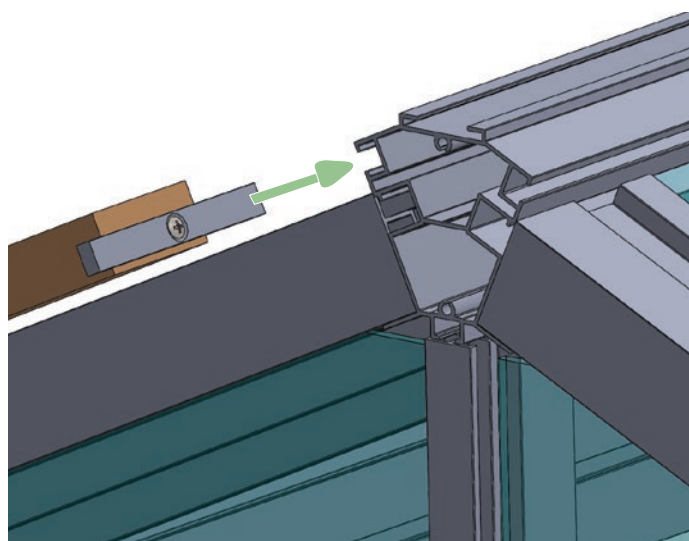
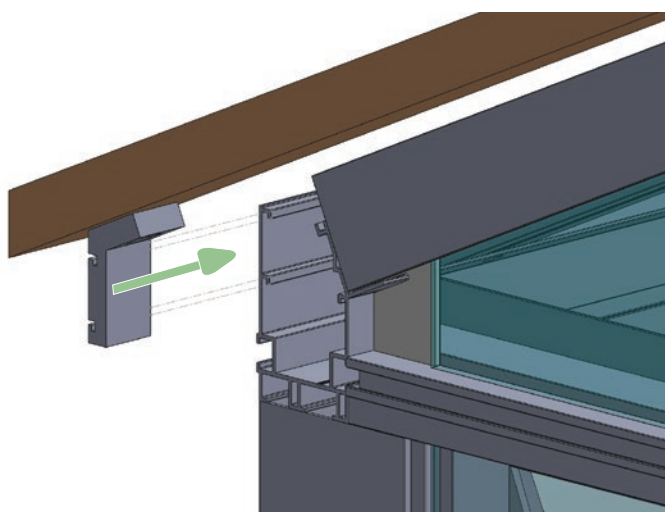
3. Use screw for installation

4. Cut out 6x10 mm rectangle



SE: 1. Takbräda 2. Väggbäda 3. Använd skruv för installation 4. Skär ut en 6x10 mm rektangel
NO: 1. Takkbord 2. Veggbord 3. Bruk skruve for installasjon 4. Kutt ut en 6x10 mm rektangel
DK: 1. Tagbræt 2. Vægbredde 3. Brug skruer til installation 4. Skær en 6x10 mm rektangel ud
FI: 1. Kattolevy 2. Seinälevy 3. Käytä ruuvia asennukseen 4. Leikkaa 6x10 mm suorakulmio
DE: 1. Dachbrett 2. Wandbrett 3. Verwenden Sie Schraube zur Installation 4. Schneiden Sie ein 6x10 mm Rechteck aus
FR: 1. Planche de toit 2. Planche murale 3. Utilisez une vis pour l'installation 4. Découpez un rectangle de 6x10 mm
LV: 1. Jumta dēlis 2. Sienas dēlis 3. Izmantojiet skrūvi uzstādīšanai 4. Izgrieziet 6x10 mm taisnstūri
EE: 1. Katuseplaat 2. Seinalaud 3. Kasuta kruvi paigaldamiseks 4. Lõika välja 6x10 mm ristkülik
LT: 1. Stogo lenta 2. Sienos lenta 3. Naudokite varžtą montavimui 4. Iškirpkite 6x10 mm stačiakampį
PL: 1. Deska dachowa 2. Deska ścienna 3. Użyj śruby do instalacji 4. Wytnij prostokąt 6x10 mm
CZ: 1. Střešní prkno 2. Stěnové prkno 3. Použijte šroub pro instalaci 4. Vyřízněte obdélník 6x10 mm
SK: 1. Strešná doska 2. Nástená doska 3. Použite skrutku na inštaláciu 4. Vyrežte 6x10 mm obdĺžnik

HU: 1. Tetőléc 2. Fali deszka 3. Használjon csavart a telepítéshez 4. Vágjon ki egy 6x10 mm-es téglalapot
RO: 1. Scândură pentru acoperiş 2. Scândură pentru perete 3. Folosiţi şurub pentru instalare 4. Taiati un dreptunghi de 6x10 mm
SI: 1. Strešna deska 2. Stenska deska 3. Uporabite vijak za namestitev 4. Izrežite pravokotnik velikosti 6x10 mm
HR: 1. Krovna daska 2. Zidna daska 3. Upotrijebite vijak za instalaciju 4. Izrežite pravokutnik 6x10 mm
BG: 1. Покривна дъска 2. Стенна дъска 3. Използвайте винт за монтаж 4. Изрежете правоъгълник 6x10 mm
GR: 1. Σταβίδα στέγης 2. Σταβίδα τοίχου 3. Χρησιμοποιήστε βίδα για εγκατάσταση 4. Κόψτε ένα ορθογώνιο 6x10 mm
IE: 1. Bord dion 2. Bord balla 3. Bain úsáid as scriú le haghaidh suiteála 4. Gearr amach dronuilleog 6x10 mm
NL: 1. Dakplank 2. Muurplank 3. Gebruik schroef voor installatie 4. Snijd een rechthoek van 6x10 mm uit
IT: 1. Tavola del tetto 2. Tavola della parete 3. Utilizzare una vite per l'installazione 4. Tagliare un rettangolo di 6x10 mm
ES: 1. Tabla del techo 2. Tabla de la pared 3. Use un tornillo para la instalación 4. Corte un rectángulo de 6x10 mm
PT: 1. Tábua do telhado 2. Tábua da parede 3. Use um parafuso para instalação 4. Corte um retângulo de 6x10 mm
MT: 1. Bord tas-saqaf 2. Bord tal-hajt 3. Uża viti għall-installazzjoni 4. Aqta' rettangolu ta' 6x10 mm



40 mm between boards

SE: 40 mm mellan brädor

NO: 40 mm mellom bord

DK: 40 mm mellem brædder

FI: 40 mm lautojen välillä

DE: 40 mm zwischen Brettern

FR: 40 mm entre les planches

LV: 40 mm starp dēļiem

EE: 40 mm laudade vahel

LT: 40 mm tarp lentų

PL: 40 mm między deskami

CZ: 40 mm mezi prkny

SK: 40 mm medzi doskami

HU: 40 mm a deszkák között

RO: 40 mm între scânduri

SI: 40 mm med deskami

HR: 40 mm između dasaka

BG: 40 mm между дъските

GR: 40 mm μεταξύ των σανίδων

IE: 40 mm idir boird

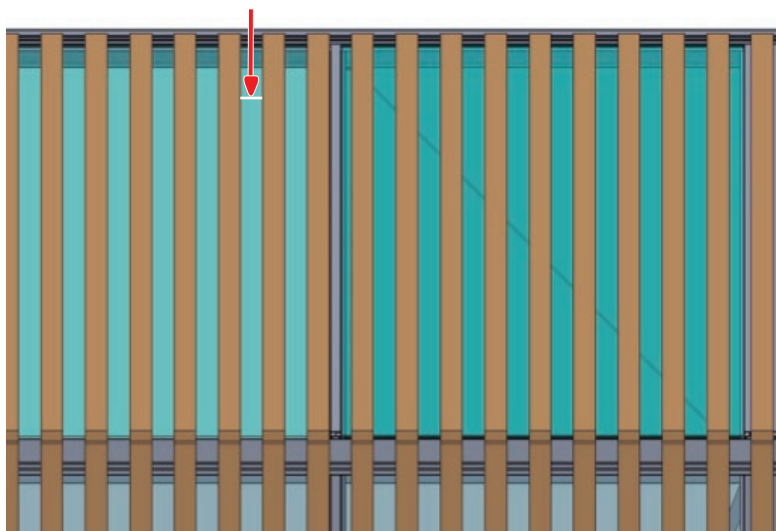
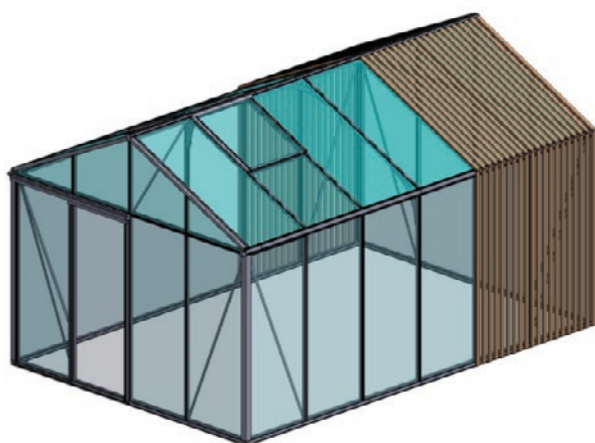
NL: 40 mm tussen planken

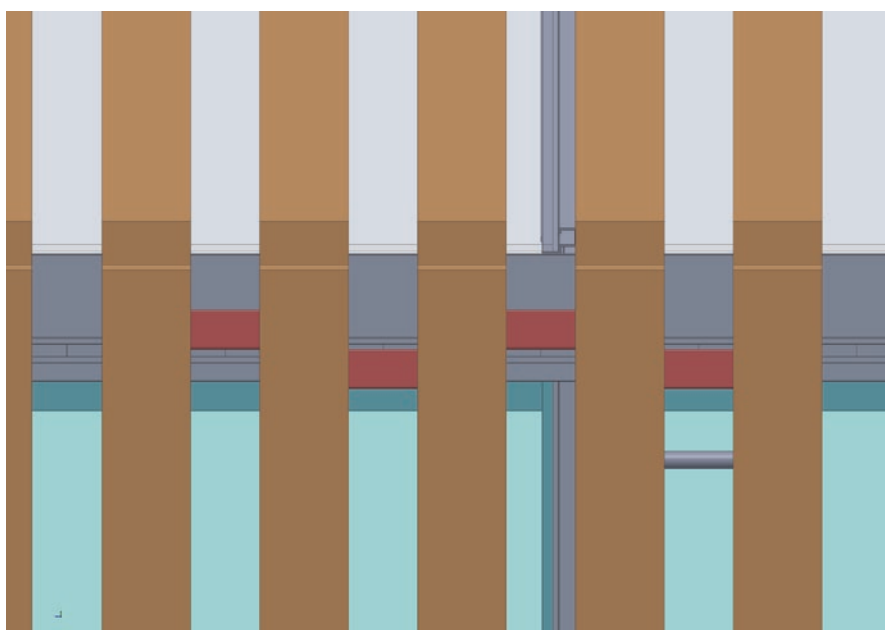
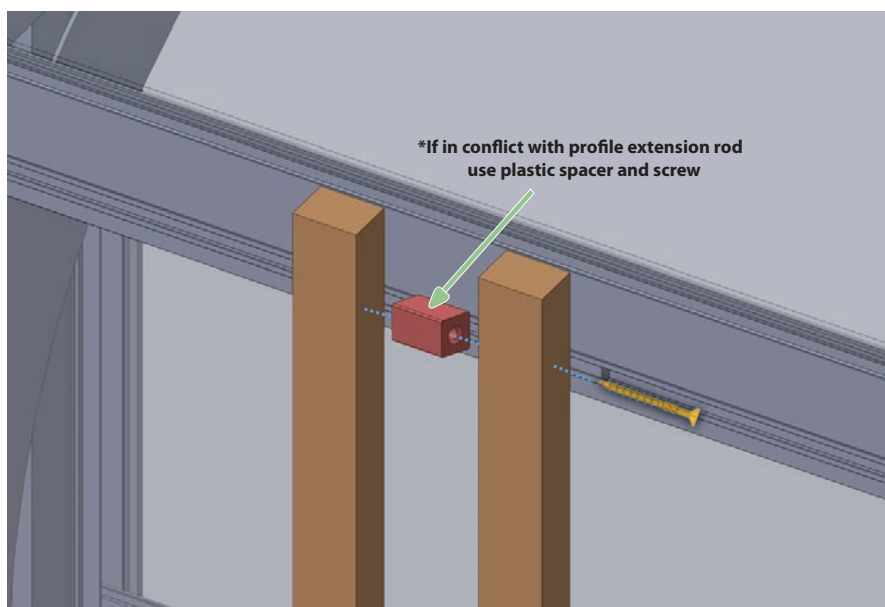
IT: 40 mm tra le assi

ES: 40 mm entre tablas

PT: 40 mm entre tábuas

MT: 40 mm bejn il-bordijiet





SE: Om det uppstår konflikt med profilen eller förlängningsstången, använd plastdistans och skruv.

NO: Hvis det er konflikt med profilen eller forlengelsesstangen, bruk plastavstandsstykke og skruer.

DK: Hvis der er konflikt med profil eller forlængerstang, brug plastafstandsstykke og skruer.

FI: Jos profiilin tai jatkovarren kanssa on ristiriita, käytä muovivälikettä ja ruuvia.

DE: Bei Konflikt mit dem Profil oder der Verlängerungsstange Kunststoffabstandshalter und Schraube verwenden.

FR: En cas de conflit avec le profil ou la tige de rallonge, utilisez une entretoise en plastique et une vis.

LV: Ja ir pretruna ar profilu vai pagarinājuma stieni, izmantojiet plastmasas starpliku un skrūvi.

EE: Kui profiili või pikendusvardaga tekib konflikt, kasuta plastvahetükki ja kruvi.

LT: Jei kyla konfliktas su profiliu ar prailginimo strypu, naudokite plastikinį tarpiklį ir varžtą.

PL: W przypadku kolizji z profilem lub prętem przedłużającym użyj plastikowego dystansu i śruby.

CZ: Pokud dojde ke konfliktu s profilem nebo prodlužovací tyčí, použijte plastový distanční prvek a šroub.

SK: Ak dôjde ku konfliktu s profilom alebo predlžovacou tyčou, použite plastový dištančný prvok a skrutku.

HU: Ha ütközik a profilal vagy a hosszabbító rúddal, használj műanyag távtartót és csavart.

RO: Dacă există un conflict cu profilul sau cu bara de prelungire, folosește distanțier din plastic și șurub.

SI: Če pride do konflikta s profilom ali podaljševalno palico, uporabi plastični distančnik in vijak.

HR: Ako postoji sukob s profilom ili šipkom za produženje, koristite plastični razmak i vijak.

BG: При конфликт с профила или удължителния прът използвайте пластмасов дистанционер и винт.

GR: Αν υπάρχει σύγκρουση με το προφίλ ή τη ράβδο επέκτασης, χρησιμοποιήστε πλαστικό αποστάτη και βίδα.

IE: Má tá coimhlint leis an bpróifíl nó an tslat síneadh, bain úsáid as spásaire plaisteach agus scriú.

NL: Als er een conflict is met het profiel of verlengstang, gebruik dan een plastic afstandhouder en schroef.

IT: In caso di conflitto con il profilo o l'asta di estensione, utilizzare un distanziatore in plastica e una vite.

ES: Si hay conflicto con el perfil o la varilla de extensión, usa un separador de plástico y un tornillo.

PT: Se houver conflito com o perfil ou haste de extensão, use um espaçador de plástico e um parafuso.

MT: Jekk hemm kunflitt mal-profil jew il-virga tal-estensjoni, uża spacer tal-plastik u viti.

UK

NOTE! If extra screw needed (for accessories after assembly): 1. Drill 10 mm hole at profile in neutral position 2. Insert screw 3. Place screw where needed

DK

BEMÆRK! Hvis ekstra skrue er nødvendig (til tilbehør efter montering): 1. Bor et 10 mm hul i profilen i neutral position 2. Indsæt skruen 3. Placer skruen, hvor det er nødvendigt.

FR

REMARQUE! Si une vis supplémentaire est nécessaire (pour accessoires après montage) : 1. Percez un trou de 10 mm dans le profil en position neutre 2. Insérez la vis 3. Placez la vis à l'endroit nécessaire.

LT

PASTABA! Jei reikalingas papildomas varžtas (priedams po surinkimo): 1. Išgręžkite 10 mm skylę profilyje neutralioje padėtyje 2. Įdėkite varžtą 3. Pritvirtinkite varžtą reikiamoje vietoje.

SK

POZNÁMKA! Ak je potrebná ďalšia skrutka (pre príslušenstvo po montáži): 1. Vyvrtajte 10 mm otvor v profile v neutrálnej polohe 2. Vložte skrutku 3. Umiestnite skrutku tam, kde je to potrebné.

SI

OPOMBA! Če je potreben dodatni vijak (za dodatke po montaži): 1. Izvrtajte 10 mm luknjo v profilu v nevtralnem položaju 2. Vstavite vijak 3. Namestite vijak na potrebno mesto.

GR

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Εάν απαιτείται επιπλέον βίδα (για αξεσουάρ μετά τη συναρμολόγηση): 1. Τρυπήστε μια οπή 10 mm στο προφίλ σε ουδέτερη θέση 2. Τοποθετήστε τη βίδα 3. Τοποθετήστε τη βίδα όπου χρειάζεται.

IT

NOTA! Se è necessaria una vite extra (per accessori dopo il montaggio): 1. Praticare un foro di 10 mm nel profilo in posizione neutrale 2. Inserire la vite 3. Posizionare la vite dove necessario.

MT

NOTA! Jekk ikun meħtieġ viti żejjed (għal aċċessorji wara l-assemblaġġ): 1. Id-drillja toqba ta' 10 mm fil-profil f'pożizzjoni newtrali 2. Daħħal il-viti 3. Poġġi l-viti fejn meħtieġ.

SE

OBS! Om extra skruv behövs (för tillbehör efter montering): 1. Borra ett 10 mm hål i profilen i neutralt läge 2. Sätt i skruven 3. Placera skruven där det behövs.

FI

HUOM! Jos tarvitaan lisäruuvi (lisävarusteille asennuksen jälkeen): 1. Poraa 10 mm reikä profiiliin neutraalissa asennossa 2. Aseta ruuvi paikalleen 3. Kiinnitä ruuvi tarvittavaan kohtaan.

LV

PIEZĪME! Ja nepieciešama papildu skrūve (piederumiem pēc montāžas): 1. Urbiet 10 mm caurumu profilā neitrālā pozīcijā 2. Ievietojiet skrūvi 3. Novietojiet skrūvi vajadzīgajā vietā.

PL

UWAGA! Jeśli potrzebna jest dodatkowa śruba (do akcesoriów po montażu): 1. Wywierć otwór 10 mm w profilu w pozycji neutralnej 2. Włóż śrubę 3. Umieść śrubę tam, gdzie jest potrzebna.

HU

MEGJEGYZÉS! Ha extra csavar szükséges (kiegészítőkhöz a szerelés után): 1. Fúrjon egy 10 mm-es lyukat a profilba semleges helyzetben 2. Helyezze be a csavart 3. Helyezze el a csavart a szükséges helyen.

HR

NAPOMENA! Ako je potreban dodatni vijak (za dodatke nakon montaže): 1. Izbušite rupu od 10 mm u profilu u neutralnom položaju 2. Umetnite vijak 3. Postavite vijak na potrebno mjesto.

IE

NÓTA! Má tá scriú breise ag teastáil (do chuid gabhálaís tar éis an tionóil): 1. Druileáil poll 10 mm sa phróifíl i suíomh neodrach 2. Cuir an scriú isteach 3. Cuir an scriú san áit a bhfuil sé ag teastáil.

ES

NOTA! Si se necesita un tornillo extra (para accesorios después del montaje): 1. Perfore un agujero de 10 mm en el perfil en posición neutral 2. Inserte el tornillo 3. Coloque el tornillo donde sea necesario.

NO

MERK! Hvis ekstra skrue trengs (for tilbehør etter montering): 1. Bor et 10 mm hull i profilen i nøytral posisjon 2. Sett inn skruen 3. Plasser skruen der det er nødvendig.

DE

HINWEIS! Falls eine zusätzliche Schraube benötigt wird (für Zubehör nach der Montage): 1. Bohren Sie ein 10 mm Loch in das Profil in neutraler Position 2. Setzen Sie die Schraube ein 3. Platzieren Sie die Schraube an der benötigten Stelle.

EE

MÄRKUS! Kui on vaja lisakruvi (tarvikute jaoks pärast kokkupanekut): 1. Puurige 10 mm auk profilli neutraalses asendis 2. Sisestage kruvi 3. Paigutage kruvi sinna, kus vaja.

CZ

POZNÁMKA! Pokud je potřeba další šroub (pro příslušenství po montáži): 1. Vyvrtajte 10 mm otvor v profilu v neutrální poloze 2. Vložte šroub 3. Umístěte šroub tam, kde je potřeba.

RO

NOTĂ! Dacă este necesar un șurub suplimentar (pentru accesorii după asamblare): 1. Găuriți un orificiu de 10 mm în profil în poziție neutră 2. Introduceți șurubul 3. Plasați șurubul unde este necesar.

BG

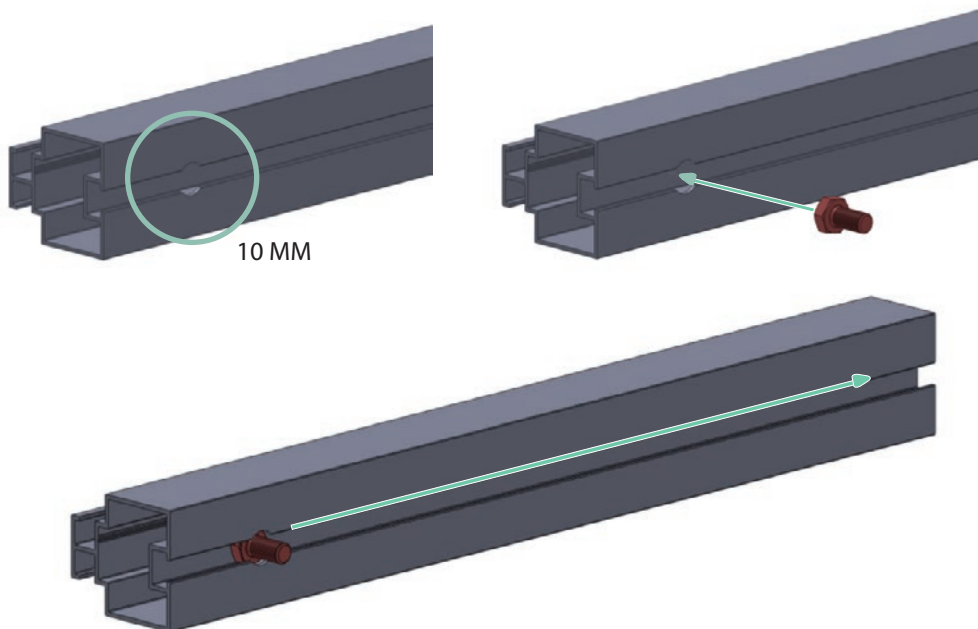
ЗАБЕЛЕЖКА! Ако е необходим допълнителен винт (за аксесоари след монтаж): 1. Пробийте 10 mm отвор в профила в неутрално положение 2. Поставете винта 3. Поставете винта на необходимото място.

NL

OPMERKING! Indien extra schroef nodig is (voor accessoires na montage): 1. Boor een gat van 10 mm in het profiel in neutrale positie 2. Plaats de schroef 3. Bevestig de schroef waar nodig.

PT

NOTA! Se for necessário um parafuso extra (para acessórios após a montagem): 1. Perfure um furo de 10 mm no perfil em posição neutra 2. Insira o parafuso 3. Coloque o parafuso onde for necessário.



STORAGE ROOM WALL INSTALLATION (OPTIONAL)

SE: Förrådsvägg installation (valgfritt). 1. ME5 placering.

2. För fönsterinstallation, se steg 18. 3. För dörrinstallation, se steg 20 och 23/24.

NO: Bodvegg installasjon (valgfritt). 1. ME5 plassering. 2. For vindusinstallasjon, se trinn 18. 3. For dørinstallasjon, se trinn 20 og 23/24.

DK: Opbevaringsrum væg installation (valgfrit). 1. ME5 placering. 2. For vinduesinstallation, se trin 18. 3. For dørinstallation, se trin 20 og 23/24.

FI: Varastohuoneen seinäasennus (valinnainen). 1. ME5 sijoitus. 2. Katso ikkunan asennus vaiheesta 18. 3. Katso oven asennus vaiheesta 20 ja 23/24.

DE: Lagerraum wandinstallation (optional). 1. ME5 Platzierung. 2. Für Fensterinstallation siehe Schritt 18. 3. Für Türeninstallation siehe Schritt 20 und 23/24.

FR: Installation du mur de la salle de stockage (optionnel). 1. Placement de ME5.

2. Pour l'installation de la fenêtre, voir l'étape 18. 3. Pour l'installation des portes, voir les étapes 20 et 23/24.

LV: Noliktašanas sienas uzstādīšana (papildusaprikojums). 1. ME5 novietojums. 2. Logu uzstādīšanai skatiet 18. soli. 3. Durvju uzstādīšanai skatiet 20. un 23/24. soli.

EE: Panipaika seinä paigaldus (valikuline). 1. ME5 paigutus. 2. Aknapaigaldust vaata sammust 18. 3. Uksepaigaldust vaata sammust 20 ja 23/24.

LT: Sandėliuko sienos montavimas (pasirenkamas). 1. ME5 išdėstymas.

2. Langų montavimui žr. 18 žingsnį. 3. Durų montavimui žr. 20 ir 23/24 žingsnį.

PL: Instalacja ściany pomieszczenia magazynowego (opcjonalnie).

1. Umieszczenie ME5. 2. W celu instalacji okna zobacz krok 18. 3. W celu instalacji drzwi zobacz krok 20 i 23/24.

CZ: Instalace stěny skladovací místnosti (volitelné). 1. Umístění ME5. 2. Pro instalaci okna viz krok 18. 3. Pro instalaci dveří viz kroky 20 a 23/24.

SK: Inštalácia steny skladovacej miestnosti (voliteľné). 1. Umiestnenie ME5. 2. Pre montáž okna pozrite krok 18. 3. Pre montáž dverí pozrite kroky 20 a 23/24.

HU: Raktárhelyiség fal telepítése (opcionális). 1. ME5 elhelyezés. 2. Az ablak beszereléséhez lásd a 18. lépést. 3. Az ajtók beszereléséhez lásd a 20. és 23/24. lépést.

RO: Instalarea peretelui camerei de depozitare (optional). 1. Poziționarea ME5. 2. Pentru instalarea ferestrei, vezi pasul 18. 3. Pentru instalarea ușilor, vezi pașii 20 și 23/24.

SI: Nameštitev stene skladiščnega prostora (neobvezno). 1. Nameštitev ME5. 2. Za montažo okna glejte korak 18. 3. Za montažo vrat glejte koraka 20 in 23/24.

HR: Instalacija zida skladišnog prostora (opcionalno). 1. Postavljanje ME5. 2. Za ugradnju prozora pogledajte korak 18. 3. Za ugradnju vrata pogledajte korake 20 i 23/24.

BG: Инсталиране на стена в складовото помещение (по избор).

1. Позициониране на ME5. 2. За монтаж на прозореца вижте стъпка 18. 3. За монтаж на вратите вижте стъпки 20 и 23/24.

GR: Εγκατάσταση τοίχου χώρου αποθήκευσης (προαιρετικό). 1. Τοποθέτηση ME5. 2. Για την εγκατάσταση παραθύρου, δείτε το βήμα 18. 3. Για την εγκατάσταση των θυρών, δείτε τα βήματα 20 και 23/24.

IE: Suiteáil balla an tseomra stórála (roghnach). 1. Suiómh ME5. 2. Chun fuinneog a shuiteáil, féach ar chéim 18. 3. Chun doirse a shuiteáil, féach ar chéimeanna 20 agus 23/24.

NL: Opslagruimte muurinstallatie (optioneel). 1. ME5 plaatsing. 2. Voor raaminstallatie zie stap 18. 3. Voor deurinstallatie zie stap 20 en 23/24.

IT: Installazione della parete del deposito (opzionale). 1. Posizionamento ME5. 2. Per l'installazione della finestra, vedere il passo 18. 3. Per l'installazione delle porte, vedere i passi 20 e 23/24.

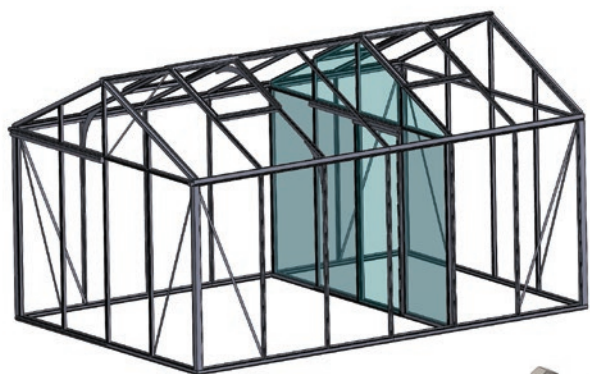
ES: Instalación de pared de la sala de almacenamiento (opcional).

1. Colocación de ME5. 2. Para la instalación de la ventana, ver el paso 18. 3. Para la instalación de las puertas, ver los pasos 20 y 23/24.

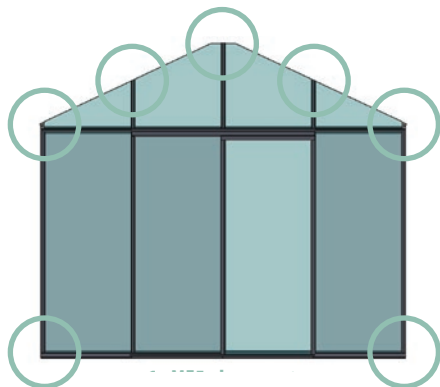
PT: Instalação da parede da sala de armazenamento (opcional).

1. Posicionamento do ME5. 2. Para instalação da janela, veja o passo 18. 3. Para instalação das portas, veja os passos 20 e 23/24.

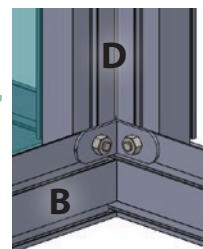
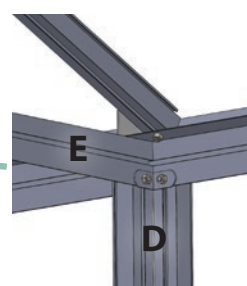
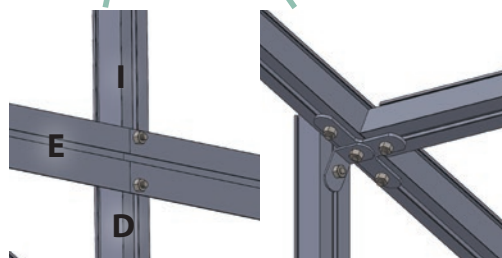
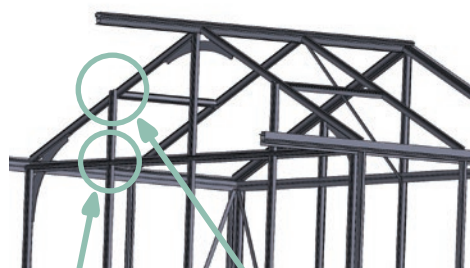
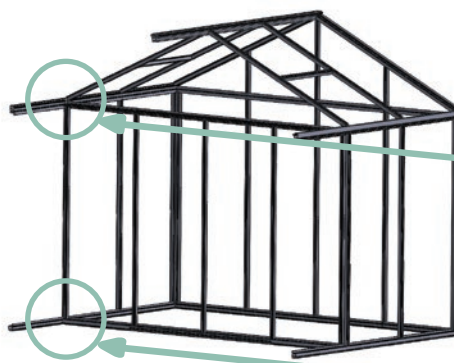
MT: Installazzjoni tal-ħajt tal-kamra tal-ħażna (fakultattiv). 1. Pożizzjoni tal-ME5. 2. Għal installazzjoni tat-tiegħ ara l-pass 18. 3. Għal installazzjoni tal-bibien ara l-passi 20 u 23/24.



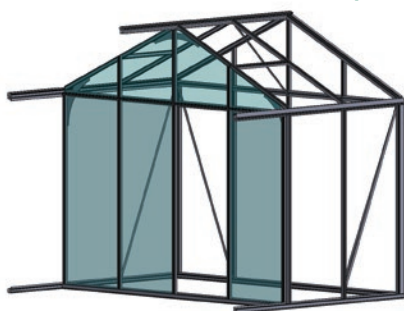
M6x12



ME5



2. For window installation see step 18



3. For doors installation see step 20 and 23/24

